



Centre de recherche interuniversitaire  
sur la littérature et la culture québécoises

**III<sup>e</sup> Rapport annuel**  
**Juin 2005-Mai 2006**

## **CRILCQ / site Université Laval**

Pavillon Charles-De Koninck (bureau 7191)  
Département des littératures  
Faculté des lettres, Université Laval  
Québec (Québec)  
Canada G1K 7P4  
Téléphone : (418) 656-5373  
Télécopieur : (418) 656-7701  
Courriel : [crilcq@crilcq.ulaval.ca](mailto:crilcq@crilcq.ulaval.ca)

## **CRILCQ / site Université de Montréal**

*Adresse postale :*  
Université de Montréal  
C.P. 6128, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec)  
Canada H3C 3J7

*Adresse civique :*  
Pavillon Lionel-Groulx  
Salle C-8141 (8<sup>e</sup> étage)  
3150, rue Jean-Brillant  
Montréal (Québec)  
Téléphone : (514) 343-7369  
Télécopieur : (514) 343-2256  
Courriel : [crilcq@umontreal.ca](mailto:crilcq@umontreal.ca)

## **CRILCQ / antenne UQÀM**

*Adresse postale :*  
UQÀM  
Département d'études littéraires  
C.P. 8888, succ. Centre-ville  
Montréal (Québec)  
Canada H3C 3P8

*Adresse civique :*  
Pavillon Judith-Jasmin, local J-4285  
405, rue Sainte-Catherine Est  
Montréal (Québec)  
Téléphone : (514) 987-3000 poste 2237  
Télécopieur : (514) 987-8218  
Courriel : [crilcq@UQÀM.ca](mailto:crilcq@UQÀM.ca)

Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Bibliothèque nationale du Canada  
ISBN : 2-923356-07-1

# Table des matières

MEMBRES ET PERSONNEL DU CRILCQ	5
INTRODUCTION	9
I. PROGRAMMATION SCIENTIFIQUE	13
II. ENCADREMENT ET FORMATION DES CHERCHEURES ET DES CHERCHEURS	55
III. ORGANISATION SCIENTIFIQUE ET ADMINISTRATIVE	67
IV. ANNEXES	
1. Mémoires et thèses en cours	75
2. Diplômation d'avril 2004 à mai 2005	107
3. Séminaires du CRILCQ	115
4. Colloques organisés par le CRILCQ	119
5. Nouvelles publications et collections du CRILCQ	125
6. Publications des membres du CRILCQ	127
7. Animation scientifique — Journées d'études	199
8. Animation scientifique — Cycles de rencontres	203
9. Animation scientifique — Autres activités	205
10. Ententes et accords-cadres	209
11. Partenaires du CRILCQ	211
12. Statuts du CRILCQ	215
13. Organigramme	221



# Membres et personnel du CRILCQ

## ➤ Comité de direction

BEAUDET, Marie-Andrée, codirectrice (Université Laval)  
CAMBRON, Micheline, directrice (Université de Montréal)  
CHAMPAGNE, Guy, coordonnateur scientifique (Université Laval)  
DUPUIS, Gilles, membre régulier (Université de Montréal)  
LACASSE, Serge, membre régulier (Université Laval)  
MERCIER, Andrée, codirectrice par intérim (Université Laval)  
MICHAUD, Ginette, membre régulière (Université de Montréal)  
POIRIER, Patrick, coordonnateur scientifique (Université de Montréal)  
ROBERT, Lucie, codirectrice (UQÀM)  
SAINT-GELAIS, Richard, membre régulier (Université Laval)

## ➤ Comité exécutif

BEAUDET, Marie-Andrée, codirectrice (Université Laval)  
BIZZONI, Lise, coordonnatrice scientifique (UQÀM)  
CAMBRON, Micheline, directrice (Université de Montréal)  
CHAMPAGNE, Guy, coordonnateur scientifique (Université Laval)  
MERCIER, Andrée, codirectrice par intérim (Université Laval)  
POIRIER, Patrick, coordonnateur scientifique (Université de Montréal)  
ROBERT, Lucie, codirectrice (UQÀM)

## ➤ Personnel administratif

BIZZONI, Lise, coordonnatrice scientifique (UQÀM)  
CAREAU, Andrée, agente de secrétariat (Université Laval)  
CHAMPAGNE, Guy, coordonnateur scientifique (Université Laval)  
CARRIER, Mélanie, coordonnatrice-adjointe et webmestre (Université Laval)  
D'AMOURS, Mathieu, coordonnateur-adjoint (Université de Montréal)  
POIRIER, Patrick, coordonnateur scientifique (Université de Montréal)  
RIVIÈRE, Hélène, agente de secrétariat (Université Laval)  
TOUSIGNANT, Aude, professionnelle à l'édition (Université Laval)  
TOUSIGNANT, Isabelle, professionnelle à l'édition (Université Laval)

## ➤ Chercheuses et chercheurs réguliers

AUBRY, Danielle	UQÀM
AUDET, René	Université Laval
BEAUDET, Marie-Andrée	Université Laval
BOIVIN, Aurélien	Université Laval
BONENFANT, Luc	Simon Fraser University
CAMBRON, Micheline	Université de Montréal
CHARTIER, Daniel	UQÀM

---

\* Membres et personnel en date du 31 mai 2006. La liste des membres étudiants apparaît en Annexe I.

DAGENAIS, Michèle	Université de Montréal
DAVID, Gilbert	Université de Montréal
DION, Robert	UQÀM
DUMONT, François	Université Laval
DUPUIS, Gilles	Université de Montréal
FORTIER, Frances	UQAR
GAGNON, François-Marc	Université Concordia
GARAND, Dominique	UQÀM
GAUVIN, Lise	Université de Montréal
HÉBERT, Chantal	Université Laval
HÉBERT, François	Université de Montréal
JUBINVILLE, Yves	UQÀM
KAREL, David	Université Laval
LACASSE, Germain	Université de Montréal
LACASSE, Serge	Université Laval
LACROIX, Laurier	UQÀM
LACROIX, Michel	UQTR
LAPOINTE, Gilles	UQÀM
LAROSE, Karim	Université de Montréal
LEFEBVRE, Marie-Thérèse	Université de Montréal
LEMIRE, Maurice	Université Laval
MARCOTTE, Hélène	UQTR
MARTEL, Jacinthe	UQÀM
MAVRIKAKIS, Catherine	Université de Montréal
MERCIER, Andrée	Université Laval
MICHAUD, Ginette	Université de Montréal
MOYES, Lianne	Université de Montréal
NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth	Université de Montréal
NEPVEU, Pierre	Université de Montréal
PAQUIN, Jacques	UQTR
PERELLI-CONTOS, Irène	Université Laval
PLEAU, Jean-Christian	UQÀM
RAJOTTE, Pierre	Université de Sherbrooke
ROBERT, Lucie	UQÀM
ROY, Irène	Université Laval
SAINT-GELAIS, Richard	Université Laval
SAINT-JACQUES, Denis	Université Laval
SAVOIE, Chantal	Université Laval
SCHWARTZWALD, Robert	Université de Montréal
TRÉPANIÉ, Esther	UQÀM
VIGNEAULT, Louise	Université de Montréal
XANTHOS, Nicolas	UQAC

➤ **Chercheures et chercheurs associés**

BARRIÈRE, Mireille	Chercheure autonome
BOUCHARD, Gérard	UQAC

BOURASSA, Lucie	Université de Montréal
BOVET, Jeanne	Université de Montréal
BROCHU, André	Université de Montréal
CLICHE, Denise	Université Laval
DE MÉDICIS, François	Université de Montréal
DESCHAMPS, Nicole	Université de Montréal
DES RIVIÈRES, Marie-José	Université Laval
GODIN, Jean-Cléo	Université de Montréal
GOULET, Marcel	Cégep Édouard-Montpetit
HUGLO, Marie-Pascale	Université de Montréal
HUBERT, Ollivier	Université de Montréal
LAROSE, Jean	Université de Montréal
L'HÉRAULT, Pierre	Université Concordia
MAILHOT, Laurent	Université de Montréal
MELANÇON, Benoît	Université de Montréal
MELANÇON, Robert	Université de Montréal
MORISSET, Lucie K.	UQÀM
NOPPEN, Luc	UQÀM

➤ **Chercheurs correspondants** (membres d'équipes de recherche)

ARON, Paul	Université Libre de Bruxelles
FÜNKE, Hans-Günter	Université Georg-August de Göttingen
KWATERKO, Jozef	Université de Varsovie
LANGLET, Irène	Université de Rennes 2
LINTVELT, Jaap	Université de Groningue
LÜSEBRINK, Hans-Jürgen	Université de Saarlandes
MOLLIER, Jean-Yves	Université de Versailles
SOARES DE SOUZA, Licia	Université do Estado da Bahia
SOUCHARD, Maryse	Université de Nantes

➤ **Chercheurs postdoctoraux**

BISSONNETTE, Thierry	Université de Montréal
CAUMARTIN, Anne	Université Laval
CLÉMENT, Anne-Marie	UQAR
GATTI, Maurizio	UQÀM
GLINOER, Anthony	Université Laval
GRÜBER, Iris	UQÀM
HEIN, Fabien	Université Laval
JOSEPH, Sandrina	Université de Montréal
SNAUWAERT, Maïté	Université de Montréal

➤ **Professionnels de recherche**

CANTIN, Annie	Université Laval
LANDRY, Kenneth	Université Laval



# Introduction

L'année 2005-2006 a constitué un tournant pour le CRILCQ, qui se trouve, après trois années de vie, à la moitié de sa première période de financement. Le Centre a donc fait l'objet en décembre dernier de l'évaluation de mi-parcours du FQRSC, laquelle a été pour nous l'occasion de dresser un premier bilan de nos activités. Cette opération, qui a mobilisé beaucoup d'énergie, a été positive à plusieurs égards. Outre le fait que l'évaluation du FQRSC, reçue ce printemps, a été fort élogieuse et les commentaires reçus très stimulants, nous avons pu mesurer l'enthousiasme de tous à l'égard des objectifs communs. En effet, nous étions nombreux à nous être rassemblés à l'Université Laval pour la rencontre avec le comité visiteur. Nous avons pu constater l'étroite synergie qui caractérise les relations entre les diverses composantes du CRILCQ (site Université Laval, site Université de Montréal et antenne UQÀM), la cohérence et la qualité de nos activités de recherche, la fécondité de nos activités d'animation scientifique et l'utilité de notre action en ce qui a trait à la formation des jeunes chercheurs. Prolongeant en quelque sorte la journée scientifique tenue en août à l'Université de Montréal, la rencontre, très cordiale, a même permis de discuter de nouveaux projets. C'est donc une équipe pleine d'énergie et d'idées, considérablement élargie depuis la création du CRILCQ, qui s'engage à poursuivre le développement du centre pour les trois prochaines années.

L'année 2005-2006 a été à l'image de ce bilan, très active, dans un contexte de restriction budgétaire qui devient plus aiguë avec l'augmentation des membres et des projets. De nouveaux projets de recherche ont été élaborés et sont subventionnés depuis avril 2006; de nouveaux membres se sont ainsi ajoutés à notre équipe. Les activités scientifiques, particulièrement les colloques et les ateliers, ont été nombreux dans toutes les disciplines. Les activités interdisciplinaires se sont multipliées. Enfin, les publications du Centre ou soutenues par le Centre se sont diversifiées, allant des « Nouveaux Cahiers de recherche », qui servent d'outils aux spécialistes, aux ouvrages destinés au grand public cultivé. Le présent rapport annuel comporte bien sûr toutes ces informations, auxquelles on pourra se reporter — elles se trouvent aussi réunies de manière conviviale sur le site du CRILCQ ([www.crilcq.org](http://www.crilcq.org)), très efficacement tenu à jour par notre *webmestre*, Mélanie Carrier —, mais on me permettra d'attirer l'attention des lecteurs sur quelques éléments saillants.

D'abord les nouveaux projets. Le centre continuera à pouvoir compter sur de grands projets structurants, ralliant de grandes équipes. En effet, l'équipe de *La vie littéraire au Québec* entreprend en 2006 le travail devant conduire à la rédaction d'un septième tome, intitulé et consacré à la période 1934-1947, « *La recherche du présent* », alors que l'équipe *Penser l'histoire de la vie culturelle* s'engage dans la première phase de la préparation d'une *Histoire de la culture artistique au Québec de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle à la fin de la Deuxième Guerre mondiale*. Le CRILCQ accueillera également la *Chaire de recherche du Canada*

sur la littérature québécoise et le discours culturel, dont le titulaire est Karim Larose (site Université de Montréal). Le programme de la chaire porte sur l'inscription de la problématique linguistique dans le discours poétique et essayistique québécois. Rappelons qu'une autre chaire est rattachée au CRILCQ, la *Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine*, dont le titulaire est René Audet (site Université Laval). Ces chaires constitueront certainement des pôles importants du développement du CRILCQ dans les prochaines années. Mais le CRILCQ rassemble aussi des chercheurs qui sont responsables de recherches individuelles ou menées par de petites équipes. Ces projets témoignent de la vitalité des recherches sur la culture québécoise. Si l'on compte à la fois les projets qui se terminaient en 2006 et ceux qui commencent cette même année, on en trouve plus d'une quarantaine, toutes disciplines confondues. La majorité des publications des membres sont d'ailleurs issues de ces projets. L'on pourra constater en lisant la rubrique des publications des membres l'importance quantitative mais surtout qualitative de ces travaux, leur diversité aussi.

Les activités d'animation scientifique se sont poursuivies à un rythme soutenu. De nombreux ateliers et colloques, dont certains, internationaux, tenus à l'étranger (Montpellier, Stockholm, Paris), ont été organisés soit dans le cadre des programmes de recherche des membres, soit de manière plus libre, au gré de coups de cœur pour une œuvre : colloque *Précarités de Brault*; atelier *L'écriture de Carole Fréchette, entre le monde et le moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux*; colloque *Pour une relecture de l'œuvre d'Yves Thériault II*; journée d'étude *Tardivel et son temps*. D'autres encore ont été organisés par le CRILCQ pour contribuer à la formation et à l'insertion des jeunes chercheurs. Les stagiaires postdoctoraux ont ainsi organisé plusieurs rencontres scientifiques avec l'appui du CRILCQ : colloque *Approches du roman familial dans la littérature et la culture québécoises contemporaines*; atelier *Claude Gauvreau 2006*; colloque international *Écrit vs écran : influences cinématographiques dans le roman contemporain*; journée d'étude *Littérature et don*. Les colloques étudiants ont également été nombreux et bien fréquentés en 2005-2006 : le deuxième colloque sur la chanson, tenu cette année à l'Université Laval, un premier colloque international organisé par les étudiants d'histoire de l'art et le traditionnel colloque des étudiantes et étudiants de deuxième cycle ont montré tout l'intérêt que revêtent ces rencontres scientifiques aux yeux des étudiants. Il faut dire que la qualité des présentations a été particulièrement stimulante pour tous, étudiants et professeurs. Chacun à sa façon, ces trois colloques témoignent en outre de l'ouverture interdisciplinaire qui caractérise le CRILCQ et de l'intégration véritable des étudiants de toutes les disciplines à notre programmation. Tous ces événements contribuent à stimuler les échanges entre chercheurs et à diffuser les travaux effectués dans le cadre du CRILCQ. Ils témoignent de la bonne santé du domaine des études québécoises.

Notre engagement plus marqué du côté de l'interdisciplinarité est également perceptible dans le fait que pour la première fois, plusieurs colloques appuyés par le CRILCQ relevaient d'autres disciplines que la littérature, ou s'inscrivaient dans

une perspective explicitement interdisciplinaire : conférences *GBH + support, Industrie culturelle et pratiques artistiques au sein des musiques populaires*, colloque *L'indiscipline de la culture. Interactions artistiques dans l'histoire culturelle québécoise, 1900-1940*, colloque *Revoir l'Habitant et le terroir*, colloque *Historiographie de l'histoire de l'art au Québec. Premières pages (avant 1925)*. La tenue de deux séminaires interdisciplinaires, l'un à l'Université Laval, *La notion d'œuvre artistique*, sous la responsabilité de Richard Saint-Gelais et Serge Lacasse, l'autre à l'Université de Montréal, *Penser l'histoire culturelle du Québec. Religion, culture et musique : artistes, écrivains, dramaturges et compositeurs québécois devant l'art sacré*, sous la responsabilité de Marie-Thérèse Lefebvre, montre également la volonté du CRILCQ de contribuer à la formation d'étudiants rompus à l'interdisciplinarité. En outre, cinq expositions ont été organisées par des membres du CRILCQ, ce qui marque bien la place qu'occupent dans notre programmation des modes de diffusions de la recherche qui débordent le cadre étroit du circuit savant pour toucher un public plus large.

En ce sens, il convient de remarquer l'importance symbolique de trois publications, *La vie culturelle à Montréal vers 1900, Edmund Alley. Indigo sur tous les tons* et *L'espace couleur de Robert Wolfe*, ouvrages qui ont été bien accueillis par les journaux. Le CRILCQ est, par ses publications autant que par les événements publics qu'il organise — Rencontres avec les écrivains (avec l'appui du Conseil des arts), tables rondes du *Prix littéraire des collégiens*, événements lors de la *Semaine de la Francophonie* —, un Centre de recherche qui est présent dans la cité, où il joue le rôle essentiel de vitrine de la culture québécoise.

Durant les trois dernières années, notre gestion générale était placée sous la responsabilité de l'équipe de direction du site Université Laval et Marie-Andrée Beaudet agissait comme directrice du CRILCQ. Depuis avril 2006, c'est l'équipe de l'Université de Montréal qui prend le relais et je succède à Marie-Andrée Beaudet à titre de directrice du CRILCQ, alors qu'elle demeure au comité de direction à titre de codirectrice (site Université Laval). Je tiens, en terminant, à la remercier très vivement et sincèrement, au nom des membres et des amis du CRILCQ, de sa direction chaleureuse et efficace.

Micheline Cambron



# I PROGRAMMATION SCIENTIFIQUE



## Historique du CRILCQ

Le Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ) réunit des chercheurs œuvrant en études littéraires, théâtrales, artistiques, musicales et en histoire culturelle. Il est né à l'automne 2002 du regroupement de deux centres de recherche en littérature déjà existants, le CÉTUQ (Centre d'études québécoises de l'Université de Montréal) et le CRELIQ (Centre de recherche en littérature québécoise de l'Université Laval), et d'une équipe de chercheurs en littérature de l'UQÀM. Un nouveau programme de recherche élargissant le champ d'action des groupes fondateurs a été agréé par le FQRSC au printemps 2003. Aux équipes initiales se sont joints des chercheurs en histoire culturelle, en histoire de l'art et en musicologie, orientant le Centre vers une vocation pluridisciplinaire. L'une des principales raisons d'être du CRILCQ est la réalisation de grands travaux d'érudition, de théorie et de synthèse sur la littérature et la culture du Québec. Ses chercheurs se consacrent tant à l'analyse formelle qu'à l'interprétation historique des pratiques et des corpus littéraires et artistiques québécois, dans une perspective qui met en rapport les différents domaines tout en respectant leur intégrité, de manière à rendre justice à la vie culturelle québécoise dans son ensemble et dans sa diversité.

## Mission du CRILCQ

La mission du CRILCQ se résume à trois objectifs principaux :

- Contribuer au développement des connaissances sur la littérature et la culture québécoises en mettant sur pied des réseaux de recherche interdisciplinaires et internationaux, en appuyant les diverses activités de recherche de ses membres et en mettant à la disposition des chercheurs québécois et étrangers une structure d'accueil et des ressources documentaires qui profitent à l'avancement de leurs travaux;
- Promouvoir les études québécoises au Québec et à l'étranger, notamment en développant les activités de diffusion (colloques, tables rondes, publications, etc.) et les échanges internationaux;
- Former les étudiants et les jeunes chercheurs en littérature et en culture québécoises en les intégrant aux différents projets de recherche du CRILCQ et en leur offrant des activités qui leur sont spécialement destinées (séminaires du CRILCQ, colloques de jeunes chercheurs, etc.). Le Centre entend faciliter leur percée dans le monde de la recherche, notamment par l'attribution de bourses d'études.

Si le CRILCQ trouve ses bases principales à l'Université Laval, à l'Université de Montréal et à l'UQÀM, il regroupe également des chercheurs de l'UQTR, de l'UQAR, de l'Université de Sherbrooke, de l'Université Concordia et de l'UQAC. Le CRILCQ compte également plusieurs membres correspondants à l'étranger directement impliqués dans des équipes de recherche.

# Axes de recherche

La recherche menée au CRILCQ est répartie selon trois grands axes ou orientations générales :

## Histoire de la littérature et du théâtre

Dans la foulée des travaux accomplis notamment au CRELIQ et au CÉTUQ, plusieurs de nos chercheurs se consacrent à la constitution de l'histoire littéraire, théâtrale et culturelle du Québec. Le CRILCQ entend en effet participer à l'édification du patrimoine littéraire québécois et partant, à l'élaboration d'une mémoire commune. De nombreux projets de recherche du CRILCQ s'attachent donc à approfondir la connaissance érudite et critique de la littérature et du théâtre québécois, soit par la mise en valeur d'archives, l'édition critique, la production d'ouvrages de synthèse et de compilation sur la littérature et le théâtre québécois, ou encore l'étude des lectures et des discours critiques ayant contribué à façonner le paysage littéraire du Québec.

## Interactions culturelles

Comme toute culture, la culture québécoise est constituée d'une multitude de pratiques et de discours provenant d'horizons divers, qui évoluent au fil de ses apports extérieurs. Des chercheurs du CRILCQ s'intéressent au caractère composite de la culture québécoise et visent à cerner, dans leurs travaux, l'importance des échanges culturels, c'est-à-dire des points de contacts entre divers types de pratiques, de discours, de sociétés, de disciplines, d'univers linguistiques, voire de conceptions différentes de la culture. Ils explorent notamment le rôle des réseaux intellectuels et de sociabilité dans la formation des milieux culturels, l'interpénétration des disciplines artistiques et d'une manière générale, tout mode de transmission de la culture. Plusieurs des recherches menées au CRILCQ dans cette perspective sont l'œuvre d'équipes interdisciplinaires (composées de spécialistes en littérature, en théâtre, en histoire, en histoire de l'art, en musicologie) : la méthode de recherche adoptée, à l'instar de l'objet d'étude, est croisée.

## Poétique et esthétique

Certaines équipes de recherche du CRILCQ se consacrent quant à elles à l'étude des évolutions formelles et esthétiques dans la société québécoise contemporaine. Ces équipes s'intéressent avant tout à l'aspect générique des productions littéraires et artistiques actuelles. Ces dernières sont en effet caractérisées par le brouillage incessant des frontières entre les genres et la complexité des pratiques génériques et formelles. Il s'agit d'étudier l'interpénétration et les mutations des genres afin d'envisager et d'analyser les nouvelles formes et catégories qui émergent de ces transformations. À travers cette entreprise, une attention particulière est accordée à la notion de fiction.

D'une part, on tente d'éclairer les rapports complexes que les nouvelles pratiques formelles et esthétiques entretiennent avec l'idée de fiction dans la littérature contemporaine; d'autre part, on cherche à observer s'il est exact que le statut de la fiction connaît une révision en profondeur à la suite de ces pratiques, tout en explorant l'hypothèse d'une spécificité québécoise à cet égard.



# 1. Histoire de la littérature et du théâtre

## À la rencontre du régionalisme littéraire et artistique : l'illustration au Québec

---

**Chercheur principal :** David Karel (Université Laval)

**Chercheurs associés :** Aurélien Boivin (Université Laval), Kenneth Landry (Université Laval), Yvon Lemay (Université de Moncton), Maurice Lemire (Université Laval) et Hans Jürgen Lüsebrink (Université de Saarlandes)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

**Hyperlien :** <http://www.crilcq.org/regionalisme/accueil.html>

À l'évidence, les permutations de l'art régionaliste au Québec depuis les dernières décennies du 19<sup>e</sup> siècle sont conséquentes à la situation post-coloniale du pays. Il est proposé de distinguer entre trois façons de « construire » et de représenter l'habitant, sa terre, sa foi et ses coutumes, en fonction du regard : regard sur soi, regard sur l'autre, et une troisième perspective qui se veut la synthèse des deux. Les modalités du transfert de valeurs symboliques entre les deux communautés linguistiques, et l'incidence de ce transfert sur la signification des principales figures du régionalisme, intéressent au plus haut point cette recherche. L'objectif du projet sera de publier une histoire multidisciplinaire du régionalisme au Québec axée sur la littérature illustrée. Les disciplines d'histoire littéraire, histoire de l'art et histoire des médias se rencontrent dans la réalisation de cet ouvrage dont les objectifs particuliers sont : explorer les rapports entre régionalisme et modernisme; dresser une nouvelle chronologie du régionalisme; examiner les liens entre l'essor du régionalisme et les origines de l'ethnologie au Canada; documenter et analyser le rapport entre les régionalismes de langue anglaise et française; reconnaître le réseau des écrivains, illustrateurs, ethnographes, ecclésiastiques, hommes politiques et amateurs qui constituent le régionalisme en tant que phénomène social.

\*\*\*

## Archéologie du présent : poétique de l'archive

---

**Chercheuse principale :** Marie-Pascale Huglo (Université de Montréal)

**Financement :** FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs, 2004-2007

Le programme de recherche sur l'archéologie du présent examine un corpus d'œuvres françaises contemporaines dans lesquelles ethnographie et littérature se croisent autour des archives du présent. Un tel corpus n'a pas encore été étudié de façon exhaustive. Les modes d'insertion ou d'assimilation des archives

dans les textes littéraires, les mutations du récit et le dialogue entre les disciplines et les médias forment les grands axes de cette recherche.

\*\*\*

## **Archives et carnets d'écrivains : dans les marges de l'invention**

---

**Chercheuse principale** : Jacinthe Martel (UQÀM)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2005-2008

Ce programme de recherche propose une réflexion approfondie qui porte sur les archives de trois poètes français et québécois : Francis Ponge, Jacques Brault et Roland Giguère. D'inspiration génétique, mais alliant les outils et les ressources de la poétique et de la rhétorique, son ambition est double. Il s'agit, d'une part, de développer des outils théoriques et méthodologiques propres à rendre compte des « marges de l'invention », c'est-à-dire de certains matériaux hétéroclites qui côtoient les manuscrits d'œuvres contenus dans les archives des écrivains, mais s'en distinguent de diverses façons; d'autre part, d'apporter une contribution originale à l'étude de la poétique de ces trois poètes. Les objectifs de ce projet sont : concevoir une poétique de l'invention en développant la réflexion théorique, à peine amorcée jusqu'ici, sur les matériaux que sont les carnets, notes et listes conservés dans les archives des écrivains à partir d'un corpus peu étudié (la poésie); cerner les particularités propres à ces objets et comparer les pratiques des poètes avec celles des romanciers de manière à mieux retracer les parcours spécifiques de l'invention poétique, notamment chez les trois auteurs du corpus.

\*\*\*

## **Constitution et réception de l'imaginaire nordique dans la littérature québécoise du vingtième siècle**

---

**Chercheur principal** : Daniel Chartier (UQÀM)

**Financement** : FCI, 2002-2008

Au cours des dernières années, la problématique de l'imaginaire nordique a fait l'objet d'un certain nombre de recherches dans les littératures scandinave (Sinikka, 2000), canadienne (Mitcham, 1983; Moss, 1997) et française (Moura, 1999). Le Nord inscrit dans les textes littéraires un espace imaginé et fantasmé défini par des figures extrêmes, mais inaccessibles, images fuyantes dans une blanche pureté d'enfer de glace. Cependant et mis à part quelques travaux de pionniers, publiés au cours des années soixante et soixante-dix, peu d'études se sont consacrées à l'examen de la littérature québécoise sous le double aspect de la géopoétique et de l'étude de la construction, chez le lecteur, d'un imaginaire littéraire boréal. Pourtant, la récurrence des formes et figures qui y sont liées et l'intensité des travaux littéraires et pluridisciplinaires menés sur l'espace circumpolaire à l'étranger imposent aujourd'hui une relecture des œuvres

québécoises dans cette perspective. Le programme rejoindra les recherches en cours dans d'autres disciplines et sur d'autres littératures, ouvrant la voie à des perspectives pluridisciplinaires et comparées qui enrichiront notre connaissance du corpus québécois, tout en examinant ce dernier sous l'angle universel, mais fondamental pour la culture québécoise, de la nordicité.

\*\*\*

## **Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec (DOLQ)**

---

**Chercheur principal** : Aurélien Boivin (Université Laval)

**Chercheurs associés** : Caroline Garand (Université d'Ottawa), Jacques Paquin (UQTR) et Pascal Riendeau (Université de Toronto)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

**Hyperlien** : <http://www.crilcq.org/recherche/histoire/dolq.asp>

Projet fondateur du Centre de recherche en littérature québécoise (CRELIQ) de l'Université Laval, mis sur pied par Maurice Lemire, le *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec* se poursuit depuis 1971 et demeure un projet constitutif du CRILCQ. Son objectif principal est demeuré le même depuis 1971 : établir de manière exhaustive le corpus de la littérature québécoise. Le *DOLQ* porte donc sur toutes les œuvres d'imagination (roman, conte, nouvelle, poésie) et sur les essais littéraires qui ont, d'une façon ou d'une autre, marqué l'évolution littéraire et culturelle du Québec. Il se veut un ouvrage de référence sur toutes les œuvres considérées comme faisant partie de la littérature québécoise, sans égard pour leur popularité ou pour leur qualité, mais en regard de leur littérarité à l'époque de leur parution. Dans la lignée des sept tomes déjà publiés, l'équipe travaille, depuis juin 2004, à la rédaction et à la publication du tome VIII du *Dictionnaire des œuvres littéraires du Québec*, soit la période couvrant les œuvres publiées entre 1986 et 1990 inclusivement.

\*\*\*

## **Édition critique des entretiens et de la correspondance des années 1950-1960 de Gaston Miron**

---

**Chercheuse principale** : Marie-Andrée Beaudet (Université Laval)

**Chercheur associé** : Pierre Nepveu (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2003-2006

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/histoire/ed\\_critique\\_miron.asp](http://www.crilcq.org/recherche/histoire/ed_critique_miron.asp)

Ce projet de recherche vise l'édition critique d'une partie de l'œuvre parlée et écrite du poète Gaston Miron (1928-1996). Reconnu comme l'un des écrivains majeurs du Québec moderne et l'un des intellectuels les plus engagés dans l'avènement de cette modernité, Gaston Miron a poursuivi pendant plus de quarante ans d'importantes activités d'éditeur et d'animateur culturel qui lui ont permis d'occuper une position privilégiée au sein du champ littéraire comme au

sein du champ social et politique de son époque. Après avoir réalisé, dans le cadre d'une subvention CRSH (2000-2003), l'édition d'un choix de poèmes « inédits » (*Poèmes épars* de Gaston Miron, 2003) et l'édition de textes en prose (*Un long chemin. Proses 1953-1996* de Gaston Miron, 2004), Marie-Andrée Beaudet et Pierre Nepveu se consacrent maintenant à l'édition d'autres types de textes susceptibles d'illustrer la singularité du parcours de l'écrivain et de permettre une saisie plus juste et plus complète de sa contribution.

\*\*\*

## **Édition critique des notes sur la poésie de Gaston Miron (1947-1970)**

---

**Chercheuse principale** : Marie-Andrée Beaudet (Université Laval)

**Chercheur associé** : Pierre Nepveu (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/histoire/ed\\_notes\\_miron.asp](http://www.crilcq.org/recherche/histoire/ed_notes_miron.asp)

Troisième et dernier volet du projet d'édition critique de l'œuvre éparse de Gaston Miron, cette recherche consistera à rassembler, classer et éditer en un recueil les très nombreuses notes manuscrites ou tapuscrites que le poète a rédigées entre 1947, année de son installation à Montréal, et 1970, année de la parution de *L'homme rapaillé* aux Presses de l'Université de Montréal. Un premier aperçu de la richesse de ces notes d'atelier a été offert et présenté par Pierre Nepveu dans les cahiers *Contre-jour* («Poussières de mots. Notes inédites de Gaston Miron», *Contre-jour*, n° 5, 2004, p. 9 à 28).

\*\*\*

## **Former « l'honnête homme ». Normes et déviances masculines dans les collèges classiques au Québec, 1800-1965**

---

**Chercheuse principale** : Christine Hudon (Université de Sherbrooke)

**Chercheurs associés** : Louise Bienvenue (Université de Sherbrooke), Ollivier Hubert (Université de Montréal)

**Financement** : FQRSC, Appui à la recherche innovante, 2003-2006

L'enquête cherchera à préciser comment le collège classique a, d'une part, contribué à façonner les normes et les valeurs reliées au masculin et, d'autre part, engendré des types de rapports foncièrement inégalitaires entre les collégiens et, plus largement, entre les classes et entre les genres. L'étude permettra de cerner comment les valeurs cléricales et bourgeoises se conjuguent pour promouvoir des codes comportementaux et pour contribuer à la construction d'une identité sociale et sexuée avec laquelle les acteurs devaient composer. S'il est vrai que les hommes sont très présents dans l'historiographie consacrée au travail, à l'économie, à la politique, à la guerre, à la religion ou à la culture, la masculinité,

pour sa part, en demeurant plus ou moins perçue comme une essence intangible, a été, jusqu'à ce jour, insuffisamment historicisée.

\*\*\*

## **Histoire littéraire des femmes : stratégies de légitimation et principes de filiation, 1837-1882**

---

**Chercheuse principale** : Chantal Savoie (Université Laval)

**Chercheuse associée** : Julie Roy (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/histoire/hist\\_litt\\_femmes.asp](http://www.crilcq.org/recherche/histoire/hist_litt_femmes.asp)

Cette recherche a pour principal objectif de contribuer à renouveler les perspectives par lesquelles on aborde l'histoire littéraire au féminin en mettant en valeur les principes de filiation et en étudiant les stratégies à l'aide desquelles les femmes qui écrivent au cours de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle rendent leur pratique d'écriture acceptable. Nous souhaitons ainsi circonscrire les modèles littéraires féminins dont se servent les femmes de lettres canadiennes pour s'inscrire dans une tradition, et tracer les contours de l'acceptabilité de l'écriture des femmes. Par son volet théorique, ce projet souhaite contribuer à renouveler les perspectives dans lesquelles on peut penser non seulement l'histoire littéraire au féminin, mais également celle de l'ensemble des agents dominés du champ littéraire, et aux différents liens qu'ils entretiennent avec l'histoire littéraire traditionnelle.

\*\*\*

## **L'idée du « Nord » dans la littérature québécoise : histoire des formes et des pratiques littéraires**

---

**Chercheur principal** : Daniel Chartier (UQÀM)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009

Comme l'ont démontré des analyses contemporaines issues de l'Europe, de la Scandinavie, du Canada anglais et, récemment, du Québec, le « Nord » est d'abord et avant tout un réseau discursif, dont on peut retracer historiquement les constituants, les formes privilégiées, les figures, les personnages, les schémas narratifs, les couleurs et les sonorités. Il a le mérite, d'une part, d'être variable selon la position du locuteur (Moura et Dubar, 2000), d'autre part, d'avoir des caractéristiques communes, « circumpolaires », comme l'a méthodologiquement démontré le géographe et linguiste Louis-Edmond Hamelin (surtout 1975 et 1996) par ses concepts féconds de « nordicité » et d'« hivernité ». En somme, on doit parler du « Nord » comme de « l'idée du Nord » (Grace, 2002). L'objectif de ce projet est de rédiger une histoire des formes et des pratiques littéraires liée à l'« idée du Nord » dans la littérature québécoise, de 1846 à 2003. Motif de distinction vis-à-vis la littérature française au tournant du XX<sup>e</sup> siècle, élément

constitutif de découverte et d'enracinement dans le territoire qui a induit certaines formes discursives particulières, discours poétique, symbolique et parfois politique qui rejoint un Nord mythique et universel, le « Nord » parcourt l'histoire de la littérature québécoise, lui permet de se différencier des autres littératures, tout en favorisant une prise de conscience des spécificités du milieu duquel elle est issue et des rapprochements possibles avec les autres cultures nordiques.

\*\*\*

## **De la langue à la parole.**

### **I. L'incidence de la question linguistique dans l'essai et la poésie d'expression française et anglaise au Québec;**

### **II. Étude de la problématique linguistique dans l'essai et la poésie au Québec**

---

**Chercheur principal :** Karim Larose (Université de Montréal)

**Financement :** I. FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs, 2006-2009

II. CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009.

Dans un premier temps, il s'agira d'analyser les idées et les positions sur la langue véhiculées dans l'essai et l'espace public par l'intelligentsia québécoise en suivant leur circulation dans des réseaux aussi bien littéraires que politiques ou institutionnels. Ce travail accueillera au premier chef la réflexion d'essayistes, de critiques et de poètes, lesquels ont joué un rôle inaugural sur ce plan, mais sera aussi attentif au dialogue constant qu'ils entretiennent avec des journalistes, des historiens et des politiciens aussi bien qu'avec des ecclésiastiques ou des chroniqueurs linguistiques. Ce premier volet s'attachera à la période 1867-1957, peu abordée jusqu'à maintenant dans les études sur la langue (abstraction faite de nombreux travaux lexicographiques), sauf dans le contexte de survols socio-politiques très généraux.

Un volet plus littéraire du projet visera dans un second temps à faire la lumière sur le motif de la parole, absolument central dans le discours culturel de la Révolution tranquille. Il faudra comprendre tout d'abord les raisons du succès d'une telle formule dans l'historiographie littéraire. À cette fin, l'analyse se concentrera sur les textes issus de la critique littéraire de l'époque et sur un certain nombre d'œuvres poétiques significatives qui font appel à un dispositif métaphorique justement marqué par l'expressivisme.

Le cadre interdisciplinaire de ce projet intègre des approches et méthodes au confluent des traditions de recherche littéraire, historiographique et linguistique. Cette recherche a pour ambition de montrer avec précision que, contrairement à ce qu'on imagine communément, l'unanimité est loin de régner autour de la question linguistique, même dans la période précédant la Deuxième Guerre mondiale et même parmi des intellectuels qui partagent la même tendance

politique. Les différences de position parfois discrètes portent souvent sur l'essentiel; c'est pourquoi il nous paraît fondamental, pour saisir la complexité de la tradition de réflexion sur la langue au Québec, de les mettre en lumière avec toutes leurs nuances.

\*\*\*

## **La mémoire littéraire. L'impact des formes discursives sur la diffusion, la réception et l'historiographie de la littérature québécoise du XIX<sup>e</sup> siècle**

---

**Chercheur principal :** Micheline Cambron (Université de Montréal)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2005-2008

Qu'il soit historien ou littéraire le chercheur qui se penche sur le XIX<sup>e</sup> siècle québécois ne peut s'empêcher de déplorer le poids d'une vulgate que l'accumulation des travaux savants ne semble pas parvenir à éroder. La fréquentation des textes du XIX<sup>e</sup> siècle permet de voir que le processus de réification de la lecture sous forme de vulgate est à l'œuvre dès le XIX<sup>e</sup> siècle. Les textes critiques, puis savants qui, souvent involontairement, s'y rattachent, ont en commun de n'avoir pas joué le jeu de la lecture littéraire, c'est-à-dire le jeu qui consiste à entrer en interlocution avec les textes en tenant compte de leur dimension formelle et en préservant l'espace de liberté qui autorise la pluralité et la complexité des interprétations. Considérés comme des documents, ces textes ont été conçus comme étant à eux-mêmes leur propre interprétation, ils ont en quelque sorte été réifiés dans leur seule dénotation, réduite à l'univocité d'une évidence, ce qui constitue une non-lecture. Parallèlement, il faut bien constater l'oubli rapide qui a frappé des œuvres importantes : une mémoire trouée paraît alors offrir un tissu complet et continu, confortant les évidences charriées par la vulgate : Berthelot oublié, il y a en effet peu de littérature spécifiquement urbaine; *l'Écho des jeunes* effacé, le flirt des jeunes écrivains avec les avant-gardes européennes se réduit à fort peu de choses.

\*\*\*

## **La peinture en Nouvelle-France. Entre prosélytisme et mercantilisme : réseaux et fonctions des œuvres**

---

**Chercheur principal :** Laurier Lacroix (UQÀM)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

\*\*\*

## **Les préférences musicales des lectrices du *Bulletin des agriculteurs*, 1939-1955**

---

**Chercheure principale** : Chantal Savoie (Université Laval)

**Financement** : FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs,  
2006-2009

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/histoire/preferences\\_musicales.asp](http://www.crilcq.org/recherche/histoire/preferences_musicales.asp)

Ce programme de recherche sur la réception de la chanson québécoise, et plus particulièrement le premier volet sur « Les préférences musicales des lectrices du *Bulletin des agriculteurs*, 1939-1952 », vise à poser les jalons d'une réflexion sur les moyens de renouveler les recherches sur l'histoire de la chanson en tenant compte de la réception et de la popularité dans une perspective historique. Ses principaux objectifs sont : 1. établir une banque de données des préférences musicales des lectrices du *Bulletin des agriculteurs* (1939-1955); 2. en décrire le contenu et les principales tendances en termes de genre musical, de forme, d'artistes favoris, de frontières linguistiques et géographiques; et 3. en dégager les spécificités qui permettront de réévaluer la place occupée par la musique anglo-américaine dans la faveur des auditeurs, de même que de cerner les valeurs personnelles et collectives qui sont privilégiées.

\*\*\*

## **La vie littéraire au Québec. 1934-1947 : « La recherche du présent »**

---

**Chercheur principal** : Denis Saint-Jacques (Université Laval)

**Chercheurs associés** : Luc Bonenfant (Université Simon Fraser), Karine Cellard (Université de Montréal), Daniel Chartier (UQÀM), David Décarie (Université de Moncton), Marie-Frédérique Desbiens (CNRS), Michel Lacroix (UQTR), Kenneth Landry (Université Laval), Maurice Lemire (Université Laval), Hélène Marcotte (UQTR), Pierre Rajotte (Université de Sherbrooke), Lucie Robert (UQÀM) et Chantal Savoie (Université Laval)

**Professionnelles de recherche** : Annie Cantin et Aude Tousignant

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/histoire/vie\\_litteraire\\_qc.asp](http://www.crilcq.org/recherche/histoire/vie_litteraire_qc.asp)

Ce programme de recherche couvre la production du septième tome de *La vie littéraire au Québec* consacré à la période 1934-1947. À cette époque, fouettés par la Crise et sous l'emprise de Lionel Groulx, de jeunes essayistes fondent mouvements et revues engagés, comme « Les jeunesses patriotes », *Vivre*, *Les Idées*, *La Nation*; d'autres explorent les nouvelles voies de l'humanisme chrétien, tandis que *La Relève* donne un lieu de réflexion en prise sur le personnalisme. Pour le roman, la tradition du terroir s'éteint paradoxalement sur des œuvres fortes, dont *Menaud*, *Trente arpents* et *Le survenant*, et les romanciers de la vie urbaine remplacent progressivement ceux qui préconisaient la fidélité à la glèbe.

En poésie, l'intériorité devient l'apanage des nouveaux poètes qui s'imposent et qui rejettent, à toutes fins pratiques, leurs prédécesseurs dans l'oubli. La radio mène à la création de nouvelles formes de carrières et de pratiques et définit ainsi un nouvel espace de production littéraire à l'intention du public élargi. Le théâtre trouve ses auteurs à succès et des troupes de haut niveau se mettent en place, dont l'Équipe et les Compagnons de Saint-Laurent qui contribuent à l'émergence de la mise en scène moderne. La guerre, qui coupe momentanément les liens avec la France, stimule l'édition, et favorise les échanges entre écrivains français émigrés et québécois. Après des années de controverses sur l'existence réelle d'une littérature nationale, la critique se libère de ses inquiétudes en voyant *Bonheur d'occasion* légitimé et reconnu comme une contribution à la littérature mondiale. Avec l'année 1947, l'après-guerre littéraire se clôt sur *La France et nous* de Charbonneau. 1948 ouvrira une autre période avec *Le vierge incendié*, *Tit-Coq* et *Refus global* qui introduira un ton encore inouï de révolte. En s'attaquant, avec la production de ce septième tome, à des problématiques méthodologiques et littéraires liées à l'historiographie de l'époque contemporaine, ce programme vise à préciser par quelles voies la littérature a progressivement restreint son domaine propre de l'ensemble de la production écrite destinée au grand public à son espace moderne consacré au lyrisme, à la fiction et au subjectif.

\*\*\*

## **Initiative interuniversitaire de recherche sur les manuscrits et les archives littéraires (IRMA)**

---

**Chercheurs principaux :** Micheline Cambron (Université de Montréal), Bernard Andrès (UQÀM)

**Chercheurs associés :** Marie-Andrée Beaudet (Université Laval), Marc-André Bernier (UQTR), François Dumont (Université Laval), Jane Everett (Université McGill), Gilles Lapointe (UQÀM), Pierre L'Hérault (Université Concordia), Sophie Marcotte (Université Concordia), Jacinthe Martel (UQÀM), David McKnight (Université McGill), Ginette Michaud (Université de Montréal), Élisabeth Nardout-Lafarge (Université de Montréal), Pierre Nepveu (Université de Montréal), Marcel Olscamp (Université d'Ottawa), François Ricard (Université McGill)

**Financement :** CRSH, Initiative de développement de la recherche, 2002-2006

**Hyperlien :** <http://www.unites.UQÀM.ca/irma/>

Depuis quelques années, les travaux menés par plusieurs équipes de recherche ont démontré que le travail en archives est devenu l'une des plus importantes sources de renouvellement des problématiques en études littéraires. Rédaction de biographies, recherches en histoire culturelle menées à partir de fonds d'écrivains, études génétiques, travaux sur les réseaux littéraires, études systématiques de journaux ou de bibliothèques anciennes dans une perspective littéraire sont autant de pratiques qui sont rendues possibles grâce à une utilisation nouvelle des manuscrits d'écrivains et des archives de natures diverses. Au moment où le dépôt des archives d'écrivains devient plus

systématique et où la mise en forme d'un grand nombre d'éditions critiques a conduit à la constitution d'importants fonds, il nous paraît essentiel de mettre en question nos méthodes, d'élaborer de nouveaux modes de collaboration entre les équipes de travail, par-delà la diversité des objets et des problématiques, et de réfléchir ensemble à la façon dont les travaux sur l'archive infléchissent la structuration du champ des études littéraires au Québec.

L'« Initiative interuniversitaire de recherche sur les manuscrits et les archives littéraires » (IRMA) permettra d'évaluer l'état de la recherche en archives dans les études sur la littérature québécoise; de définir plus précisément la notion de patrimoine littéraire et de décrire ce qui nous paraît ressortir du patrimoine littéraire québécois; d'analyser les défis de nature conceptuelle et méthodologique qui sont liés au travail sur le manuscrit et l'archive littéraire; de mieux former les étudiants appelés à travailler en archives; de développer, grâce à une réflexion commune sur nos méthodes, des stratégies de recherche propres à permettre une intégration plus féconde des travaux en archives dans l'ensemble des études littéraires au Québec.

IRMA constitue une innovation majeure susceptible à la fois de permettre aux chercheurs de découvrir ensemble de nouvelles façons de produire et de diffuser des connaissances, d'encourager l'analyse critique des pratiques de recherche actuelles grâce à l'exploration systématique des outils conceptuels et méthodologiques en vigueur, et de promouvoir la conservation et le traitement des fonds d'archives ayant une portée littéraire, y compris ceux liés au patrimoine livresque ancien.

IRMA, enfin, entend participer aux débats de société entourant actuellement le statut et la gestion du patrimoine littéraire en favorisant l'émergence de réflexions approfondies sur la nature du manuscrit et de l'archive et en offrant une plateforme commune apte à rendre plus efficaces les interventions dans les milieux culturel et archivistique.

\*\*\*

## **La littérature québécoise contemporaine dans l'histoire littéraire**

---

**Chercheur principal** : Michel Biron (Université McGill)

**Chercheurs associés** : François Dumont (Université Laval), Élisabeth Nardout-Lafarge (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2003-2006

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/histoire/histoire\\_litteraire.asp](http://www.crilcq.org/recherche/histoire/histoire_litteraire.asp)

Ce projet constitue la suite d'un programme de recherche amorcé en 2000, année depuis laquelle Michel Biron, François Dumont et Élisabeth Nardout-Lafarge travaillent à la préparation d'une *Histoire littéraire du Québec de 1534 à aujourd'hui*. Ce projet, financé par le CRSH, débouchera sur un livre à paraître aux éditions Boréal en 2007. Afin de mieux cerner la place de la littérature

québécoise contemporaine dans l'histoire littéraire générale, notamment par un certain nombre d'enquêtes de type sociologique sur les nouvelles conditions d'écriture, le projet vise à prolonger et à articuler les réflexions existantes sur les transformations de la hiérarchie des genres littéraires et sur le rapport que les œuvres contemporaines entretiennent avec la tradition littéraire. Le programme de recherche débouchera en outre sur une comparaison entre le Québec, la France et la Belgique. Il intègre enfin un volet original, grâce à l'apport de la chercheure postdoctorale Martine-Emmanuelle Lapointe, celui de la littérature anglo-québécoise contemporaine.

\*\*\*

## **Répertoire des archives littéraires et manuscrits d'écrivains IRMA**

---

**Chercheuse principale :** Jacinthe Martel (UQÀM)

**Chercheurs étudiants :** Philippe Charron, Gabrielle Demers, Nathalie Ducharme, Sylvain Lavoie et Chloé Spandonide

**Financement :** Nouvelle initiative CRILCQ-UQÀM, 2005-2006

Ce répertoire poursuit le triple objectif d'identifier, de recenser et de décrire les fonds d'archives d'écrivains québécois et canadiens-français conservés dans des collections privées et publiques. Les recensions ont reposé sur une démarche qui a permis d'aller du général au particulier; ont d'abord été dépouillées les collections d'archives littéraires de la Bibliothèque nationale du Québec et de Bibliothèque et Archives Canada; outre les Archives nationales du Québec et leurs centres régionaux, ce sont les collections appartenant à des institutions possédant un centre de documentation ou un service d'archives qui ont ensuite été recensées : universités, bibliothèques municipales, collèges et séminaires, etc. Parce que le dépouillement des fonds était impossible dans le cadre de cette recherche, c'est par la consultation des différents inventaires, listes ou catalogues disponibles (publiés ou diffusés sur Internet) que les fonds ont été identifiés et décrits. Afin de contrer les risques de dispersion et pour éviter aux chercheurs d'être confrontés à une accumulation d'éléments disparates, la recherche a été menée selon trois avenues principales qui correspondent à des genres précis : le roman, la poésie et le théâtre.

\*\*\*

## **Revoir l'histoire de Montréal à la lumière de son environnement : analyses croisées de la ressource eau dans la fabrication d'un milieu métropolitain au XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles**

---

**Chercheure principale** : Michèle Dagenais (Université de Montréal)

**Chercheurs associés** : Jean-Pierre Collin et Claire Poitras (INRS)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2003-2006

Ce projet vise à mettre en lumière le rôle de l'environnement dans la croissance et le façonnement de la région montréalaise entre 1880 et 1980. Il s'agit de réintroduire l'eau en tant qu'élément crucial intervenu dans le processus d'urbanisation, et d'analyser son rôle dans la fabrication imaginée et concrète de la région montréalaise. En analysant les impacts du développement urbain sur l'environnement naturel et en particulier sur la composante eau, cette recherche souhaite contribuer à une meilleure compréhension des interrelations et des tensions découlant des demandes des espaces urbains sur leur milieu tout autant que des transformations qu'ont connues les *hinterlands* dans leurs échanges avec la ville.

## 2. Interactions culturelles

### L'américanité et l'art canadien (1860-1980)

---

**Chercheure principale** : Louise Vigneault (Université de Montréal)

**Chercheurs associés** : Brian Foss (Université Concordia), Yves Deschamps (Université de Montréal), Martha Langford (Université McGill) et Didier Prioul (Université Laval).

**Collaborateurs** : François-Marc Gagnon (Université Concordia), Annie Gérin (Université d'Ottawa)

**Financement** : CRSH, Projet de groupe, 2004-2007

Ce projet porte sur la notion d'américanité dans le champ artistique canadien, sur l'évolution historique des relations canado-américaines, et la manière dont se sont articulés les discours de consentement ou de refus d'appartenance à la réalité continentale. Il vise à rassembler une série d'études dont les axes de recherche couvrent l'examen du discours d'appartenance des artistes à l'expérience nord-américaine à l'imaginaire, aux valeurs et aux modèles symboliques liés à l'américanité et à l'hégémonie états-unienne; ainsi que les stratégies de distinction des référents identitaires canadiens et américains.

\*\*\*

### L'américanité dans le champ artistique québécois 1910-1960

---

**Chercheure principale** : Louise Vigneault (Université de Montréal)

**Financement** : FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs, 2003-2006

Ce programme de recherche porte sur la notion d'américanité dans le champ artistique francophone du Québec. La première partie se consacre à Adrien Hébert dont le discours à l'égard de la culture états-unienne, des développements technologiques et de l'esthétique fonctionnaliste, a participé aux fondements d'une des premières représentations de la modernité culturelle québécoise. Sera examiné en second lieu l'intérêt de Jean-Paul Lemieux pour la culture états-unienne et la culture de masse en général, la manière dont son discours sur l'américanité et le traitement définitivement américain de ses œuvres ont été ignorés par la critique et le public local.

\*\*\*

## **Chaire de recherche du Canada sur la littérature québécoise et le discours culturel**

---

**Titulaire** : Karim Larose (Université de Montréal)

**Financement** : Chaire de recherche du Canada, 2005-2010

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/interactions\\_culturelles/chaire\\_discours\\_culturel.asp](http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/chaire_discours_culturel.asp)

Fondé sur l'étude d'un important corpus de textes littéraires et d'archives, le programme de recherche de la Chaire porte sur l'inscription de la problématique linguistique dans le discours essayistique et poétique québécois et se situe dans la continuité des travaux sur la spéculation linguistique que Karim Larose mène depuis quelques années. L'hypothèse centrale de cette recherche s'appuie sur l'idée qu'on ne peut saisir l'importance au XX<sup>e</sup> siècle des rapports entre langue et littérature sans un profond examen de l'articulation théorique entre langue et parole, laquelle acquiert une valeur inédite avec le romantisme, alors que se déploie un régime « expressiviste » fort (Taylor, Rancière) qui en constitue le cadre philosophique. Au Québec, cette question se pose avec une acuité particulière, dans la mesure où la langue parlée — du French Patois au joual — a constitué l'horizon jusqu'ici indépassable de la réflexion sur la langue. De nombreuses propositions, au fil des décennies, ont ainsi cherché, suivant des configurations diverses, à penser le mariage entre parole et langue, de la Société du parler français (fondée en 1902) aux intellectuels faisant la promotion du français québécois dans les années 1970.

Afin d'atteindre les objectifs du programme général de la Chaire, Karim Larose entend travailler en priorité aux projets suivants : la publication prochaine du premier volume de l'anthologie *Les intellectuels et le français (1900-1960)*; la publication de la suite de l'histoire de la réflexion des intellectuels québécois sur la langue amorcée dans un premier ouvrage, *La langue de papier*, la mise en place de l'infrastructure devant accueillir des archives sur la poésie et l'essai au Québec; la création du site Internet de la Chaire et la mise en ligne de dossiers sur la littérature ainsi que d'un cycle d'entrevues avec un certain nombre de poètes et d'essayistes québécois. Dans les trois prochaines années, deux subventions du FQRSC et du CRSH permettront la réalisation concrète du programme de recherche.

\*\*\*

## **Contested Cosmopolitanisms: English-Language Writing in Montreal**

---

**Chercheure principale** : Lianne Moyes (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Petite subvention de recherche, 2004-2006

Ce projet étudie les différents « périple » à travers les frontières nationales et temporelles, rendus possibles grâce à la lecture. Nous posons l'hypothèse que

ces périodes nous permettent d'observer des relations entre des phénomènes culturels et des périodes historiques qui ne pourraient autrement se retrouver dans le même cadre de représentation. Plus précisément, en lisant les textes d'écrivains anglo-montréalais (Mary di Michele, Robert Majzels, Erin Mouré et Gail Scott) dans le contexte des discours et pratiques du cosmopolitisme, nous analyserons l'historique des déplacements et appropriations qui éclairent les références intertextuelles au sein de leurs textes.

\*\*\*

## **De la fabrication à la formation d'un classique. Édition critique et génétique des *Belles-Sœurs* de Michel Tremblay**

---

**Chercheur principal :** Yves Jubinville (UQÀM)

**Financement :** PAFARC-UQÀM, 2005-2006 et CRSH, 2006-2009

À l'ambition de produire une édition critique des *Belles-Sœurs*, ce projet joint une recherche sur la genèse de l'œuvre qui viendra étayer le travail d'annotation du texte. Ces deux approches ne sont pas incompatibles. La première vise à produire le bilan de la réception de l'œuvre rendu nécessaire par l'intérêt qu'elle continue de susciter auprès du public, de la critique et du milieu théâtral, comme en faisait foi le numéro de *Jeu* lancé en 1988 à l'occasion du 20<sup>e</sup> anniversaire de la création. Ajoutons cependant que depuis, le contexte a évolué sensiblement. Reste maintenant à se pencher sur le phénomène, encore mal perçu il y a dix ou quinze ans, de la formation d'un classique du théâtre québécois. Notre projet d'édition critique sera l'occasion d'aborder de front cette question dans l'esprit des travaux pionniers de Daniel Chartier (2003) sur les conditions de canonisation des œuvres, mais en reconnaissant l'effet croissant depuis trente ans du pouvoir de consécration des milieux théâtral et scolaire par rapport à celui exercé par les instances de légitimation traditionnelles (presse, critique savante, édition).

\*\*\*

## **Effets de présence des personnages virtuels dans les arts de performance et effets médiatiques dans les arts vivants**

---

**Chercheuse principale :** Josette Féral (UQÀM)

**Chercheurs associés :** Jeanne Bovet (Université de Montréal), Michèle Febvre (UQÀM), Andrée Martin (UQÀM), Frédéric Maurin (UQÀM), Louise Poissant (UQÀM).

**Financement :** FQRSC, Soutien aux équipes de recherche, 2006-2010

\*\*\*

## **Everyday Practices of the Montreal Mountain : A Literary and Cultural History**

---

**Chercheure principale :** Lianne Moyes (Université de Montréal)

**Financement :** CRSH, Petite subvention de recherche, 2005-2007

Ce projet de recherche étudie la signification culturelle et littéraire de la « montagne », le terme généralement utilisé par les Montréalais pour désigner l'un des trois pics : le mont Royal, Westmount et Outremont. Nous cherchons à comprendre l'éventail des significations attribuées à la montagne dans la littérature montréalaise tant francophone qu'anglophone. En tenant compte des recherches effectuées dans les autres disciplines ainsi que des documents non littéraires tels que les journaux, cartes postales, guides touristiques, cartes géographiques, esquisses et photographies, nous analyserons les façons dont plusieurs Montréalais imaginent, écrivent, habitent et visualisent la montagne. Par exemple, que signifie, à une période historique précise, *regarder* la montagne, la *gravir* ou encore *observer* la ville depuis son sommet ?

\*\*\*

## **Histoire de la vie musicale au Québec entre 1903 et 1953 : étude des réseaux et de leur impact sur la création et la diffusion de la musique canadienne**

---

**Chercheure principale :** Marie-Thérèse Lefebvre (Université de Montréal)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2003-2006

Ce projet étudie la trajectoire historique depuis le premier concert de musique canadienne donné à Montréal en 1903 dans le cadre de l'École littéraire de Montréal jusqu'à celui présenté au Carnegie Hall de New York en 1953. Il propose une synthèse visant à démontrer le parcours de la création musicale canadienne depuis son relatif isolement du début du siècle jusqu'à son intégration au réseau international depuis New York jusqu'aux expositions universelles de Bruxelles (1958) et de Montréal (1967). À partir des données accumulées au fil des recherches précédentes, Marie-Thérèse Lefebvre étudie, par ondes successives et dans des objets spécifiques, la trame des relations et des réseaux d'influence qui ont en quelque sorte tissé la vie musicale dans une dualité continue. Il s'agit d'abord de jeter un premier regard sur les activités locales et nationales avant de voir, en second lieu, le maillage de ces dernières aux réseaux internationaux dans l'axe Paris-Bruxelles-New-York.

\*\*\*

## **L'invention de la francophonie : réseaux et transferts culturels France-Québec, 1920-1960**

---

**Chercheur principal :** Michel Lacroix (UQTR)

**Financement :** FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs,  
2005-2008

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/interactions\\_culturelles/  
reseaux\\_transferts.asp](http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/reseaux_transferts.asp)

Notre projet vise à retracer la genèse de la francophonie, par le biais d'une histoire des réseaux littéraires franco-québécois. Nous entendons démontrer que ces derniers font « l'invention de la francophonie » au cours de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, à la faveur des discours qu'ils ont fait naître et circuler, ainsi que de leur ouverture à une sociabilité cosmopolite centrée sur l'identification à la langue et à la culture françaises. Nous chercherons à distinguer les principales étapes de ce processus, à identifier ses principaux acteurs et à analyser les transferts culturels qu'il entraîne. Quels sont les textes qui circulent au sein des réseaux « francophones », quelles sont les revues et maisons d'édition qui donnent accès aux littératures francophones, quelles représentations de la France, du Québec ou de l'« aire culturelle française » accompagnent les discours sur la francophonie ? Ce sont là les principales questions auxquelles nous tenterons de répondre. Pour ce faire, nous emprunterons les voies de l'histoire littéraire, de l'histoire culturelle et de la sociologie des réseaux.

\*\*\*

## **Pen & Pencil Club**

---

**Chercheur principal :** Laurier Lacroix (UQÀM)

**Financement :** Musée McCord, Nouvelle initiative CRILCQ/antenne UQÀM

L'objectif du présent projet de recherche est de procéder plus avant dans l'analyse du contenu intellectuel et artistique des archives afin de documenter les activités du Club et ses projets et de comprendre la dynamique qui animait les membres et leurs rencontres. Pour se faire, une première étape consiste à inventorier pour chacune des soirées, les membres présents et leurs invités ainsi que les sujets traités par des créations visuelles encore conservées dans les archives. Dans un deuxième temps, des dossiers seront constitués pour chacun des membres artistes, en insistant sur leurs activités pendant les années où ils furent membres actifs du Club et en tentant de faire ressortir les intérêts et contributions de chacun.

\*\*\*

## **Penser l'histoire de la vie culturelle québécoise. Histoire de la culture artistique au Québec de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle à la Deuxième Guerre mondiale**

---

**Chercheuses principales :** Micheline Cambron (Université de Montréal), Lucie Robert (UQÀM)

**Chercheurs associés :** Mélanie Carrier (Université Laval), Michèle Dagenais (Université de Montréal), Gilbert David (Université de Montréal), Marie-José Des Rivières (Université Laval), David Karel (Université Laval), Germain Lacasse (Université de Montréal), Serge Lacasse (Université Laval), Laurier Lacroix (UQÀM), Michel Lacroix (UQTR), Karim Larose (Université de Montréal), Marie-Thérèse Lefebvre (Université de Montréal), Hans Jürgen Lüsebrink (Université de Saarlandes), Jean-Christian Pleau (UQÀM), Denis Saint-Jacques (Université Laval).

**Coordonnateurs du projet :** Christian Roy (Montréal) et Catherine Lefrançois (Québec)

**Financement :** FQRSC, Programme de recherche innovante, 2003-2006  
FQRSC, Soutien aux équipes de recherche, 2006-2010  
CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/interactions\\_culturelles/penser\\_histoire.asp](http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/penser_histoire.asp)

Malgré l'importance que revêt une bonne connaissance de la vie culturelle québécoise pour le développement des travaux spécialisés dans leur ensemble, peu d'ouvrages s'y consacrent. Le projet « Penser la vie culturelle » entend remédier à cette lacune en élaborant une nouvelle façon, globale et intégrée, de penser la vie culturelle québécoise. Les chercheurs de l'équipe comptent proposer un modèle heuristique qui mette en relief l'existence d'une vie culturelle québécoise hétérogène et partagée, fondée sur une commune participation à la production, à la circulation et à l'évaluation des biens culturels, et qui rende compte d'une effervescence faite de grands mouvements mais aussi de petits phénomènes ponctuels. La démarche employée sera théorique du point de vue de la sélection et du tri des informations à redéployer dans les séries, fortement empirique dans les opérations mêmes de mise en série. La dimension exploratoire du projet ressort bien de cette conjonction : certes, de nouveaux objets se trouveront configurés dans le travail fait à partir de nos hypothèses cardinales, mais l'essentiel de l'innovation résidera dans l'exercice concret de l'assemblage des phénomènes, soumis à diverses constructions historiographiques. Ultimement, les rencontres de l'équipe permettront de critiquer les diverses mises en séries afin de les confronter au modèle intégrateur hypothétique, puis de configurer un modèle intégrateur validé par l'expérimentation, assez souple pour rendre compte de la complexité de la vie culturelle, assez net pour donner lieu à la constitution d'un récit historiographique.

\*\*\*

## **Pour une théorie des réseaux culturels : le cas des réseaux franco-québécois, 1918-1945**

---

**Chercheur principal :** Michel Lacroix (UQTR)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2003-2006

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/interactions\\_culturelles/theorie\\_reseaux.asp](http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/theorie_reseaux.asp)

Comment la culture, sous ses diverses formes, a-t-elle circulé entre le Québec et la France, au moment où l'avènement de la modernité (artistique, industrielle, sociale, urbaine, etc.) entraîne des changements marqués sur tous les plans ? Pour y répondre, il apparaît pertinent de se pencher sur la dimension concrète des relations culturelles, afin de déterminer quels étaient les acteurs de la scène culturelle québécoise en relation directe avec leurs homologues français, de dresser la carte des réseaux franco-québécois dessinée par l'ensemble de ces contacts concrets et de préciser ce qui circulait au sein de ces réseaux. Cette démarche permettra de montrer comment la culture peut circuler d'un acteur, d'un réseau ou d'un pays à un autre, mais aussi et surtout de démontrer que cette circulation n'est pas une simple transmission, mais une interaction et une transformation. Ce programme de recherche permettra de montrer l'intensité et la grande diversité des relations franco-québécoises, ainsi que le rôle extrêmement important joué par celles-ci dans l'évolution de la culture québécoise au cours de la période étudiée.

\*\*\*

## **Pratiques et discours du répertoire international dans le théâtre québécois de 1975 à 2000**

---

**Chercheur principal :** Yves Jubinville (UQÀM)

**Financement :** FQRSC, 2005-2008

Notre projet se propose d'étudier la place occupée par les œuvres du répertoire international sur les scènes québécoises entre 1975 et 2000 et d'évaluer leur retentissement sur la dynamique artistique et culturelle qui se met en place pendant cette période. Cette recherche porte précisément sur deux types d'objet. Le premier rassemble une sélection d'une quinzaine de spectacles représentatifs des usages scéniques du répertoire et des idées-forces gouvernant sa réception critique. Le second forme un échantillon aussi vaste que possible des discours tenus par les praticiens et par la critique (médiatique et savante) sur l'idée de répertoire. L'approche privilégiée se réclame de l'analyse des discours (scéniques et sociaux) et de l'histoire culturelle. Elle repose sur les travaux de Bourdieu (1979), Maingueneau (1976) et Pavis (1980) qui fournissent les outils nécessaires à l'étude des interactions idéologiques entre les pratiques artistiques et les discours sociaux. À l'enseigne de l'histoire, nous prendrons appui sur les théories de Halbwachs (mémoire collective, 1997), Nora (lieu de mémoire, 1984) et Hartog

(régimes d'historicité, 2003) qui ont contribué à définir les paramètres de ce qu'il est convenu d'appeler les « institutions de mémoire » (bibliothèques, musées, répertoire, etc.). Au terme de cette recherche, nous aurons documenté une portion non négligeable de l'activité théâtrale québécoise du dernier quart du XX<sup>e</sup> siècle et inventorié un vaste échantillon d'écrits où l'on croit pouvoir mieux cerner, dans une perspective synchronique et diachronique, les relations que tisse la production théâtrale avec la réalité contemporaine ainsi qu'avec la mémoire historique qui sous-tend les pratiques artistiques.

\*\*\*

## **Pratiques masculines et représentations du masculin dans la formation secondaire professionnelle des garçons au Québec (1850-1960)**

---

**Chercheur principal** : Olivier Hubert (Université de Montréal)

**Chercheures associées** : Brigitte Caulier (Université de Montréal), Christine Hudon (Université de Sherbrooke)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

Au moment où, dans le débat public québécois notamment, la question de l'identité masculine semble faire problème pour certains, le présent projet de recherche veut investir le champ de l'histoire du « masculin » sur le double plan d'une histoire des conceptions du masculin et d'une histoire des pratiques masculines. Le lieu d'observation choisi par l'équipe est l'institution secondaire pour garçons offrant une formation de type professionnel, lieu qui concourt fortement à l'affirmation de modèles et d'habitus masculins dont nous voulons mettre en lumière les caractéristiques et les évolutions. S'appuyant sur le concept de genre qui insiste sur le caractère fondamentalement social et culturel, donc construit, des distinctions fondées sur le sexe, ce projet de recherche constitue le prolongement d'un premier volet basé sur l'étude de collèges classiques.

\*\*\*

## **Le rôle de la voix dans l'articulation du récit phonographique en musique populaire enregistrée**

---

**Chercheur principal** : Serge Lacasse (Université Laval)

**Financement** : FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs, 2003-2006

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/recherche/interactions\\_culturelles/role\\_voix.asp](http://www.crilcq.org/recherche/interactions_culturelles/role_voix.asp)

Dans le cadre de cette recherche, il s'agit plus particulièrement d'étudier des enregistrements (ou *phonogrammes*) de musique populaire, fixés sur différents supports. De ces phonogrammes, plusieurs types de paramètres retiendront l'attention. Des *paramètres traditionnels* (mélodies et harmonies) du genre en

constituent un aspect incontournable; mais l'esthétique de la plupart des genres populaires repose également sur la valorisation d'autres paramètres tout aussi fondamentaux : les paramètres liés aux pratiques d'exécution, et ceux liés à l'utilisation de la technologie (ou *paramètres technologiques* : ambiances créées en studio, dosage de basses et hautes fréquences, etc.). Un peu à la manière d'un roman ou d'un film, l'agencement de ces paramètres donne lieu à un « récit » obéissant à des conventions génériques et stylistiques précises. La voix joue donc un rôle fondamental dans l'articulation de ce récit, et c'est ce rôle que ce programme de recherche propose d'étudier.



## 3. Poétique et esthétique

### Les bibliothèques du poème en prose romantique français

**Chercheur principal** : Luc Bonenfant (Université Simon Fraser)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

Le poème en prose est paradoxal : il passe à l'histoire comme un genre hautement malléable et mouvant, en quelque sorte comme un genre qui aurait comme propriété première d'être « hors-genre » puisqu'il se confond avec plusieurs autres formes littéraires (conte, nouvelle, aphorisme, notation de voyage...). Contre cette donnée empirique, la théorie des genres admet pourtant que tous les genres se fondent sur une mémoire, soit pour la prolonger, soit pour la subvertir. C'est à cette contradiction entre la nécessité théorique d'un genre de se constituer dans une tradition et la supposée absence de mémoire générique du poème en prose que la recherche sur « Les bibliothèques du poème en prose romantique français » s'arrête. L'hypothèse en est la suivante : bien qu'il semble naître de nulle part, le poème en prose est vraisemblablement né d'une série de conventions littéraires existantes qu'il s'agit de trouver dans d'autres genres avec lesquels il partage des affinités.

\*\*\*

### Biographie fictive d'écrivain et effets de transposition

**Chercheur principal** : Robert Dion (UQAM)

**Chercheure associée** : Frances Fortier (UQAR)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2003-2006

Dans la foulée d'une recherche sur l'émergence de la biographie imaginaire d'écrivain, il s'agit maintenant de passer à l'étude des phénomènes de transposition caractéristiques de ces textes qui, dans leur poursuite de la vérité d'une personne et d'un(e) auteur(e), renoncent au moins partiellement à la rigueur de l'enquête au profit d'une re-création de l'existence de leur modèle à partir des possibilités qu'offre la fiction. Après avoir soumis plus du tiers des ouvrages colligés (plus de 200 au total) à une lecture réglée visant surtout à en dégager les effets d'intertextualité, les principaux topoï, les échos structurels et stylistiques, il est temps d'explorer plus avant les divers types de transposition (fictionnelle, hypertextuelle, critique, générique, théâtrale) révélés par les premières analyses. L'étude de la transposition, en complément de celle de l'hybridation et de la différenciation génériques, permettra de produire des études d'ensemble propres à dresser le portrait détaillé d'un corpus dont la richesse et la variété paraissent indéniables.

\*\*\*

## Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine

---

**Titulaire :** René Audet (Université Laval)

**Financement :** Chaire de recherche du Canada, 2003-2008

**Hyperliens :** <http://chaire.contemporain.info>

Aborder de façon scientifique la culture contemporaine pose le problème de la distance à conserver avec son objet d'étude. C'est pourquoi la tradition critique littéraire en France reporte généralement l'analyse de la littérature contemporaine. Au Québec, au contraire, le discours critique suit de près l'évolution des œuvres littéraires actuelles. Voulant accélérer la constitution d'une glose critique sur la littérature contemporaine, un premier volet travaille à la création d'outils consacrés à la diffusion des travaux sur ce corpus et à la mise en place d'instances de publication virtuelles qui se spécialisent sur cette question. Plus encore, cette connaissance du corpus contemporain demande l'approfondissement de perspectives théoriques adaptées permettant de rendre compte des dynamiques singulières des œuvres actuelles.

Ces recherches plus fondamentales font l'objet d'un second volet du programme scientifique de la chaire. Elles se concentrent autour d'une problématique spécifique, celle du rapport ambigu existant entre deux catégories communes du langage — toutes deux particulièrement sollicitées dans les œuvres littéraires —, à savoir la fictionnalité des référents et la narrativité du texte. Réexaminant la dialectique entre ces notions jusqu'ici distinguées pour éviter leur confusion, cette recherche vise à déterminer leur usage et leurs fonctions actuels dans le but de mieux cerner la singularité du corpus contemporain et de contribuer à renouveler notre compréhension de ces fondements du discours littéraire.

Un dernier volet, celui du développement d'interfaces favorisant la recherche délocalisée, se fonde sur le constat qu'il est peu utile de délimiter par littératures nationales les travaux menés sur des problématiques transversales comme la théorie littéraire et la littérature contemporaine. Plus encore, il importe plus que jamais de confronter les travaux réalisés localement à ceux de chercheurs étrangers afin de valider les hypothèses générales mises de l'avant à partir de corpus nationaux. Étant donné les difficultés techniques et économiques liées au travail en commun de chercheurs basés dans des pays différents, il apparaît nécessaire de favoriser la mise en place d'interfaces permettant aux chercheurs internationaux d'entrer en contact entre eux par des événements scientifiques, des lieux de rencontre virtuels où les technologies de l'information et de la communication jouent un rôle prépondérant.

\*\*\*

## **Cycles Repère et génétique du spectacle : une approche de la création théâtrale**

---

**Chercheuse principale :** Irène Roy (Université Laval)

**Financement :** FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs,  
2003-2006

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/poetique\\_esthetique/  
cycles\\_repere.asp](http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/cycles_repere.asp)

Ce projet vise à mieux comprendre les mécanismes qui sont à l'origine de la création de langages scéniques poétiques chez les utilisateurs des Cycles Repère. Les objectifs poursuivis concernent l'approfondissement des stratégies exploratoires et synthétiques propres aux quatre phases de cette approche de la création : la Ressource, la Partition, l'Évalua(c)tion et la Représentation. Grâce aux observations de travaux menés par des étudiants dans le cadre de maîtrises en recherche-crédation, ainsi qu'à l'étude détaillée de la formulation des partitions exploratoires et synthétiques qu'ils inventeront en intégrant les consignes et les contraintes que proposent les Cycles Repère, je souhaite démontrer que c'est le recours à un objet concret et les façons de développer les problématiques créatrices dans les manipulations de la ressource, qui suscitent l'apparition de relations analogiques propres à l'expression poétique de ces spectacles. Cette recherche prendra appui sur les découvertes de la psychologie cognitive et permettra de mieux saisir en quoi les Cycles favorisent la créativité chez les artistes, ouvrant de nouvelles pistes d'exploration sur le phénomène de la création artistique en général.

\*\*\*

## **Les écritures transmigrantes : l'impact des écritures migrantes sur la littérature québécoise**

---

**Chercheur principal :** Gilles Dupuis (Université de Montréal)

**Financement :** FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs,  
2003-2006

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/poetique\\_esthetique/  
ecritures\\_transmigrantes.asp](http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/ecritures_transmigrantes.asp)

Ce projet veut déboucher sur une histoire alternative des écritures migrantes au Québec (1980-2000), où le caractère « distinct » du corpus migrant serait maintenu mais à l'intérieur du contexte historique plus large dans lequel il n'a jamais cessé de s'inscrire. En insistant sur les effets de rupture ou de discontinuité qui marquent cette histoire plutôt que sur les similitudes qu'elle présente avec des époques antérieures, cette recherche entend mesurer l'impact des écritures migrantes sur le canon de la littérature québécoise. Plus précisément, il s'agit de jeter un éclairage sur un phénomène relativement nouveau qui est apparu dans la mouvance des écritures migrantes et qui

demeure à ce jour peu étudié : l'émergence, à partir des années 1990, de phénomènes de « transmigration » entre des écrivains venus d'espaces culturels non francophones (ou dont la langue maternelle n'est pas le français) et des auteurs nés au Québec (le plus souvent d'origine française).

\*\*\*

## **Écrire la voix au XVII<sup>e</sup> siècle: inscription oratoire de la déclamation dans la dramaturgie française de l'âge classique (1650-1690)**

---

**Chercheure principale** : Jeanne Bovet (Université de Montréal)

**Financement** : FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs, 2006-2009.

Situé à la jonction des études littéraires et des études théâtrales, ce premier volet du projet « Écrire la voix au XVII<sup>e</sup> siècle » s'inscrit dans le contexte de la recherche historique sur les codes de composition et d'interprétation des arts vivants du passé. Fondé sur la prise en compte de la finalité scénique des textes dramatiques, il propose une approche inédite du théâtre classique français, qui consiste à repenser la poétique textuelle de la dramaturgie de la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle à partir de son principal support scénique : la voix. En transposant au niveau des rapports entre texte et représentation les analogies structurelles établies par les études rhétoriques entre art oratoire et art dramatique, il vise plus particulièrement à préciser les modalités d'inscription des valeurs oratoires de la voix dans la tragédie et la comédie des années 1650 à 1690, de manière à définir une poétique générique de la norme, de la variante et de l'écart vocal.

\*\*\*

## **L'écrivain francophone et ses publics : frontière de langues et frontières du récit**

---

**Chercheure principale** : Lise Gauvin (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2005-2009

« Le commun dénominateur des littératures dites émergentes, et notamment des littératures francophones, est de proposer, au cœur de leur problématique identitaire, une réflexion sur la langue et sur la manière dont s'articulent les rapports langues / littérature dans des contextes différents. L'écrivain francophone est donc, à cause de sa situation particulière, condamné à penser la langue. La proximité des autres langues, la situation de diglossie sociale dans laquelle il se trouve le plus souvent immergé, une première déterritorialisation constituée par le passage de l'oral à l'écrit, et une autre, plus insidieuse, créée par des publics immédiats ou éloignés, séparés par des historicités et des acquis culturels et langagiers différents, sont autant de faits qui l'obligent à énoncer ce que Glissant nomme des "stratégies de détour"» (Gauvin, 1997). Ce sont ces

stratégies que la présente recherche se propose d'examiner en s'intéressant à ce qu'il est convenu d'appeler les seuils du récit, soit ces textes d'accompagnement qui « entourent le texte et le prolongent, précisément pour le présenter, au sens habituel de ce verbe mais aussi en son sens le plus fort pour le présenter, pour le rendre présent au monde » (Genette, 1987).

\*\*\*

## **Entre littérature et philosophie : Jacques Derrida et Hélène Cixous, rapports croisés**

---

**Chercheuse principale :** Ginette Michaud (Université de Montréal)

**Financement :** CRSH, Subventions ordinaires de recherche, 2005-2008

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/poetique\\_esthetique/litterature\\_philosophie.asp](http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/litterature_philosophie.asp)

Depuis leur première rencontre survenue il y a quelque quarante ans, une amitié intellectuelle des plus singulières s'est nouée entre le philosophe Jacques Derrida et l'écrivain Hélène Cixous. Leur œuvre de pensée ont, chacune à sa manière, en mobilisant des ressources, des modes de lecture, des dispositifs d'écriture différents, remis en question les limites traditionnelles entre la philosophie et la littérature, et accordé à l'autre une hospitalité, un accueil inconditionnels. Ces échanges ont pris plusieurs formes et, surtout, ils se sont constamment intensifiés et accélérés depuis le colloque « Lectures de la différence sexuelle » (Collège International de Philosophie, 1990), qui a donné le coup d'envoi à toute une série de lectures croisées. Ce projet de recherche se propose non seulement de dresser un inventaire de ces divers échanges, mais bien d'analyser les différentes modalités, les aspects multiples que prennent ces « rapports » textuels entre des œuvres « se lisant » l'une l'autre, comme l'affirme Cixous. L'originalité de notre projet consiste à aborder et à traiter, pour la première fois de manière aussi cohérente et extensive, ces échanges en leur accordant toute leur portée.

\*\*\*

## **Fiction du sujet : performativité des énonciations scientifiques et artistiques (L'art au Québec : l'historien créateur de la nation)**

---

**Chercheur principal :** Laurier Lacroix (UQÀM)

**Chercheurs associés :** Olivier Asselin, Thierry Bardini, Johanne Lamoureux, (Université de Montréal), Christine Ross (Université McGill)

**Financement :** FQRSC, Soutien aux équipes de recherche, 2002-2005

\*\*\*

## **Intermédialité de l'expérience**

---

**Chercheure principale** : Silvestra Mariniello (Université de Montréal)

**Chercheure associée** : Marie-Pascale Huglo (Université de Montréal)

**Financement** : FQRSC, Soutien aux équipes de recherche, 2002-2005

L'expérience humaine a toujours été l'objet de médiations, que ce soit par le biais de la voix, de l'écriture, de l'image picturale ou de la photographie. Avec l'effondrement des catégories épistémologiques de la modernité fondées sur le sujet cartésien et le développement de la reproduction mécanisée, de nouvelles pratiques de l'expérience se font jour. Il s'agit donc d'ultiplication des moyens techniques de reproduction et de mises en récit. De quelles mutations narratives sommes-nous témoins? Dans une perspective interdisciplinaire où les théories du cinéma, de la photographie, de l'écriture, de l'oralité et de l'image auront une place prépondérante, il s'agira de voir comment le médium transforme l'expérience et ne saurait en cela être conçu comme un simple support.

\*\*\*

## **Inscription oratoire de la voix dans la tragédie classique**

---

**Chercheure principale** : Jeanne Bovet (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Petite subvention de recherche, 2004-2006

\*\*\*

## **Jocondes négatives : l'utilisation des visages féminins en publicité dans la représentation de la dépression**

---

**Chercheur principal** : Christian Saint-Germain (UQÀM)

**Chercheure associée** : Catherine Mavrikakis (Université de Montréal)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2005-2008

\*\*\*

## **Mise en scène de l'ethos et figuration de l'autre dans les stratégies énonciatives de lutte et de coopération : deux polémiques des années quatre-vingt-dix au Québec**

---

**Chercheur principal** : Dominique Garand (UQÀM)

**Financement** : CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

La visée générale du projet de recherche est l'analyse des modalités rhétoriques et énonciatives par lesquelles s'organisent les stratégies de lutte et/ou de coopération entre des énonciateurs en situation de conflit. En analysant dans le

détail un corpus varié d'interventions *écrites* produites au cours de deux polémiques importantes du Québec des années 1990, la recherche examinera par quelle série de procédés se négocient, dans le discours, les rapports de force et les «rapports de place» entre les protagonistes.

La portée du projet est double. D'une part, il permettra de jeter un regard nouveau sur un conflit structurant de la société québécoise. D'autre part, il donnera des ressources pour faire avancer notre compréhension des mécanismes d'engendrement de la polémique en général. Dans la pratique comme dans la théorie, il y a là l'occasion de penser avec méthode le processus de mise en œuvre d'une éthique de la discussion et la nature des obstacles rencontrés dans ce processus.

\*\*\*

## **Personnages et temps romanesques dans le poème en prose québécois**

---

**Chercheur principal** : Luc Bonenfant (UQÀM)

**Financement** : PAFARC-UQÀM, 2006-2007

Le caractère hétérogène du poème en prose explique qu'on l'a souvent envisagé en regard d'autres genres, soit poétiques, soit narratifs. Les travaux de Michel Sandras (1995) résument l'opinion courante concernant le caractère polymorphe du poème en prose mais ils relèguent néanmoins le genre au sein d'un réseau qui relèverait essentiellement des *formes brèves*, excluant du coup les rapports éventuels que le poème en prose entretiendrait avec certains genres longs, notamment le roman. On trouve pourtant, dans la poésie en prose, des personnages qui sont les centres d'une conscience. C'est le genre romanesque qui, sur un plan esthétique, met habituellement en scène des personnages dotés d'une conscience, caractéristique qu'il partagerait donc avec le poème en prose. Cette « conscience » du personnage pourrait bien être aussi le signe d'un fonctionnement temporel du poème en prose qui relève de l'esthétique romanesque dans la mesure où l'on admet que « le temps est l'effort de l'esprit pour surmonter la dispersion » (Tadié, 1992). La temporalité du poème en prose apparaît comme une « séquence morcelée » qui balance entre l'instantané poétique et la durée romanesque.

\*\*\*

## Les postures du biographe

---

**Chercheurs principaux :** Robert Dion (UQÀM) et Frances Fortier (UQAR)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009

Dans le prolongement d'une recherche sur les effets de transposition de la biographie d'écrivain, nous nous proposons maintenant d'aborder une dimension que nous avons négligée jusqu'ici, et qui est capitale à plusieurs égards : celle des postures du biographe, c'est-à-dire du positionnement de l'auteur de biographie(s) à l'égard de l'écrivain biographé tout autant qu'à l'endroit du genre biographique (comme voie d'accès à la connaissance de l'homme et/ou de l'œuvre). Après avoir consacré les deux dernières années à envisager les divers types de transposition identifiés dans notre corpus et au terme de l'écriture d'un ouvrage ayant pour titre *Écrire l'écrivain. Formes contemporaines de la biographie d'écrivain* (dépôt prévu du manuscrit : juillet 2006), il s'agit à présent d'interroger les diverses postures adoptées par l'écrivain qui se donne pour but d'écrire la vie d'un ou de plusieurs autres écrivains. L'étude des postures du biographe, nous permettra de répondre à toute une série de questions sur les considérations qui président au choix de tel biographé ou de tel type de discours biographique : question du sujet, du savoir biographique et critique (de la légitimité du recours à l'information biographique dans le discours savant sur les textes, par exemple), des rapports vie/œuvre, certes, mais aussi de l'affiliation à une ou des traditions, des filiations littéraires, du rapport aux canons littéraires, de la construction du « personnage » de l'écrivain, et ainsi de suite.

\*\*\*

## Raconter le quotidien

---

**Chercheuse principale :** Marie-Pascale Huglo (Université de Montréal)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

Ce projet de recherche porte sur les récits du quotidien dans la littérature française contemporaine. Si l'inscription du quotidien dans la littérature n'est pas un phénomène nouveau, sa mise au premier plan, tant dans les sciences humaines que dans le champ littéraire, constitue un phénomène relativement récent. Marie-Pascale Huglo examinera donc les récits du quotidien des années soixante-dix à nos jours afin de constituer un corpus d'analyse représentatif d'une tendance importante de la littérature française depuis une trentaine d'années.

\*\*\*

## **Récits de l'ante- et du post-mortem. Thanatographie, spectralité et événementialité**

---

**Chercheuse principale :** Catherine Mavrikakis (Université de Montréal)

**Chercheuse associée :** Martine Delvaux (UQÀM)

**Financement :** FQRSC, Programme de recherche-crédation, 2004-2007

\*\*\*

## **Le récit disséminé : interrogations et incarnations contemporaines de la narrativité**

---

**Chercheur principal :** René Audet (Université Laval)

**Financement :** FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs, 2005-2008)

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/poetique\\_esthetique/recit\\_dissemine.asp](http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/recit_dissemine.asp)

Partant du double besoin d'un examen systématique des caractéristiques de la production littéraire actuelle et d'une réflexion fondamentale sur la narrativité, ce projet vise à déblayer la question de l'usage et des fonctions du discours narratif dans la littérature contemporaine. La réflexion se fonde sur la relation équivoque qui existe entre les notions de récit et de narrativité, en particulier sur l'indétermination de la narrativité. Dans une tentative de la définir de façon opératoire, distinctement du récit (forme forte du langage), ce projet vise à étudier comment l'événement (donnée fondamentale de la narrativité) permet de saisir autrement des productions littéraires modulant avec force la structure canonique du récit sans pour autant quitter la sphère du discours narratif. C'est donc au mouvement propre de la narrativité que l'on s'intéresse dans cette recherche, revisitant les usages et les fonctions du narratif dans la production actuelle, en abordant des pratiques aussi diverses que la prose narrative, les hypertextes de fiction et l'essai.

\*\*\*

## **Recueil, série, transfictionnalité. La polytextualité en littérature contemporaine**

---

**Chercheur principal :** Richard Saint-Gelais (Université Laval)

**Chercheurs associés :** René Audet, François Dumont (Université Laval) et Irène Langlet (Université de Rennes II)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2003-2006

**Hyperliens :** [Http://www.crilcq.org/grr/](http://www.crilcq.org/grr/)

Cette recherche porte sur la notion générale de polytextualité. Celle-ci se caractérise par la présence effective ou virtuelle de plusieurs textes au sein d'un

même ensemble. Recouvrant une diversité de problèmes théoriques liés aux notions de texte, d'auteur, de fiction et de rapports intertextuels, les pratiques polytextuelles sont animées fondamentalement par la dialectique autonomie / intégration et soulignent la dynamique rupture / continuité entre les textes impliqués. Ce projet vise donc un avancement des connaissances en théorie littéraire, qui s'est longtemps concentrée sur l'organisation interne des textes mais qui est maintenant en mesure de dépasser cette étape en abordant l'aspect relationnel des textes. Cette recherche dépasse aussi les cadres stricts du domaine littéraire en éclairant des phénomènes culturels majeurs de notre époque; l'imprimé, le cinéma et la télévision ont de plus en plus recours à des formes en série (au sens large) qui remettent en question les frontières traditionnelles imposées par les notions d'œuvre et d'auteur.

\*\*\*

## **Rhétorique du genre et de la sérialité dans les dramatiques télévisuelles québécoises des premiers temps (1953-1960)**

---

**Chercheure principale :** Danielle Aubry (UQÀM)

**Financement :** FQRSC, Établissement de nouveaux professeurs-chercheurs, 2005-2008

Ce groupe de recherche porte sur les dramatiques télévisuelles de langue française produites par Radio-Canada, la seule chaîne télévisuelle canadienne jusqu'en 1960. Pendant les huit premières années de son existence, la fiction télévisuelle évolue dans un espace institutionnel clos, relativement isolé par rapport aux pratiques télévisuelles d'ailleurs. Cette insularité a donné naissance à une narrativité qui repose largement sur des acquis littéraires et des techniques d'écriture mises au point préalablement au théâtre et à la radio. Cependant, les auteurs doivent également s'adapter à de nouveaux impératifs caractéristiques du médium émergent. C'est dans ce contexte que le groupe de recherche se donne comme objectif d'analyser un ensemble de téléromans des premiers temps en mettant en lumière les procédés d'écriture employés en fonction des particularités techniques et esthétiques du médium, des contraintes liées à la sérialisation ainsi que des conventions propres au texte dramatique et au genre. À partir des résultats de cette analyse préliminaire, il sera possible de déterminer, grâce à une étude comparative du corpus, quels procédés et genres ont dominé l'époque concernée et leurs liens résiduels avec la littérature, le théâtre et la radio. Jusqu'à ce jour, aucune étude ne s'est penchée sur un ensemble aussi important de séries télévisuelles selon une démarche théorique d'inspiration littéraire et non sociologique.

\*\*\*

## **The Sense Lives of Things : A Cross-Disciplinary Investigation into the Sensory Dimensions of Objects in Practices of Collecting and Display**

---

**Chercheur principal :** Laurier Lacroix (UQÀM)

**Chercheurs associés :** Jennifer Fisher, David Howes, Monika Kin Gagnon (Université Concordia), Jean-Sébastien Marcoux (Hautes Études Commerciales)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2002-2005

\*\*\*

## **Spectre de soi. La mise en récit du sujet, entre la première et la dernière images**

---

**Chercheuse principale :** Martine Delvaux (UQÀM)

**Chercheuse associée :** Catherine Mavrikakis (Université de Montréal)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2004-2007

\*\*\*

## **Vers une théorie de l'espace littéraire francophone : la question des modèles**

---

**Chercheuse principale :** Lise Gauvin (Université de Montréal)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2002-2005

La notion de francophonie littéraire correspond à un vaste ensemble hétérogène qui résiste à toute grille simplificatrice, mais dont les signes n'en attirent que davantage l'attention par leur singularité même. Les littératures francophones ont cependant en commun d'être de jeunes littératures et leurs écrivains de se situer « à la croisée des langues » (Gauvin, 1997) et dans des situations de « contacts de culture » (Beniamino, 1999). Dans un pareil contexte, la question des modèles prend une importance particulière, tant du point de vue de la place des littératures francophones sur l'échiquier de la « république mondiale des Lettres » (Casanova, 1999) que du point de vue des représentations langagières et des modes du discours.

\*\*\*

## Vraisemblance et autorité narrative dans le roman contemporain

---

**Chercheure principale :** Frances Fortier (UQAR)

**Chercheure associée :** Andrée Mercier (Université Laval)

**Financement :** CRSH, Subvention ordinaire de recherche, 2006-2009

**Hyperlien :** [http://www.crilcq.org/recherche/poetique\\_esthetique/autorite\\_narrative.asp](http://www.crilcq.org/recherche/poetique_esthetique/autorite_narrative.asp)

Dans la foulée des recherches que nous menons depuis quelques années sur la narrativité contemporaine, nous entendons maintenant étudier de près un phénomène, parfois qualifié par la critique de « retour au récit », de « néo-réalisme », ou encore de « nouvelle fiction », termes utilisés pour marquer la distance entre ces romans et les récits dits autoréflexifs qui ne permettent pas au lecteur de croire à l'histoire racontée ni de s'abandonner à son cours. Ces dénominations, pour imparfaites qu'elles soient, renvoient néanmoins à tout un pan de la littérature narrative contemporaine, subtilement savante et qui use sans complexe de la fonction fabulatrice. Ce qui nous intéresse, c'est la mise au jour des procédés qui indexent expressément et redéfinissent l'autorité narrative, tout en assurant la *captatio illusionis*. Nous supposons que cette « nouvelle » autorité narrative est tributaire non pas strictement de la crédibilité du narrateur, de sa compétence ou de sa plus ou moins grande présence dans le récit, mais, plus fondamentalement, d'une articulation singulière des codes de vraisemblance, que cette vraisemblance soit relative à l'expérience commune (empirique), à la cohérence de l'intrigue (diégétique), aux conventions du roman (générique) ou à la crédibilité du narrateur et de la situation énonciative (pragmatique). Cette écriture au second degré n'aurait donc pas abandonné toute visée critique ou expérimentale; nous estimons, au contraire, que cette fraction importante de la littérature est en train de reconfigurer les modalités de la transmission narrative.

## Autres projets en cours

### **Laboratoire international d'études multidisciplinaire comparée des représentations du Nord**

---

**Chercheur principal** : Daniel Chartier (UQÀM)

**Financement** : Recherche-Québec, Fondation canadienne de l'innovation et UQÀM.

Le Laboratoire regroupe dès sa fondation (2003) une quinzaine de chercheurs répartis dans une dizaine d'universités (Québec, Suède, Finlande, Danemark, France, Israël, Canada, Allemagne) qui, à partir de l'infrastructure développée à l'UQÀM, étudient l'imaginaire du Nord en valorisant les comparaisons entre la culture (littérature, cinéma, arts visuels) québécoise et les autres cultures nordiques (inuite, suédoise, danoise, norvégienne), ainsi qu'en analysant les œuvres de tous pays qui traitent de la représentation du Nord, tant de la culture restreinte que de la culture populaire.

\*\*\*

### **Projet d'inventaire des bibliothèques de Claude Gauvreau, Fernand Leduc et Thérèse Renaud**

---

**Chercheur principal** : Gilles Lapointe (UQÀM) avec la collaboration de Julie Larose.

**Financement** : Nouvelle initiative (CRILCQ-site Université de Montréal et antenne UQÀM).

Bibliothèque de Claude Gauvreau : Pierre et Claude Gauvreau ont hérité des livres de la collection Nelson, qui appartenait à leur grand-père maternel, Henri Saint-Mars. Les frères Gauvreau y puiseront abondamment, accédant ainsi à plusieurs ouvrages mis à l'index dans les années quarante. Bibliothèques de Fernand Leduc et Thérèse Renaud : Fernand Leduc et Thérèse Renaud possèdent très certainement l'une des bibliothèques les plus riches du groupe automatiste.

\*\*\*

### **Réédition de *Peintres juifs et modernité, Montréal 1930-1945***

---

**Chercheuse principale** : Esther Trépanier (UQÀM)

**Financement** : Fondation Harris et Ann Wetstein

Recherche, documentation visuelle, révision et traduction anglaise du manuscrit d'une nouvelle édition (largement) revue et corrigée de l'ouvrage *Peintres juifs et modernité, Montréal 1930-1945*.



## **II ENCADREMENT ET FORMATION**



## **Encadrement et formation**

Les chercheuses et les chercheurs du CRILCQ consacrent une partie importante de leur tâche à diriger des mémoires et des thèses. Par exemple, au cours du dernier exercice, ils ont permis à 47 étudiantes et étudiants d'obtenir leur diplôme de maîtrise et à 14 autres d'obtenir leur diplôme de doctorat. Ils dirigent actuellement 234 étudiantes et étudiants de deuxième cycle et 107 étudiantes et étudiants de troisième cycle. Nous plaçons à l'annexe 1 la liste des mémoires et des thèses en cours, ainsi que celle de la diplomation de juin 2005 à mai 2006 à l'annexe 2.

## **Assistanats de recherche**

Grâce à des subventions obtenues du Budget de développement de la recherche (BDR), du Vice-rectorat à la recherche et de la Faculté des lettres de l'Université Laval, de la Faculté des arts et sciences, de la Faculté des études supérieures, et des Fonds internes (CEDAR) de l'Université de Montréal, du Conseil des arts du Canada, du Conseil de recherche en sciences humaines (CRSH) du Canada et du Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture (FQRSC) du Québec, le CRILCQ et ses groupes de recherche ont pu offrir une expérience de travail en équipe à titre d'auxiliaires de recherche à plus de 75 étudiantes et étudiants diplômés.

## Colloques étudiants

Le Centre permet également à des étudiantes et à des étudiants d'exposer leurs recherches personnelles en participant à des colloques qui leur sont destinés.

### **Colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature québécoise**

Ce colloque, d'abord organisé par le CRELIQ, remonte à 1985. En 1989, il s'est transformé en colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature québécoise, réservé aux étudiantes et aux étudiants de 3<sup>e</sup> cycle et aux boursières et boursiers postdoctoraux. En 1994, il est devenu une entreprise conjointe du CRELIQ et du Centre d'études québécoises (CÉTUQ) de l'Université de Montréal. Depuis lors, il se tient tous les deux ans. Le *Treizième colloque universitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature québécoise* est prévu pour l'automne 2006.

### **Colloque des étudiantes et étudiants de deuxième cycle du CRILCQ**

Le CRILCQ organise également un colloque annuel réservé aux étudiantes et étudiants de 2<sup>e</sup> cycle. Le dernier *Colloque des étudiantes et étudiants de deuxième cycle du CRILCQ* a été tenu le 7 avril 2006 à l'UQÀM. Il était sous la responsabilité de Gabrielle Demers et Nathalie Miglioli de l'UQÀM (voir annexe 4).

\*\*\*

### **Autres colloques**

D'autres colloques étudiants ont également été organisés au cours de la dernière année. Ces colloques sont décrits à l'annexe 4 du présent rapport annuel.

## Publications étudiantes et participation des étudiants à des colloques externes

Afin de permettre la diffusion de la recherche effectuée par ses jeunes chercheurs et chercheurs, le Centre appuie la publication de certains travaux d'étudiants (séminaires, mémoires, thèses). Dans le même esprit, le CRILCQ favorise également la collaboration de ses étudiantes et de ses étudiants diplômés à des revues universitaires et à des périodiques culturels. Ainsi écrivent-ils régulièrement dans des revues comme *Voix et Images* (UQÀM), *Protée* (UQAC), *Études françaises* (Université de Montréal), *Tangence* (UQAR), *University of Toronto Quarterly*, *L'Annuaire théâtral* (SQET), *Communication* (Université Laval), *Globe. Revue internationale d'études québécoises* (UQÀM), *L'Atelier du roman* (Paris), *Québec français*, *Nuit blanche*, *Contre-jour*, *Spirale*, l'hebdomadaire *Voir* et le quotidien *Le Devoir*.

Nous avons consigné dans la section « Publication des membres du CRILCQ », en annexe 6, la liste des articles et des participations à des ouvrages collectifs des étudiantes et des étudiants du Centre.

Les étudiants du CRILCQ sont également appelés à représenter le Centre dans des colloques ou des congrès nationaux, comme ceux de l'ACFAS, mais aussi dans des colloques internationaux. Pour ces activités, ils reçoivent l'appui scientifique, technique et financier du Centre et de ses départements d'attache. Le CRILCQ encourage également ses membres étudiants à participer à des stages à l'extérieur du pays.

# Bourses aux membres étudiants

Le CRILCQ constitue un lieu privilégié pour l'encadrement de boursières et de boursiers en littérature et en culture québécoises.

## Stages postdoctoraux

Au cours du dernier exercice, neuf stagiaires postdoctoraux ont participé aux travaux du Centre :

- *Synthèse de la réception de l'œuvre de Claude Gauvreau et amorces d'une recherche biographique*  
Stagiaire : Thierry Bissonnette  
Direction : Catherine Mavrikakis  
Financement : FQRSC
- *Conception de la culture québécoise contemporaine et modalités de (non)-filialité. L'essai en revue(s) au tournant du XXI<sup>e</sup> siècle*  
Stagiaire : Anne Caumartin (Université Laval)  
Direction : François Dumont  
Financement : CRSH
- *Le biographe et son biographé dans la biographie imaginaire d'écrivain*  
Stagiaire : Anne-Marie Clément (UQAR)  
Direction : Frances Fortier  
Financement : FQRSC
- *La figure du blanc et de soi dans la littérature amériennienne du Québec*  
Stagiaire : Maurizio Gatti (UQÀM)  
Direction : Daniel Chartier  
Financement : FQRSC
- *Les lieux de la Bohème littéraire québécoise (1890-1918)*  
Stagiaire : Anthony Glinoyer (Université Laval)  
Direction : Chantal Savoie  
Financement : CRILCQ/Université Laval («La vie littéraire au Québec»)
- *Enneigements identitaires – la littérature dans le froid*  
Stagiaire : Iris Grüber (UQÀM)  
Direction : Daniel Chartier  
Financement : Laboratoire du Nord / UQÀM
- *La littérature dans le rock. Le rock dans la littérature. Une étude comparative des pratiques littéraires au Québec et en France*  
Stagiaire : Fabien Hein (Université Laval)  
Direction : Serge Lacasse  
Financement : CRILCQ/Université Laval

- *Elles parlent pour (ne rien) dire : les banalités conversationnelles dans le roman contemporain des femmes en France et au Québec*  
Stagiaire : Sandrina Joseph (Université de Montréal)  
Direction : Élisabeth Nardout-Lafarge  
Financement : FQRSC
- *Le roman familial dans les littératures française et québécoise des vingt dernières années*  
Stagiaire : Maïté Snauwaert (Université de Montréal)  
Direction : Catherine Mavrikakis  
Financement : CRILCQ/Université de Montréal

\*\*\*

## Bourses de deuxième et troisième cycles

En 2005-2006, le CRILCQ a aussi décerné des bourses à plusieurs étudiants à la maîtrise ou au doctorat :

- *Bourse de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles (CRILCQ / UQÀM)*  
Récipiendaire : Nathalie Miglioli (UQÀM)  
Titre du projet : « Les monographies paroissiales (1870-1922) : micro récits d'histoire de l'art au Québec »  
Direction : Laurier Lacroix
- *Bourse de maîtrise de la Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine*  
Récipiendaire : Annie Rioux (Université Laval)  
Titre du projet : « En filigrane. L'invention narrative de soi chez Milan Kundera et Pierre Michon »  
Direction : René Audet
- *Bourses Georges-André Vachon (CRILCQ/Université de Montréal)*  
Récipiendaire : Filippo Palumbo (Université de Montréal)  
Titre du projet : « La gnose dans l'œuvre de Hubert Aquin »  
Direction : Gilles Dupuis  
  
Récipiendaire : Marie-Josée Charest (Université de Montréal)  
Titre du projet : « Lire Mary Travers (La Bolduc). Chansons et représentations sociales dans le Québec des années 1930 »  
Direction : Pierre Popovic
- *Bourse Jean-Cléo Godin (CRILCQ/Université de Montréal)*  
Récipiendaire : Dorthe Vangsgaard-Nielsen (U. d'Aarhus, Danemark)  
Titre du projet : « Les nouvelles dynamiques narratives dans le théâtre contemporain au Québec »

- *Bourse Pierre-Perrault-et-Yolande-Simard (AIEQ-CRILCQ/Université Laval)*  
 Récipiendaire : Vincent Bouchard (Université de Montréal)  
 Titre du projet : « L'œuvre de Pierre Perrault et son rôle dans le développement d'un cinéma léger synchrone à l'ONF »
- *Bourses de recherche sur la culture québécoise (CRILCQ/Université de Montréal)*  
 Récipiendaire : France St-Jean (UQÀM)  
 Titre du projet : « Images du Patriote : objets commémoratifs, intentions variables »  
 Direction : Lucie K. Morisset  
  
 Récipiendaire : Ariane Léonard (Université de Montréal)  
 Titre du projet : « Le territoire, médiateur de l'identité "américaine" chez René Derouin »  
 Direction : Louise Vigneault

# Séminaires du CRILCQ

Annuellement, le CRILCQ offre aux étudiantes et aux étudiants de 2<sup>e</sup> et de 3<sup>e</sup> cycles des séminaires qui portent sur un aspect particulier de sa programmation collective. L'annexe 3 présente le calendrier détaillé des séances de ces séminaires.

## La notion d'œuvre artistique

---

**Professeurs** : Richard Saint-Gelais et Serge Lacasse

**Établissement** : Université Laval

**Sigle du cours** : LIT-65877/MUS-66569B

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/notion\\_oeuvre.asp](http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/notion_oeuvre.asp)

**Invités** : Anne-Marie Ninacs, Jean-Pierre Pinson et Lucie Robert.

Centrale dans toute interrogation esthétique, la notion d'œuvre a subi au cours du XX<sup>e</sup> siècle plusieurs remises en question, aussi bien dans la pratique artistique elle-même (*ready-made*, art conceptuel, *happening*, œuvres aléatoires, reproductions mécanisées, etc.), que dans la théorie : le structuralisme a voulu remplacer la notion d'œuvre, encore trop liée à celle d'auteur, par celle de texte; les théories de la réception ont poursuivi ce décentrement en insistant sur le rôle déterminant du lecteur (du spectateur, de l'auditeur, etc.). Parallèlement, les recherches sur l'intertextualité (Kristeva, Riffaterre, etc.), l'hypertextualité (Genette), la polytextualité (Monfort) ont montré qu'une œuvre ne peut se percevoir que dans l'imbrication qui la lie, sur différents plans, à d'autres œuvres. Ces remises en question touchent l'ensemble des domaines artistiques : musique, arts visuels, cinéma, architecture, littérature, etc. Une réflexion interdisciplinaire est donc de mise si on veut penser le statut changeant de la notion d'œuvre. Il s'agira donc tout aussi bien de penser les problèmes transversaux, s'appliquant autant à la musique qu'à la littérature, aux arts visuels, etc., que de réfléchir sur l'incidence que la spécificité de chaque champ imprime à la réflexion sur le statut et les enjeux de la notion d'œuvre.

## **Lire la littérature québécoise**

---

**Professeure** : Micheline Cambron

**Établissement** : Université de Montréal

**Sigle du cours** : FRA-6262

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/lire\\_litt\\_quebecoise.asp](http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/lire_litt_quebecoise.asp)

**Invités** : Karine Cellard, Jacques Dubois, Doris Jakubec, Laurier Lacroix, Karim Larose et Marie-Thérèse Lefebvre.

Au XX<sup>e</sup> siècle, les nouveaux médias de masse, disque, radio, télévision, cinéma, diffusent eux aussi la littérature québécoise, parfois en se mettant servilement à son service, parfois en déplaçant les enjeux et les registres du sens.

Or la nature particulière de chacun de ces médias influe sur les modes de lecture, sur les instances de réception et sur l'inscription des œuvres littéraires dans l'histoire de la littérature. Ce séminaire balise largement le domaine des interactions entre ces trois aspects déterminants de la circulation de la littérature en s'attachant à des œuvres ou à des genres dont la lecture a été tout spécialement marquée par leur médium de diffusion, tout en prenant en compte les frottements disciplinaires — principalement avec la musique et les arts visuels — qui résultent de la nature de certains médias. Les outils théoriques déployés sont issus de l'esthétique de la réception et des théories de la lecture; des théories portant sur l'espace public et les médias; des réflexions actuelles sur l'institution littéraire et la cohabitation des littératures savante et populaire.

\*\*\*

## **Penser l'histoire culturelle du Québec.**

### **Religion, culture et musique : artistes, écrivains, dramaturges et compositeurs québécois devant l'art sacré**

---

**Professeure** : Marie-Thérèse Lefebvre

**Établissement** : Université de Montréal

**Sigle du cours** : PLU-6053

**Hyperlien** : [http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/art\\_sacre.asp](http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/art_sacre.asp)

**Invités** : Jean Boivin, Mario Coutu, Louis Cyr, Gilbert David, François Hébert, Fabien Hein, Ollivier Hubert, Benoît Lacroix, Laurier Lacroix, Jean-Pierre Pinson, Gilles Tremblay et Monique B. Weinmann.

Regards sur l'activité artistique québécoise devant l'art sacré dans une perspective transdisciplinaire. Ce séminaire propose un complément d'informations aux discussions tenues lors d'un colloque international dirigé par Sylvain Caron sous l'égide de l'OICM « Musique, arts et religion dans les années vingt : la construction d'une culture religieuse en pays francophone » qui a eu lieu à la Faculté de musique en mars 2006.

# Animation scientifique

## Colloques

Au cours du dernier exercice, les chercheuses et chercheurs du CRILCQ ont organisé plusieurs colloques. La liste et le programme de ces colloques sont donnés en annexe 4.

\*\*\*

## Publications

Les chercheuses et les chercheurs du CRILCQ sont particulièrement prolifiques au chapitre des publications. Comme toujours, au cours du dernier exercice, ils ont collaboré à des revues avec comité de lecture et ils ont participé à des collectifs. Ils ont également signé plusieurs livres.

Les chercheuses et les chercheurs du Centre alimentent les collections « Convergences », (anciennement « Les Cahiers du Centre de recherche en littérature québécoise »), « Études », « Séminaires », dirigées par Robert Dion, Élisabeth Nardout-Lafarge et Richard Saint-Gelais, ainsi que les collections « Nouvelles Études québécoises », dirigée par Micheline Cambron et « Visées critiques », dirigée par François Dumont. Ces collections sont publiées aux Éditions Nota bene et aux Éditions Fides. Si elles sont animées et dirigées par des membres du Centre, elles publient également des chercheuses et chercheurs provenant de l'ensemble de la communauté universitaire et ne sont pas réservées uniquement aux membres du CRILCQ.

Le CRILCQ anime également des collections internes où sont publiés principalement des instruments de recherche ou des collectifs touchant de près aux préoccupations scientifiques des chercheuses et chercheurs du Centre. Ce sont les collections « Cahiers de recherche » (CÉTUQ), dorénavant intitulées « Nouveaux cahiers de recherche », les « Cahiers de la Théâtrothèque » et la collection « Interlignes ». La liste des nouveaux ouvrages publiés dans ces collections figure à l'annexe 5.

Le CRILCQ produit également la revue *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, dirigée par Michel Lacroix (UQTR) et Éric Trudel (Collège universitaire Bard) et dont deux membres de la direction font partie du Comité de rédaction. Cette revue publie deux numéros par année.

Par ailleurs, les membres du Centre publient des ouvrages et des articles en d'autres lieux. L'annexe 6 en donne une liste complète.

## **Rencontres du CRILCQ**

Le CRILCQ organise de nombreuses rencontres scientifiques et culturelles, tant à Montréal qu'à Québec. Ainsi, plusieurs de ces rencontres se sont tenues entre le 1<sup>er</sup> juin 2005 et le 31 mai 2006. La liste complète de ces événements figure aux annexes 7, 8 et 9.

\*\*\*

### **Centre Hector-de Saint-Denys-Garneau**

Le Centre Hector-de Saint-Denys-Garneau a été créé en 2003 au CRILCQ / Université Laval, dans le but de rassembler l'information disponible sur la poésie du Québec et de faciliter le travail des chercheurs (universitaires et amateurs) s'intéressant à ce domaine. Il poursuit trois objectifs principaux :

1. Tenir à la disposition des chercheurs une importante collection documentaire sur la poésie québécoise;
2. Assister les chercheurs en quête de renseignements précis sur la poésie québécoise;
3. Promouvoir de nouvelles approches de recherche dans ce domaine d'études.

À cette dernière fin, le Centre organise diverses activités (publications, tables rondes, concours annuel d'essai sur la poésie québécoise destiné aux étudiants du 1<sup>er</sup> cycle universitaire, etc.) qui, en plus de dégager de nouvelles avenues pour l'étude de la poésie, favorisent les contacts entre chercheurs et étudiants. Le Centre collabore également avec d'autres centres de recherche universitaires et organismes, tels le Centre Anne-Hébert (Université de Sherbrooke) et la Fondation de Saint-Denys-Garneau. Le comité de direction du Centre est composé des professeurs François Dumont (directeur), Marie-Andrée Beaudet, Anne-Marie Fortier et Pierre Nepveu.

**III**  
**ORGANISATION SCIENTIFIQUE**  
**ET ADMINISTRATIVE**



# Organisation scientifique et administrative

La structure du CRILCQ se compose de divers paliers administratifs. Pour éclairer cette structure administrative, nous plaçons l'organigramme du Centre en annexe 12. La direction générale est assumée alternativement par la directrice du site de l'Université Laval, pour les trois premières années, puis par la directrice du site de l'Université de Montréal, pendant les trois années suivantes. Du 1<sup>er</sup> avril 2003 au 31 mars 2006, Marie-Andrée Beaudet, de l'Université Laval, a agi à titre de directrice générale du CRILCQ. Micheline Cambron, de l'Université de Montréal, était codirectrice pendant cette même période. Depuis le 1<sup>er</sup> avril 2006, la direction générale du CRILCQ est assurée à l'Université de Montréal par Micheline Cambron et la codirection par Marie-Andrée Beaudet (Université Laval), Lucie Robert assumant la direction de l'antenne (UQÀM). De plus, chacun des sites et l'antenne ont leur propre organisation scientifique et administrative. Ces instances sont illustrées dans l'organigramme du CRILCQ en annexe 12.

\*\*\*

## Le Conseil d'administration

Composé de la directrice générale, de la codirectrice, de deux autres membres du comité de direction, du vice-recteur à la recherche de l'Université Laval et du doyen de la Faculté des arts et des sciences de l'Université de Montréal, le Conseil d'administration a pour mandat d'adopter les orientations stratégiques du Centre et d'assurer la compatibilité des orientations du Centre avec les plans d'orientation des universités qui soutiennent le Centre. Le Conseil évalue la situation financière du Centre et l'appui des universités au Centre. Il entérine les nominations du directeur et du codirecteur, adopte les modifications aux statuts et, sur recommandation du Comité de direction, prend toute mesure visant à assurer le bon fonctionnement du Centre.

\*\*\*

## Le Comité de direction

Composé de la directrice, de la codirectrice, de deux membres réguliers de chacun des deux sites et d'un membre régulier de l'antenne UQÀM ainsi que des deux coordonnateurs scientifiques, le Comité de direction définit les grandes orientations du Centre pour recommandation au Conseil d'administration, de même que le plan d'action et la programmation scientifique, adopte le rapport annuel, les états financiers et le budget annuel et nomme les membres du Centre. Il étudie toute question visant à assurer la bonne marche du Centre.

\*\*\*

## **Le Comité exécutif**

Composé de la directrice, de la codirectrice et des deux coordonnateurs scientifiques, le Comité exécutif voit à la gestion des affaires courantes et assure la coordination des activités scientifiques du Centre.

\*\*\*

## **Le Comité d'orientation**

Composé d'un membre du Comité de direction provenant de chacun des deux sites, de quatre chercheurs non membres du Centre et de deux experts issus d'institutions culturelles, le Comité a pour mandat de conseiller le Comité de direction et le Conseil d'administration sur les orientations et le plan d'action du Centre. Les membres du Comité d'orientation sont : Mme Lise Bissonnette, Mme Marie-Andrée Beaudet, Mme Micheline Cambron, M. Yvan Lamonde, M. Georges Leroux, M. Gilles Marcotte, M. John Porter et M. Gilles Tremblay (ainsi que Lucie Robert à titre de directrice de l'antenne UQÀM).

\*\*\*

## **Le personnel du CRILCQ**

### ➤ *Site Université de Montréal*

Patrick Poirier est chargé de la coordination scientifique et Mathieu D'Amours agit comme adjoint du coordonnateur. Karine Bilodeau, Marie-Josée Charest, Élisabeth Cormier, Isabelle Dumont, Mylène Latour et Lucille Toth ont assumé les tâches de documentalistes du Centre, alors que Sylvain Lavoie a assumé ces tâches pour la Théâtrothèque.

### ➤ *Site Université Laval*

Les services de secrétariat sont assurés par Andrée Careau, agente de secrétariat. Isabelle Tousignant agit comme responsable de l'édition. Guy Champagne est chargé de la coordination scientifique et administrative et Mélanie Carrier agit comme adjointe du coordonnateur. Deux étudiants ont participé aux travaux du Centre : Vincent Charles Lambert, au Centre d'études Hector-de Saint-Denys-Garneau et Isabelle Fournier au Centre de documentation Maurice-Lemire. Isabelle Bouchard assure le service à l'édition.

### ➤ *Antenne UQÀM*

Lise Bizzoni agit à titre de coordonnatrice des activités scientifiques.

## Remerciements

Nous tenons à remercier celles et ceux qui contribuent de près ou de loin aux succès du CRILCQ. Nos remerciements vont d'abord aux membres du Centre, qu'ils soient chercheurs, stagiaires postdoctoraux, étudiants, professionnels de recherche ou employés. Si le CRILCQ est un centre d'excellence reconnu au Québec et à l'étranger, c'est parce qu'ils n'ont jamais ménagé leurs efforts.

Que soient également remerciés, à l'Université Laval : Michel Pigeon, recteur ; Raymond Leblanc, vice-recteur à la recherche, Nadia Gazhali, vice-rectrice adjointe à la recherche et Claude Pomerleau, du vice-rectorat à la recherche, Michel Beauchamp, doyen de la Faculté des lettres, Thierry Belleguic, vice-doyen à la recherche et aux ressources de la Faculté des lettres, Andrée Courtemanche, conseillère en gestion de la recherche de la Faculté des lettres, Nicole Lapointe, directrice exécutive de la Faculté des lettres, Alban Baudou, directeur du Département des littératures et Richard Saint-Gelais, responsable de l'aide financière aux études de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles au Département des littératures de l'Université Laval.

Nous remercions aussi, à l'Université de Montréal : Luc Vinet, recteur; Jacques Turgeon, vice-recteur à la recherche et Réal Lallier, vice-recteur adjoint à la recherche, Guy Berthiaume, vice-recteur au développement et aux relations avec les diplômés, Joseph Hubert, doyen de la Faculté des arts et sciences, François Lepage, vice-doyen aux communications et aux infrastructures de la Faculté des arts et sciences, Yves Murray, directeur de la recherche à la Faculté des arts et sciences, Jacques Frémont, administrateur de la Faculté des études supérieures, Nicole Dubreuil, vice-doyenne de la Faculté des études supérieures, Bernard Landriault, directeur à la Direction des relations internationales, Éric Méchoulan directeur du Département des littératures de langue française, Danièle Pradat adjointe à l'administration et Lise Bombardier, technicienne en administration au Département des littératures de langue française.

Nous remercions également, à l'UQÀM : Roch Denis, recteur, Michel Jébrak, vice-recteur associé à la recherche, Dominique Bérubé, directrice du Service de la recherche et de la création, Louise Poissant, doyenne à la Faculté des arts et Francine Couture, vice-doyenne à la recherche et création de la Faculté des arts; Max Roy, directeur du Département d'études littéraires, Raymond Montpetit, directeur du Département d'histoire de l'art, Jean Gervais, directeur de l'École supérieure de théâtre; le personnel des secrétariats du Département d'études littéraires, du Département d'histoire de l'art et de l'École supérieure de théâtre.

Nous voulons enfin remercier toutes les personnes de l'extérieur de l'Université de Montréal, de l'Université Laval et de l'UQÀM qui ont accepté de collaborer à la réussite des diverses activités du CRILCQ.

Marie-Andrée Beaudet (codirectrice du CRILCQ, site Université Laval)

Micheline Cambron (directrice du CRILCQ, site Université de Montréal)

Andrée Mercier (codirectrice intérimaire du CRILCQ, site Université Laval)

Lucie Robert (directrice de l'antenne UQÀM)



## **IV ANNEXES**



# Annexe 1

## Mémoires et thèses en cours

### ➤ Mémoires

AMIOT, Marie (UQAR)

*La fascination de l'énigme dans L'acquittement de Gaétan Soucy*

Direction : FORTIER, Frances

ARCHAMBAULT, Philippe (UQÀM)

*La part du récit dans le Journal de Gombrowicz*

Direction : GARAND, Dominique

ASSELIN, Viviane (Université Laval)

*Lieux de subversion: pour une métalecture de L'acquittement de Gaétan Soucy*

Direction : AUDET, René

AUCLAIR, Simon (Université Laval)

*Le piège du texte : le problème de la création d'un « lecteur modèle » dans les textes critiques de Julien Gracq*

Direction : SAINT-GELAIS, Richard

BEAULIEU, Judith (Université Laval)

*Les racines de Bouscotte: lecture mythocritique de la saga de Victor-Lévy Beaulieu*

Direction : MERCIER, Andrée

BEC, Marion (Université Laval)

*Les personnages vocaux dans la musique populaire enregistrée*

Direction : LACASSE, Serge

BÉGIN, Gayle (UQTR)

*Émergence du mouvement chansonnier au Québec : héritage idéologique de l'Ordre de Bon Temps et de la génération de l'Hexagone*

Direction : PAQUIN, Jacques

Codirection : LACROIX, Michel

BÉLANGER, Audrey (Université Laval)

*Analyse mythocritique de Les dames du Lac de Marion Zimmer Bradley, suivi de La vierge lunaire.*

Direction : MARCOTTE, Hélène

BELLEMARE, Luc (Université Laval)

*Le rôle de l'accompagnement guitaristique dans les chansons de Félix Leclerc : « La Drave » (1957) et « L'Alouette en colère » (1972)*

Direction : LACASSE, Serge

Codirection : BOIVIN, Aurélien

- BERNARD, Christophe (Université Laval)  
*Du langage historique à l'éthique structurale dans deux pièces de Bertolt Brecht : La vie de Galilée et Mère Courage et ses enfants*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- BESSETTE, Judith (Université de Montréal)  
 Deux bols de lait (*traduction française du recueil de poésie de Stephanie Bolster, Two Bowls of Milk*)  
 Essai : *La traduction : entre deux écriture et création.*  
 Direction : MELANÇON, Robert
- BILODEAU, Mélissa (Université Laval)  
*Les auteures de la littérature jeunesse québécoise de l'entre-deux-guerres. Étude sociocritique*  
 Direction : Boivin, Aurélien
- BLEAU, Alexandre (Université de Montréal)  
*Mallarmé et Debussy, l'esthétique de la crise et ses manifestations contemporaines*  
 Direction : BOURASSA, Lucie
- BOISSEAU, Daniel (UQÀM)  
*Sur Le Cantique des Cantiques de Nancy Huston*  
 Direction : ROBERT, Lucie
- BOISVERT, Anik (Université Laval)  
*Analyse du héros dans le roman historique sentimental*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- BOISVERT, Véronique (Université de Montréal)  
*Les mythes de Marcel Dugas : jeux de masque et posture ironique*  
 Direction : HÉBERT, François
- BONIN, Mariève (Université Laval)  
*Construction d'une identité plurielle : l'acculturation ou la transculturation de la nation métisse dans Tchipayuk ou le chemin du loup*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- BONY, Nicolas (Université de Montréal)  
*Mort et mémoire dans l'œuvre de Sergio Kokis : de l'image au texte*  
 Direction : DUPUIS, Gilles
- BOUCHARD, Lydia (UQÀM)  
*Les paysages de William Brynner, expérience de la nature comme lieu identitaire canadien*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- BOUCHER, Karolyne (Université Laval)  
*Gilles Deleuze et la littérature : une machine à écrire*  
 Direction : LACROIX, Michel

- BOUCHER, Marie-Élaine (Université de Montréal)  
*Le jeu dans le jeu: l'hyperthéâtralité dans le théâtre de Réjean Ducharme*  
 Direction : DAVID, Gilbert
- BOUILLON, Guillaume (UQAR)  
*Création / auto-fiction littéraire*  
 Direction : FORTIER, Frances
- BOULIANE, Sandria P. (Université Laval)  
*L'impact de la collaboration en Herbert Berliner et Roméo Beaudry sur la structuration du champ de la phonographie populaire canadienne-française (1918-1932)*  
 Direction : LACASSE, Serge  
 Codirection : SAVOIE, Chantal
- BOURASSA-GAUDREAU, Catherine (UQÀM)  
*L'émergence de la science-fiction québécoise : vers une poétique de la rêverie*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- BOURBONNAIS, Benoît (Université Laval)  
*Omnibus : un théâtre qui nous tient à corps (1970-2005)*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- BOURGOIN-CASTONGUAY, Simon (Université Laval)  
*D'une critique à une éthique de la représentation dans l'Invitation au supplice de Vladimir Nabokov et La caverne de José Saramago*  
 Direction : AUDET, René
- BOUSQUET, Éveline (Université de Montréal)  
*La route et ses passagers dans la littérature québécoise du XIX<sup>e</sup> siècle, un outil de représentation de la mobilité*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- BRASSARD, Sandra (UQAC)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- BRETON-GUAY, Noémie (Université Laval)  
*La figure de Merlin dans la renaissance arthurienne de l'époque victorienne*  
 Direction : KAREL, David
- BROUILLETTE, Éric (UQÀM)  
*La figure de l'Amérindien dans le théâtre au XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : ROBERT, Lucie
- BRUNEAU, Élyse (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : ROY, Irène

- BRUN-PICARD, Jérôme (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : THÉNON, Luis  
 Codirection : PERELLI-CONTOS, Irène
- BUREAU, David (UQÀM)  
*Les carnets de voyage de Lady Simcoe*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- CADIEUX, Alexandre (UQÀM)  
*Histoire de l'improvisation au Québec (1940-2005)*  
 Direction : JUBINVILLE, Yves
- CARBALLO, Dolorès (Université de Montréal)  
*Les pionniers du Land art : métamorphose et recommencement du mythe américain?*  
 Direction : VIGNEAULT, Louise
- CARRIER, Aline (Université Laval)  
*Une pédagogie du clown : réflexions et expérimentations de Marc Doré*  
 Direction : ROY, Irène  
 Codirection : HÉBERT, Chantal
- CASTONGUAY, Marie-Ève (Université Laval)  
 Cahier d'exil d'un immortel, *suivi de* L'auteur en lecteur de soi-même :  
 l'autolecture et ses mécanismes  
 Direction : BISOONDATH, Neil  
 Codirection : SAINT-GELAIS, Richard
- CAZA, Pierre-Étienne (UQÀM)  
*Renaud : La construction et l'évolution de l'ethos d'un chanteur engagé, engagé puis désabusé*  
 Direction : GARAND, Dominique
- CHAKOU, Malika (Université Laval)  
*La fonction du regard dans la quête initiatique de Les yeux baissés de Tahar Ben Jelloun, suivi de Le regard*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- CHAMPAGNE, Renée (Université Laval)  
*The Sea : une mise en scène à double optique*  
 Direction : THÉNON, Luis  
 Codirection : PERELLI-CONTOS, Irène
- CHARETTE, Julie (Université de Montréal)  
 « *Je me ferai l'homme* ». *Le religieux et son rôle chez Gaston Miron*  
 Direction : NEPVEU, Pierre
- CHARRON, Philippe (UQÀM)  
*Francis Ponge et Marcel Duchamp : de l'objet au projet*  
 Direction : MARTEL, Jacinthe

- CLAVEL, Pascale (Université de Montréal)  
 Essai : *La paternité dans le roman-jeunesse québécois : étude de la relation père-fille*  
 Fiction : *Trois fois rien*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- CLÉMENT, Andrée-Madeleine (Université de Montréal)  
*Jacques Derrida et Hélène Cixous : entrecrocs et entrecrochats entre littérature et philosophie*  
 Direction : MICHAUD, Ginette
- COPEL, Dorothée (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- CORMIER, Élisabeth (Université de Montréal)  
*Les mutations de l'imaginaire du conte du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours : l'exemple de la Chasse-galerie*  
 Direction : CAMBRON, Micheline
- CÔTÉ-DELISLE, Sarah (Université Laval)  
*Le théâtre québécois destiné aux enfants : exploration de son rapport à l'enfance*  
 Codirection : HÉBERT, Chantal
- COUTURE-GUINDON, Noémie (UQÀM)  
*La construction du personnage féminin dans le roman et le théâtre de Marie Laberge et Abba Farhoud*  
 Direction : ROBERT, Lucie
- CUENOT, Élodie (Université Laval)  
*Le Bordet, filles de joies et de peines*  
 Direction : ROY, Irène
- DAIGNEAULT, Marie-Christine (UQAC)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- DAIGNEAULT-DESROSIERS, Laurence (UQÀM)  
*Le fonctionnement de la satire pornographique dans les pamphlets de la Révolution française (1789-1793)*  
 Direction : GARAND, Dominique
- DAIGNAULT-SIMARD, Rachel (Université Laval)  
*Les incidences de la pensée du Divers sur l'esthétique romanesque de Victor Segalen*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée  
 Codirection : DAUNAIS, Isabelle
- DALPÉ, Catherine (UQÀM)  
*Récit de vie et imaginaire dans l'œuvre de Jean-Benoît Puech/Benjamin Jordane*  
 Direction : DION, Robert

- DEMERS, Gabrielle (UQÀM)  
*Matérialité du texte et picturalité politique. Étude du recueil Le vierge incendié de Paul-Marie Lapointe*  
 Direction : MARTEL, Jacinthe
- DEMERS, Pascale (Université Laval)  
*La part de l'autre et l'uchronie*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- DEMERS-CARON, Mélisande (Université de Montréal)  
*Du texte à l'écran : questions de transécriture chez Robert Lepage, François Létourneau et Wajdi Mouawad*  
 Direction : BOVET, Jeanne
- DESAUTELS, Marie-Claude (UQÀM)  
*Eyes Wide Shut de Stanley Kubrick : le symbolisme au cœur d'une réalité fantasmatique*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- DESCHÊNES, Amélie (Université de Montréal)  
*Intimité, identité et subjectivité au XIX<sup>e</sup> siècle : la pratique du journal intime de Léandre Coyteux Prévost*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- DESJARDINS, Frédéric (Université Laval)  
*Arthur Buies et l'opposition aux idées socio-politiques ultramontaines de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle québécois*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- DESAULNIERS, Sarah (Université Laval)  
*La trilogie de L'Ermitte de Denis Monette ou la difficile relation duelle*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- DESROCHERS, Julien (Université Laval)  
*Lecture sociocritique de Vamp de Christian Mistral et de La rage de Louis Hamelin*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- DROLET, Alexandre (Université Laval)  
*Le poème et l'événement dans l'œuvre de Pierre Nepveu*  
 Direction : DUMONT, François
- DUBOIS, Sonia (Université Laval)  
*Les processus interactionnels dans Les Muses orphelines et Le Chemin des passes dangereuses de Michel Marc Bouchard. Étude des interactions, de l'inscription de l'absent et de ses influences sur les schèmes communicationnels*  
 Direction : ROY, Irène
- DUFOUR, Mélissa (Université Laval)  
*L'écriture de la désertion. Étude des carnets Le sourire d'Anton ou l'adieu au roman d'André Major*  
 Direction : DUMONT, François

- DUFOUR, Nadia (Université Laval)  
*L'essai épistolaire au Québec des années 1980*  
 Direction : DUMONT, François
- DUFOUR-BEAUDIN, Marie-Chantal (UQAC)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- DULUDE, Sébastien (Université Laval)  
*Les éditions Erta. Approche artisanale et expérimentale*  
 Direction : LACROIX, Michel
- DUMONT, Isabelle (Université de Montréal)  
 Essai : *La violence à l'œuvre dans les récits de Chloé Delaume*  
 Fiction : *Érosive Thana et autres pythies*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- DUMONT, Nicolas (Université Laval)  
*Musique afro-canadienne des années 1920 au Québec, en particulier en lien avec les activités de l'étiquette Ajax*  
 Direction : LACASSE, Serge
- DURAND, Mylène (Université de Montréal)  
 Essai : *Mémoire, narration et oralité dans Matins de couvre-feu de Tanella Boni*  
 Fiction : *Le dernier havre*  
 Direction : NDIAYE, Christiane  
 Codirection : MAVRIKAKIS, Catherine
- DURAND, Stéphanie (UQÀM)  
*Roman gothique anglais des origines (1764-1824) et expérience du sacré : une réactualisation de symboles et de structures religieuses archaïques*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- ÉMOND, Marie (Université Laval)  
*Précarité et potentialité dans Si par une nuit d'hiver un voyageur et L'emploi du temps : la lecture du roman oulipien et du Nouveau Roman comme remise en question du représentationnalisme*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- ÉMOND, Nadine (UQÀM)  
*Digressions monologiques du narrateur dans les romans de la série San Antonio*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- FORESTE, Julia Farrah (Université de Montréal)  
 Fiction : *Paysages et imaginaires réfractés*  
 Essai : *La lenteur : métaphore d'un voyage marginal*  
 Direction : LAROSE, Jean

- FORTIER, Guillaume (Université de Montréal)  
*Les premières écoles primaires de Montréal*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- FOURNIER, Catherine (Université de Montréal)  
*L'œuvre de Sylvia Daoust*  
 Direction : VIGNEAULT, Louise
- FUOCO, Geneviève (Université Laval)  
*La Gare de train, suivi de La méthode Jacques Lecoq au théâtre*  
 Direction : ROY, Irène
- GAGNÉ, Marie-Pierre (Université Laval)  
*La place de la littérature dans la presse québécoise destinée aux femmes des années 1940. L'exemple de la revue Paysana (1938-1949)*  
 Direction : SAVOIE, Chantal
- GAGNÉ-TREMBLAY, Tanka (Université de Montréal)  
*Du pastiche imaginaire de traduction chez Raymond Queneau*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- GAGNON, Dany (Université Laval)  
*La réaffirmation de l'identité québécoise dans l'œuvre de Fred Pellerin : actualisation de la tradition*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- GAGNON, Julie (UQAC)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- GAGNON, Véronique (Université Laval)  
*Chanson québécoise et recrudescences du carnavalesque pendant la Révolution tranquille : l'exemple de Robert Charlebois*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- GAGNON-CARIGNAN, Virginie (Université Laval)  
*Dynamique communicationnelle et aliénation identitaire. Analyse systémique de la pièce Celle-là de Daniel Danis*  
 Direction : ROY, Irène
- GAUDET, Renée (Université de Montréal)  
*Dramaturgie du silence*  
 Direction : BOVET, Jeanne
- GAUTHIER, David (Université de Montréal)  
*La représentation de l'Autochtone dans l'œuvre du sculpteur Louis-Philippe Hébert (1850-1917) : figure d'altérité au service d'une idéologie nationale*  
 Direction : VIGNEAULT, Louise

- GÉLINAS, Marc-André (Université Laval)  
*L'art du polémiste : Jacques Ferron et les lettres au Devoir (1960-1969)*  
 Direction : MERCIER, Andrée  
 Codirection : DUMONT, François
- GÉLINAS, Mélanie (Université de Montréal)  
 Fiction : *Nous York*  
 Essai : *Auto-immunité américaine : miroir de toute terreur impossible à dire*  
 Direction : LAROSE, Jean
- GÉNÉREUX, Ariane (UQÀM)  
*Les tableaux sur cuivre en Nouvelle-France*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- GILLESPIE, Mark (Université Laval)  
*Anotherdarkchild Classic : Caricature and Forgery in Producer Rodney Jerkins' Sonic (brand) Name*  
 Direction : LACASSE, Serge  
 Codirection : SAVARD, Marie
- GIRARD, Sophie (Université Laval)  
*Le Diable et les enfers dans l'œuvre de Jacques Ferron : La charrette, Le ciel de Québec et Les confitures de coings*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- GIROUX, Chantal (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : PERELLI-CONTOS, Irène
- GODARD, David (Université de Montréal)  
*Titre à venir*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- GOSSELIN, Isabelle (Université Laval)  
*De nouvelles héroïnes romanesques québécoises ? Étude des représentations féminines principales de la trilogie Le goût du bonheur de Marie Laberge*  
 Direction : SAVOIE, Chantal  
 Codirection : SAINT-JACQUES, Denis
- GOUDREAULT, Vicki (UQAC)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- GOULET, Marie-Hélène (Université de Montréal)  
*L'invention de la communauté dans les romans du cycle corrézien de Richard Millet*  
 Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth

- GRENIER, Marie-Hélène (Université Laval)  
*L'état de la critique de théâtre au Québec : étude de critiques de spectacles de Robert Lepage*  
 Direction : ROY, Irène
- GRIMARD-DUBUC, Josée (Université Laval)  
*Pour une sociocritique de l'écrivain fictif : analyse de trois romans de Dany Laferrière*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- GUILBERT, Marjolaine (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : ROY, Irène
- GUILBERT, Nelson (Université Laval)  
*Images des Lumières au XX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : BERNIER, Marc André  
 Codirection : LACROIX, Michel
- HÉBERT, Marie (Université de Montréal)  
*Rire et dénonciation chez Hector Berthelot*  
 Direction : CAMBRON, Micheline
- HINS, Sara-Juliette (Université Laval)  
*Les héros de Vissotsky comme figures de la culture non officielle*  
 Direction : SAVOIE, Chantal
- HOUDE, Patricia (UQÀM)  
*L'influence de la France au Canada français : le cas de l'École des beaux-arts de Montréal*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- HUARD, Ysabelle (Université Laval)  
*Le costume de Ferrante, suivi de Métathéâtre et systémique : essai sur la genèse d'un texte dramatique*  
 Direction : ROY, Irène
- HUDON, Laurie (UQÀM)  
*Immaturité et jeunesse dans l'œuvre romanesque de Witold Gombrowicz et Milan Kundera*  
 Direction : GARAND, Dominique
- JEAN, Anne-Marie (Université Laval)  
*Adaptation et mise en scène du roman C'est pas moi, je le jure ! de Bruno Hébert*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- JEAN, Renaud (Université de Montréal)  
 Fiction : *Le Conventum*  
 Essai : *Pour une esthétique de la désaffection*  
 Direction : LAROSE, Jean

- JOHNSON, Annie (Université Laval)  
 « *Sous le regard des mouches* » de Michel Marc Bouchard : *texte et représentation*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- JUTRAS, Jessica (Université Laval)  
*Soigne ta chute de Flora Balzano, une œuvre autofictive ?*, suivi de *Racinographie*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- KAKISH, Shereen (Université Laval)  
*Le personnage-enfant à la recherche de l'utopie féminine. Une analyse du personnage-enfant dans Les petits enfants du siècle (1961) et La porte du fond (1988) de Christiane Rochefort*  
 Direction : AUDET, René
- KISTNER, Gavin (Université Laval)  
*Hip-hop sampling and twentieth century afro-american music : an analysis of Kanye West's « Spaceship » (2004)*  
 Direction : LACASSE, Serge
- KHOL, Thomas (Université Laval)  
*Le son au cinéma*  
 Codirection : LACASSE, Serge
- LABERGE, Marie-Andrée (Université Laval)  
*L'algue de glace*, suivi de *Trous et traces : l'archéologie d'un roman*  
 Direction : BISSOONDATH, Neil  
 Codirection : BOIVIN, Aurélien
- LABONTÉ, Stéphanie (Université de Montréal)  
*Usages de la photographie chez Patrick Modiano*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale  
 Codirection : MICHAUD, Ginette
- LACROIX, Sébastien (Université de Montréal)  
*Le lieu commun dans Portrait d'un inconnu, Martereau et Le Planétarium : pour une herméneutique du soupçon*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- LAFOND, Pierrette (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : SAINT-JACQUES, Denis
- LAFORTUNE, Steve (UQÀM)  
*Bernard Werber lecteur de H. G. Wells*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- LAGRANDEUR, Joël (Université de Montréal)  
*Analyse comparative de deux livres de l'Histoire du Canada de François-Xavier Garneau avec leur traduction anglaise*  
 Direction : CAMBRON, Micheline

- LAMBERT, André (Université Laval)  
*Le son Rochon : la facture harmonique de Gaston Rochon et son importance dans son processus compositionnel*  
 Direction : LACASSE, Serge
- LAMBERT, Vincent-Charles (Université Laval)  
*Le paysage du poème chez Alfred Garneau, Albert Lozeau et Jean-Aubert Loranger*  
 Direction : DUMONT, François
- LAMOUREUX, Myriam (Université Laval)  
*Une prise de parole sur la langue : l'ambivalence générique dans l'écriture de Gaston Miron et Patrice Desbiens*  
 Direction : DUMONT, François  
 Codirection : BEAUDET, Marie-Andrée
- LANDRY, Madeleine (Université Laval)  
*Paul T. Lafleur et les peintres de la Côte de Beaupré*  
 Direction : KAREL, David  
 Codirection : SAINT-JACQUES, Denis
- LANGLOIS, Dominik (Université Laval)  
*Rhétorique et stratégies textuelles dans le rock indépendant contemporain. Études de cas : Funeral du groupe Arcade Fire*  
 Direction : SAVOIE, Chantal
- LAPOINTE, Marie-Anne (Université Laval)  
*Napoléon contre Madame de Staël : censure et liberté.*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- LAREAU, Pascal (Université Laval)  
*Le langage poétique et ses lieux symboliques : de l'énonciation à la réception*  
 Direction : GUILLEMETTE, Lucie  
 Codirection : MARCOTTE, Hélène
- LARIVIÈRE, Annie (UQAC)  
*Rire de l'horreur ? Renversements axiologiques dans Les onze mille verges d'Apollinaire*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- LARSEN, Marianne (Université Laval)  
*La figure du langage et le problème de l'origine dans L'ombre et le double d'Yvon Rivard*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- LAVOIE, Sylvain (Université de Montréal)  
*Discours et pratiques du théâtre populaire : le cas du Théâtre Populaire du Québec (1963-1996)*  
 Direction : DAVID, Gilbert

- LEBEAU, Étienne (Université Laval)  
*La pensée esthétique de François Hertel et ses rapports avec le personnalisme*  
 Direction : KAREL, David
- LEBLANC, David (Université Laval)  
*L'encyclopédie Georges Perec : jeux de miroirs, renvois et lieux de mémoire*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- LEBLANC, Marie-Chantale (UQÀM)  
*Formation artistique et contexte social des peintres canadiens à Paris*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- LECLAIR, Julie (UQÀM)  
*L'hybridation générique : véhicule de la critique sociale chez Stephen King*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- LEFRANÇOIS, Catherine (Université Laval)  
*La chanson country/western au Québec : sociomusicologie, phonographie et pratiques de l'industrie (années 1970 et 1980)*  
 Direction : LACASSE, Serge
- LEMELIN, Daphnée (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- LÉONARD, Ariane (Université de Montréal)  
*Le territoire, médiateur de l'identité « américaine » chez René Derouin*  
 Direction : VIGNEAULT, Louise
- LEPAGE, Vicky (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : PERELLI-CONTOS, Irène
- LE PAN, Marie-Christine (Université Laval)  
*Iconographie botanique en Nouvelle-France*  
 Direction : KAREL, David
- LESSARD, Jean-François (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : ROY, Irène
- LESSARD, Rosalie (Université de Montréal)  
*Espace, identité et écriture : une lecture postmoderne d'Hélène Dorion*  
 Direction : NEPVEU, Pierre
- LINCK, Marie-Ève (Université de Montréal)  
*Journal d'une nonne, traduction française du recueil de poésie A nun's diary (1985) d'Ann Diamond*  
 Direction : MELANÇON, Robert

- LITALIEN-BRADLEY, Myriam (UQAR)  
*La face cachée de la lune de Robert Lepage : narration et hybridation génétique*  
 Direction : ROBITAILLE, Martin  
 Codirection : FORTIER, Frances
- LIZOTTE, Stéphanie (UQÀM)  
*Pour une typologie de la violence dans la dramaturgie contemporaine américaine*  
 Direction : JUBINVILLE, Yves
- LUPIEN, Geneviève (Université Laval)  
*Roman du moi et personnage médiatique. Une réception critique comparée, en France et au Québec, des quatre premiers romans de Frédéric Beigbeder*  
 Direction : LACROIX, Michel
- LUSSET, Élyse (UQÀM)  
*L'espace imaginaire dans les Chroniques du Plateau Mont-Royal de Michel Tremblay*  
 Direction : CHARTIER, Daniel
- MALLETTE, Étienne (UQÀM)  
*Procédés d'écriture des romans de Daniel Pennac*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- MARCIL, Dominic (UQÀM)  
*Construction d'un ethos critique : discours sur la littérature canadienne-française dans les Pamphlets de Valdombre de Claude-Henri Grignon*  
 Direction : CHARTIER, Daniel  
 Codirection : ROBERT, Lucie
- MARQUIS-GAGNON, Jean-Nicolas (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : ROY, Irène
- MARTIN, Roxanne (Université de Montréal)  
*Chaurette devant Shakespeare : la traduction comme processus de création*  
 Direction : DAVID, Gilbert
- MASSA, Deadya (Université de Montréal)  
*La représentation de la question noire dans la presse écrite québécoise du XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- MATTE, Gabrielle (UQÀM)  
*Le Vieux-Montréal des années vingt en images imprimées : présentation de l'œuvre gravée d'Herbert Raine en comparaison avec des photographies d'époque*  
 Direction : LACROIX, Laurier

- MAUGER, Jean-François (UQÀM)  
*Du silence à l'œuvre : les configurations passionnelles du silence dans Vies secrètes de Pascal Quignard*  
 Direction : GARAND, Dominique
- McCLISH, Hélène (Université Laval)  
*Le théâtre de l'Estoc (1957-1967) : monographie*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- MEBAREK, Radia (UQTR)  
*La transformation de l'écriture romanesque de Tahar Djaout et l'évolution du champ littéraire algérien (1980-1991)*  
 Direction: LACROIX, Michel
- MERCIER, Marie-Claire (Université Laval)  
*La pratique de la lecture chez le personnage enfant dans Charles le téméraire d'Yves Beauchemin, Un ange cornu avec des ailes de tôle de Michel Tremblay et Le souffle de l'Harmattan de Sylvain Trudel*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- MESBAH, Nabila (Université de Montréal)  
*Les Home Children placés au Québec*  
 Direction : Hubert, Ollivier
- MESSIER, Charles (UQÀM)  
*Lucien Francoeur et la contre-culture des années 1960-1970*  
 Direction : CHARTIER, Daniel
- MESSIER, Ève (Université de Montréal)  
 Essai : *La mémoire chez Élise Turcotte*  
 Fiction : *Il n'y a pas de porte*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- MICHAUD, Patrice (Université Laval)  
*Roman policier et formes à contraintes*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- MICHAUD-MASTORAS, Danaé (Université de Montréal)  
*Étude sociocritique de la pièce Maison neuve d'Éva Circé-Côté*  
 Direction : CAMBRON, Micheline
- MIGLIOLI, Nathalie (UQÀM)  
*Les monographies paroissiales (1870-1922) : micro récits d'histoire de l'art au Québec*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- MORGAN-GAGNÉ, Cindy (Université de Montréal)  
*Stratégies de l'écriture : le jeu du pathologique chez Christine Angot*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine

- MOREAU, Frédéric (Université Laval)  
*De la pensée aux actes : deux études de cas portant sur la prestation mentale du metteur en scène et la prestation physique de l'acteur*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- MOREAULT, Catherine (Université de Montréal)  
 Essai : *L'attente et la rencontre : pour une expérience de la lecture dans Souveraineté du vide de Christian Bobin*  
 Fiction : *Deuils*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- NADEAU, Karine (Université Laval)  
*Après la lecture du spectacle, la lecture du texte de La trilogie des dragons*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- NAJM, Daoud (Université de Montréal)  
*Écrire le temps photographique : l'instant de la mort dans La chambre claire de Roland Barthes et L'image fantôme de Hervé Guibert.*  
 Direction : DUPUIS, Gilles
- NORMAND, France (Université de Montréal)  
*Jeunesse masculine et militarisme à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- NORMAND, Henry (UQAC)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- NGUYEN, Tu Hanh (Université de Montréal)  
*Le quotidien chez Annie Ernaux*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- OJEDA, Luz Marie (Université de Montréal)  
*Anglo-Quebec Women's Writing*  
 Direction : MOYES, Lianne
- OUELLETTE, Jean-François (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : DUMONT, François
- OZENNE, Vanessa (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- PAINCHAUD, Marie-Ève (UQÀM)  
*Le portrait de Marguerite Bourgeoys de Pierre Le Ber : histoire et réception*  
 Direction : LACROIX, Laurier

- PAQUETTE, Maude (UQÀM)  
*La représentation du Nord dans Atanarjuat, the Fast Runner de Zacharias Kunuk et l'émergence d'une cinématographie inuite.*  
 Direction : CHARTIER, Daniel
- PARADIS, Catherine (Université Laval)  
*Les romans dialogués d'Amélie Nothomb : enjeux génériques et narratifs*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- PASCARIU, Stefania (Université de Montréal)  
*Titre à venir*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- PATRY, Dominique (UQTR)  
*Colonialisme, stéréotypes et intertextualité : Le miracle de la race et Ulysse Cafre de Marius et Ary Leblond*  
 Direction : LACROIX, Michel
- PHILANTROPE, Félix-Jean (Université de Montréal)  
*Actes politiques et esthétiques en littérature : Sartre, Debord, Surya*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- PLANTE, Manon (Université de Montréal)  
*Voix de traverse : lectures de René Char chez Jacques Brault et Gaston Miron*  
 Direction : NEPVEU, Pierre
- POISSANT, Maude (Université Laval)  
*Échappées essayistiques. Ambiguïté générique de trois recueils de Philippe Delerm*  
 Direction : AUDET, René
- POITRAS, Vincent (Université Laval)  
*La bande dessinée potentielle*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- POITRAS-STEWART, Sacha (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- PORTUGAIS, Lynda (UQÀM)  
*Francis Ponge et la sculpture : portrait de l'écrivain en sculpteur et représentation de l'atelier en poème*  
 Direction : MARTEL, Jacinthe
- POUZET, Monia (UQTR)  
*L'influence de la cybernétique dans l'univers littéraire, suivi de Tweeny*  
 Direction : PAQUIN, Jacques
- PRINCE, David (UQÀM)  
*Les contes de Félix Leclerc*  
 Direction : ROBERT, Lucie

- RABY, Claudia (Université Laval)  
*Jeanne Lapointe ou penser la critique littéraire*  
 Direction : DUMONT, François
- RACICOT, Daniel (UQTR)  
*Science et science-fiction : la représentation d'un changement de paradigme scientifique dans Dune de Frank Herbert*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- RAYMOND, Véronik (UQÀM)  
*Réécriture des Belles-Sœurs de Michel Tremblay*  
 Direction : JUBINVILLE, Yves
- RAYMOND-DUFOUR, Maxime (Université de Montréal)  
*Les manuels d'histoire au Québec au XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- RICHARD, Jean-François (UQTR)  
*La constitution d'un réseau « surréaliste » pendant la Deuxième Guerre mondiale et l'après-guerre : le cas de l'écrivain québécois Louis-Marcel Raymond*  
 Direction : LACROIX, Michel
- RICHARD, Ronald (Université Laval)  
*Joseph-Charles-Théophile « Jos » Charlebois, dessinateur et caricaturiste*  
 Direction : KAREL, David
- RIGAUD, Abner (Université de Montréal)  
 Essai : *L'hybridité du récit et la temporalité poétique dans Le ravissement de Lol V. Stein de Marguerite Duras.*  
 Fiction : *Jacmel, mon amour*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- RIOPEL, Louis (UQÀM)  
*L'écriture nomade : phénomène de métissage dans Le chant pour celui qui désire vivre de Jorn Riel*  
 Direction : CHARTIER, Daniel
- RIOUX, Annie (Université Laval)  
*Une dynamique dialogique : l'image double de l'écrivain dans Corps du roi de Pierre Michon*  
 Direction : AUDET, René
- ROBITAILLE, Marie-Ève (Université Laval)  
*Le silence des trains, suivi de L'explosion de sens dans les contradictions entre les récits portant sur la même histoire. Réflexion sur la construction de l'univers imaginaire d'un texte narratif*  
 Direction : PONTBRIAND, Jean-Noël  
 Codirection : SAINT-GELAIS, Richard

- RODRIGUE, Marie-Andrée (Université Laval)  
*La vocalisation onomatopéique : lorsque jazz et musique traditionnelle canadienne-française se rencontrent*  
 Direction : LACASSE, Serge
- ROSS, Daniel (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : DUMONT, François
- RÖTHLISBERGER, Pierre (UQÀM)  
*Du dédoublement et de l'inquiétante étrangeté dans l'œuvre romanesque de Robert Walser : pour une lecture deleuzienne de la ligne d'écriture walsérienne*  
 Direction : GARAND, Dominique
- ROY, Sonya (Université de Montréal)  
*L'entrée dans le monde chez le jeune bourgeois québécois de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. Étude sur la séduction*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- ROYER, Vincent (Université de Montréal)  
 Essai : *Trois figures animales du bestiaire de Jacques Derrida*  
 Fiction : *Entre*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- SAINT-LAURENT, Dany (UQÀM)  
*Loco Locass : nos sillons d'engagement*  
 Direction : ROBERT, Lucie
- SAINT-LAURENT, François (UQAC)  
*La musique de l'illisible : jazz et poésie chez Paul-Marie Lapointe*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- SAMSON, Andrée-Anne (Université de Montréal)  
*Du littéraire sans Littérature : la question de la parole dans l'œuvre de Pierre Perrault*  
 Direction : LAROSE, Karim
- SAMSON, Mathieu (UQÀM)  
*La titrologie dans l'œuvre poétique d'Yves Préfontaine*  
 Direction : MARTEL, Jacinthe
- SAMUEL, Kellie-Ann (UQAR)  
*L'écriture de Stéphane Bourguignon*  
 Direction : ROBITAILLE, Martin  
 Codirection : FORTIER, Frances
- SAVARD, Jean-Pierre (UQÀM)  
*La relation entre les coénonciateurs dans les monologues d'Yvon Deschamps (1968-1998)*  
 Direction : GARAND, Dominique

- SERVANT, Robin (Université Laval)  
*Lénine Dada de Dominique Noguez et la relation que ce texte entretient avec le référent historique*  
 Direction : FORTIER, Frances
- SICOTTE, Hélène (UQÀM)  
*La galerie Scott & Son*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- SIMARD, Caroline (UQÀM)  
*Littérature et institution dans Hygiène de l'assassin et Les combustibles : vers une définition de la position d'Amélie Nothomb dans le champ littéraire*  
 Direction : ROBERT, Lucie
- SOUCY, Cybèle (Université de Montréal)  
*L'écart instauré par la peinture dans l'œuvre de Pierre Michon. Étude sur la fonction de l'ekphrasis dans l'écriture et dans la destinée des personnages.*  
 Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth
- SPANDONIDE, Chloé (UQÀM)  
*L'invention romanesque chez Réjean Ducharme : parcours de la genèse de l'Hiver de force*  
 Direction : MARTEL, Jacinthe
- STANOJEVIC, Olga (Université de Montréal)  
*Système de l'objet théâtral chez Beckett et Ionesco : le rôle du décor et des accessoires dans la réification du corps*  
 Direction : BOVET, Jeanne
- STOECKER, Maxime (Université de Montréal)  
*L'entre-deux-langues chez Silvia Baron Supervielle et Anne Weber*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- ST-PIERRE, Guilaine (Université Laval)  
*Jazz vocal francophone*  
 Codirection : LACASSE, Serge
- TARDIF, Solange (Université de Montréal)  
*Écriture de l'intime et forme rhapsodique dans le théâtre de Carole Fréchette*  
 Direction : DAVID, Gilbert
- TELLIER, François (Université de Montréal)  
*L'identité québécoise entre France, Grande-Bretagne et États-Unis*  
 Direction : LAROSE, Jean
- THÉÔRET, Émilie (UQÀM)  
*Sur Thérèse Renaud*  
 Direction : ROBERT, Lucie

- THERRIEN, Stéphane (Université de Montréal)  
 Fiction : *L'Attardé*  
 Essai : *Le concept de distance chez Dorrit Cohn et Gérard Genette : une analyse par la réécriture*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- THIBAULT, Arleen (Université Laval)  
 Titre à déterminer  
 Direction : PONTBRIAND, Jean-Noël  
 Codirection : ROY, Irène
- THIBAULT, Natalie (Université Laval)  
 L'espèce humaine de *Robert Antelme ou comment écrire l'expérience concentrationnaire*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- THIBAULT, Valérie (Université de Montréal)  
 De la « sensibilité phénoménologique » dans *Au château d'Argol de Julien Gracq*  
 Direction : BOURASSA, Lucie
- TOTH, Lucille (Université de Montréal)  
*La représentation du corps gai au Québec et en France dans les années 1980 : deux discours, deux médiums*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- TOUNSI, Abdelmajid (Université Laval)  
*De l'espace scénique à l'espace écranique*  
 Direction : ROY, Lucie  
 Codirection : ROY, Irène
- TOURANGEAU, Kathleen (Université Laval)  
*Trajectoire ascendante de Blanche Lamontagne-Beauregard (1889-1958)*  
 Direction : SAVOIE, Chantal  
 Codirection : SAINT-JACQUES, Denis
- TREMBLAY, Alexandra (UQÀM)  
*La chanson en tant que discours sur elle-même : l'autoreprésentation dans la chanson québécoise de 1957 à aujourd'hui*  
 Direction : ROBERT, Lucie
- TREMBLAY, Alexandra (Université Laval)  
*Le banquet des perruques* suivi de *Étude de la personnalité anomique*  
 Direction : GAGNÉ, Marc  
 Codirection : PERELLI-CONTOS, Irène
- TREMBLAY, Francine (Université Laval)  
 L'envers du miroir, *roman policier*, suivi de *L'antagoniste, en tant que personnage malfaisant : un vecteur de forces agissantes dans L'envers du miroir*  
 Direction : BISSOONDATH, Neil  
 Codirection : BOIVIN, Aurélien

TREMBLAY, Geneviève (UQAC)

*Titre à déterminer*

Direction : XANTHOS, Nicolas

TREMBLAY, Isabelle Marjorie (UQÀM)

*Approche du document dans la création théâtrale contemporaine*

Direction : JUBINVILLE, Yves

TURCOT, François (UQÀM)

*Itinéraire et mémoire des lieux : l'espace autobiographique et fictionnel dans Les anneaux de Saturne de W. G. Sebald*

Direction : DION, Robert

TZOURNAVELIS, Constant (Université de Montréal)

*Perception de la Révolution grecque au Bas-Canada*

Direction : HUBERT, Ollivier

VILLENEUVE, Karine (Université Laval)

*Genèse du cycle poétique de La Batèche de Gaston Miron*

Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

## ➤ Thèses

ABDELMOUMEN, Mélikah (Université de Montréal)

*Le pacte brisé : l'autofiction et son lecteur en procès*

Direction : DUPUIS, Gilles

Codirection : GAUVIN, Lise

ALOUI, Amel (Université Laval)

*La rencontre entre récit et NTIC : quel rapport entre les nouvelles valeurs de la technique et le récit?*

Direction : DE LA GARDE, Roger

Codirection : MERCIER, Andrée

AUGER, Manon (UQÀM)

*Entre fiction et diction : étude de la dynamique intergénérationnelle entre le roman et le journal intime au XIX<sup>e</sup> siècle*

Direction : DION, Robert

BARBIER, Élise (Université de Montréal)

*La correspondance privée entre la France et le Québec de 1760 à 1840*

Direction : HUBERT, Ollivier

BEAUDOIN, Lise (Université de Montréal)

*Robertine Barry (Pseudonyme Française), journaliste et écrivain: itinéraire d'une femme de lettres québécoise au tournant du XIX<sup>e</sup> et du XX<sup>e</sup> siècle*

Direction : CAMBRON, Micheline

- BEUPARLANT, Sophie (Université Laval)  
*Les mots de l'image : sémiotique du dialogue filmique*  
 Direction : XANTHOS, Nicolas
- BÉLISLE, Julie (UQÀM)  
*Nouvelles pratiques relationnelles et nouvelle muséologie : une pensée convergente*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- BELLEMARE-PAGÉ, Stéphanie (Université Laval)  
*De la sacralisation du passé à la recherche d'un Ailleurs : étude de la postmémoire comme construction identitaire chez Andréï Makine*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- BERTRAND, Kim (UQTR)  
*Écrivains de l'empêchement : pour une écriture de l'abstraction*  
 Direction : LACROIX, Michel
- BIZZONI, Lise (UQÀM)  
*La rhétorique polémique dans l'œuvre de Jules-Paul Tardivel*  
 Direction : GARAND, Dominique
- BLANCHET, Pascal (Université de Montréal)  
*Mécanismes du rire dans la trilogie du Petit Faust de Fleurimont Ronger, dit Hervé*  
 Direction : LEFEBVRE, Marie-Thérèse  
 Codirection : DE MÉDICIS, François
- BLOUIN, Jacques (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- BOUCHARD, Emmanuel (Université de Montréal)  
*Édition critique des Aventures de Monsieur Robert Chevalier, dit de Beauchêne d'Alain-René Lesage*  
 Direction : MELANÇON, Benoît
- BOUCHER, Mélanie (UQÀM)  
*De la stimulation des sens à une esthétique sensorielle : l'usage de l'aliment dans l'art performatif contemporain*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- BOURGEOIS, Lylian (Université du Massachusetts, Amherst)  
*Images et Thématiques du corps dans l'œuvre de Marguerite Yourcenar*  
 Direction : SCHWARTZWALD, Robert
- BRAULT, Marilyn (UQÀM)  
*Le professeur fictif dans le roman québécois depuis Les pédagogues de Gérard Bessette jusqu'à La gloire de Cassiodore de Monique Larue*  
 Direction : ROBERT, Lucie

- BUCCI, Catia (Université Laval)  
*Jeux lecturaux des hypertextes de fiction dans la littérature contemporaine*  
 Direction : AUDET, René
- BUJOLD, Pascal (Université Laval)  
*Les schémas de mouvements instrumentaux comme méthode de transmission entre musiciens*  
 Codirection : LACASSE, Serge
- CASSIDY, Richard (Université de Montréal)  
*Bodies, Cities, Stories : reading and writing with Gail Scott and Réjean Ducharme*  
 Direction : MOYES, Lianne
- CELLARD, Karine (Université de Montréal)  
*Histoires de manuels. Récits de la littérature canadienne-française et québécoise dans les manuels scolaires (1918-2000)*  
 Direction : CAMBRON, Micheline
- CHARAFEDDINE, Nadine (Université de Montréal)  
*Théâtralisation de l'exil dans la dramaturgie migrante*  
 Direction : BOVET, Jeanne
- CHIASSEON, Anthony (Université de Montréal)  
*Du foyer au salon. Les rituels funéraires des Catholiques et des Protestants à Saint-John, 1850-1980*  
 Direction : DAGENAIS, Michèle  
 Codirection : HUBERT, Ollivier
- CLAIR, Muriel (UQÀM)  
*Les décors des chapelles de réduction amérindiennes sous tutelle jésuite en Nouvelle-France*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- CLOUGH, Christianne (Université Laval)  
*Avatars de la conversion. Les enjeux de la posture autobiographique dans quelques récits québécois contemporains*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- COMTOIS, Mélissa (Université Laval)  
*Vers une esthétique de la complexité : nouvelles technologies et multidisciplinarité, l'hybridation scénique dans les créations des Productions Recto-Verso*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- CUMYN, Joanna (Université de Montréal)  
*Global Sovereignty. The Question of the Nation and the Paradigm of Difference*  
 Direction : MOYES, Lianne

- CUNNINGHAM, Mélanie (Université de Montréal)  
*Histoire du sonnet québécois*  
 Direction : BOURASSA, Lucie
- DARGNAT, Mathilde (Université de Montréal / Aix-en-Provence)  
*Trente ans de joual. Évolution stylistique et générique du théâtre de Tremblay*  
 Direction : GAUVIN, Lise  
 Codirection : HAZAEL-MASSIEUX, Marie-Christine
- DESLAURIERS, Rosaline (Université Laval)  
*Vers une poétique de l'entre-deux : chemins de la voix et voie de l'art au Théâtre du Lierre*  
 Direction : PERELLI-CONTOS, Irène
- DOUCET, Isabelle (Université Laval)  
*Les corps composés : complexités des formes polytextuelles en fiction narrative*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- DUFRESNE, Annie (UQTR)  
*Édouard-Zotique Massicotte : de la décadence à la renaissance du patrimoine (1867-1947)*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- DUPONT, Caroline (UQAR)  
*Discours de frontières : les modalités de l'énonciation dans quelques textes migrants québécois contemporains*  
 Direction : FORTIER, Frances
- ÉMOND, Anne-Marie (Université Laval)  
*Formes et sens de la discontinuité dans la prose narrative québécoise contemporaine*  
 Direction : MERCIER, Andrée  
 Codirection : DION, Robert
- FAGUY, Robert (Université Laval)  
*De l'utilisation de la vidéo au théâtre; une approche médiologique*  
 Direction : PERELLI-CONTOS, Irène
- FAVREAU, Francis (Université de Montréal)  
*Sébastien Japrisot. Dialogisme et roman policier*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- FERLAND, Rachel (Université de Montréal)  
*Les réseaux épistolaires d'Élisabeth Bégon*  
 Direction : MELANÇON, Benoît
- FOURNIER, Serge (Université Laval)  
*Le coureur de bois au pays du Québec : une figure, une parole. Son univers et son évolution.*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène

- GADOURY, Nancy (Université de Montréal)  
*Le voyage et les voyageurs canadiens-français au XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : DAGENAIS, Michèle
- GAGNON, Hélène (Université Laval)  
*Comme si de rien n'était, suivi de Nancy Huston et son œuvre, chemin de résilience*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- GAUDREAU, Julie (Université Laval)  
*Pour une poétique historique de la revue : l'exemple de Liberté (1959-1999)*  
 Direction : DUMONT, François
- GENDRON, Adeline (Université Laval)  
*Quand le corps se fait texte : lecture de six spectacles*  
 Direction : ROY, Irène
- GHARBI, Farah Aïcha (Université de Montréal)  
*Intermédialité et écriture chez Assia Djebar*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale  
 Codirection : GAUVIN, Lise
- GIGUÈRE, Andrée-Anne (Université Laval)  
*La génération de La Relève et la pensée romanesque (1934-1961)*  
 Direction : DUMONT, François
- GILBERT-VIDAL, Maguelone (Université de Montréal / Lyon 2)  
*Écriture de soi et entre-deux identitaire dans les littératures francophones féminines algériennes et sénégalaises*  
 Direction : GAUVIN, Lise  
 Codirection : BONN, Charles
- GIRARDIN, Marina (UQÀM)  
*Biographie d'écrivain et critique littéraire savante : interférences et hétérogénéité des espaces discursifs au XIX<sup>e</sup> et au XX<sup>e</sup> siècles*  
 Direction : DION, Robert
- GLIGOR, Adela (Université de Montréal)  
*Intertextes et mythes bibliques dans les romans d'Anne Hébert*  
 Direction : DUPUIS, Gilles  
 Codirection : BOULIMIÉ, Arlette
- HAGHEBAERT, Élisabeth (Université Laval)  
*Une marginalité paradoxale : les romans de Réjean Ducharme*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée  
 Codirection : SAINT-JACQUES, Denis
- HARTLEN, Neil (Université du Massachusetts, Amherst)  
*Passage à l'acte, passage à l'identité : Sexual Representation and Identity Politics in Contemporary Gay Writing and Film in the United States and France*  
 Direction : SCHWARTZWALD, Robert

- HARVEY, François (Université de Montréal)  
*Écritures composites. Interférences génériques et médiatiques chez Alain Robbe-Grillet et Hubert Aquin*  
 Direction : DUPUIS, Gilles  
 Codirection : HUGLO, Marie-Pascale
- HENZI, SARAH (Université de Montréal)  
*Reappropriating Stories : Contemporary First Nations Literature*  
 Direction : MOYES, Lianne
- HOTTON, R. Mélanie (Université Laval)  
*Trajectoire d'une « deuilante » : de la mort comme don. De Leçons de Venise (1990) à La marathonnienne (2003)*  
 Direction : MERCIER, Andrée  
 Codirection : DUMONT, François
- JACQUES, Hélène (Université Laval)  
*Les nouvelles formes de l'action dans les mises en scène de Denis Marleau*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- JALBERT, Martin (Université Laval)  
*Politique de la littérature : Ferron, Aquin et Miron*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- JAUBERT, Claire (Université de Montréal)  
*Du scénique au scénaristique : l'esthétique de l'intergénéricité dans l'œuvre de Réjean Ducharme*  
 Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth
- JOLY, Diane (UQÀM)  
*(En) Quête du patrimoine : la construction de l'identité patrimoniale au Canada français, 1882-1922.*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- KENNY, Nicolas (Université de Montréal)  
*Forger la culture urbaine. Les quartiers industriels de Montréal et de Bruxelles, 1880-1914*  
 Direction : DAGENAIS, Michèle
- LANGÉVIN, Francis (UQAR)  
*Questions d'autorité narrative*  
 Direction : FORTIER, Frances
- LAROUCHE, Christian (Université de Montréal)  
*Devenir et mémoire dans les poétiques contemporaines*  
 Direction : BOURASSA, Lucie
- LAVOIE, Élise (Université de Montréal)  
*Auguste Béchar, journaliste (1828-1893) : un témoin de la vie des Canadiens français dans l'Amérique du Nord du XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : HUBERT, Ollivier

- LEDOUX-BEAUGRAND, Évelyne (Université de Montréal)  
*Le corps généalogique. Les marques de la filiation dans la littérature contemporaine*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- LEMAY, Louis (Université Laval)  
*La représentation du personnage alcoolique dans la littérature québécoise du XX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- LEPAGE, Johanne (Université Laval)  
*Clous !, suivi de Du seuil au bunker : chronotope de la route du personnage Hitler dans La part de l'autre d'Éric-Emmanuel Schmitt*  
 Direction : SAVOIE, Chantal
- LEPAGE, Mahigan (UQÀM/Université de Poitiers)  
*Ce qui reste d'une vie : poétiques biographiques du vestige*  
 Direction : DION, Robert  
 Codirection : MELLIER, Denis
- LÉTOURNEAU, Sophie (Université de Montréal)  
*La recherche de « La chambre claire » : poétique du photographique dans les derniers écrits de Roland Barthes*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- LÉVESQUE, Geneviève (Université Laval)  
*Rencontres entre deux eaux, suivi de Une lecture de Malicroix d'Henri Bosco comme récit*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien  
 Codirection : MARCOTTE, Hélène
- LODI, Gabriella (Université de Montréal)  
*Écrire au bord de la guerre : Natalia Ginzburg, Marguerite Duras, Régine Robin.*  
 Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth
- MALACORT, Dominique (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : ROY, Irène
- MAROIS, Sylvain (Université Laval)  
*Soumission et symbiose : dialectique de l'hégémonie dans les textes dramatiques québécois de 1948-1998*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- MARTELLY, Stéphane (Université de Montréal)  
*Les jeux du dissemblable. Sujet féminin et folie en littérature haïtienne contemporaine*  
 Direction : NDIAYE, Christiane  
 Codirection : MAVRIKAKIS, Catherine

- MORENCY, Catherine (Université de Montréal)  
*Projection et amorce de l'œuvre : poétique de l'émergence chez Giguère, Miron, Gauvreau et Uguay*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- MUKHOPADHYAY, Debasis (Université Laval)  
*Imaginaire de la misère : figure anthropomorphique de l'espace de quelques Indes contemporaines de l'Occident*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- NADEAU, Brigitte (Université Laval)  
*L'art canadien-français traditionnel d'expression identitaire nationaliste au cours de l'entre-deux-guerres. « L'habitant » et sa relation à la terre*  
 Direction : KAREL, David  
 Codirection : LAURIER, Lacroix
- NADEAU, Monique (UQÀM)  
*La Sherbrooke Library and Art Association : Fondation, développement et déclin de l'un des plus anciens organismes culturels de Sherbrooke*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- NASR, Heba (Université de Montréal)  
*Métathéâtralité et intertexte dans la dramaturgie française des années vingt à la fin des années soixante*  
 Direction : DAVID, Gilbert
- NDAGIJIMANA, Étienne (Université de Montréal)  
*Violence et poétique de la mémoire dans le roman africain contemporain*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pacale  
 Codirection : SEMUJANGA, Josias
- NOREAU, Denise (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Codirection : HÉBERT, Chantal
- OPREA, Denisa-Adriana (Université Laval)  
*Une poétique du personnage dans le roman féminin québécois contemporain (1980-2000)*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- OTIS, André (UQÀM)  
*La poésie féminine de la décennie 1925-1935 ou L'appropriation du symbolique*  
 Direction : ROY, Max  
 Codirection : ROBERT, Lucie
- OTIS, Christine (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : MERCIER, Andrée

- OUELLET, Pierre-Olivier (UQÀM)  
*Les collections privées d'art sous le régime français*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- PALMIERI, David (Université de Montréal)  
*La symbolisation de l'expérience. La poésie américaine du nord-est et la poésie québécoise, 1900-1960*  
 Direction : MELANÇON, Robert
- PALUMBO, Filippo (Université de Montréal)  
*Hubert Aquin et la Gnose*  
 Direction : DUPUIS, Gilles
- PICARD, Mélissa (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : ROY, Irène
- PICHET, Isabelle (UQÀM)  
*La muséographie dans les Salons au XVIII<sup>e</sup> siècle : l'apport du Tapissier*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- PLAISANCE, Aurélie (Université Laval)  
*Statuts et fonctions de l'exemple dans l'essayistique québécoise*  
 Direction : DUMONT, François
- PLAMONDON, Jean-François (Université Laval)  
*L'histoire de l'autobiographie au Québec*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- PLOURDE, Élisabeth (Université Laval)  
*Vers une esthétique des corps projetés : intermédialité, hybridité et complexité dans les nouvelles écritures scéniques*  
 Direction : HÉBERT, Chantal
- POPICA, Maria (Université de Montréal/Université de Bordeaux III)  
*Les voix de l'écriture mythique : Anne Hébert, Amin Maalouf, Michel Tournier*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale  
 Codirection : RABATÉ, Dominique
- RAYMOND, Dominique (Université Laval)  
*La lecture contrainte. Étude des modalités théoriques de la lecture des romans écrits sous contrainte*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- REIAN-SIMON, Corina (Université de Montréal)  
*L'art moderne roumain et la question identitaire*  
 Direction : VIGNEAULT, Louise

- ROY, Hugo (Université Laval)  
*La ruelle aux aquariums*, suivi de *Les poches du charlatan. Essai sur la métamorphose du chantier de l'écrivain*  
 Direction : AUDET, René
- SAINTE-MARIE, Marilou (Université Laval)  
*Écrire « du fond de cette attente éparpillée partout dans la foule ».*  
*Édition critique des lettres de Gaston Miron (1949-1970)*  
 Direction : BEAUDET, Marie-Andrée  
 Codirection : NEPVEU, Pierre
- SALESSE, Michèle (Université de Montréal)  
*La création littéraire comme processus thérapeutique*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- SCHRYBURT, Sylvain (Université de Montréal)  
*Esthétique de la représentation théâtrale au Québec de 1945 à 1995*  
 Direction : DAVID, Gilbert
- SÉNÉCAL, Micheline (UQÀM)  
*Le cycle des tableaux religieux d'Ozias Leduc à la cathédrale Charles-Borromée de Joliette (1892-1894)*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- SIMARD, Micheline (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- TANGORRA, Nadia (Université Laval)  
*Titre à déterminer*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien  
 Codirection: RABATÉ, Dominique
- TARDIF, Mélanie (Université de Montréal)  
*Le désenchantement dans l'essai québécois de la fin de la Révolution tranquille à 1980*  
 Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth
- TREMBLAY, Christiane (UQAR)  
*Utopies contemporaines*  
 Direction : FORTIER, Frances
- TRUCHON, Caroline (Université de Montréal)  
*Collections et collectionneurs à Montréal au XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- VALLÉE, Anne-Élisabeth (UQÀM)  
*Napoléon Bourassa ou la tentation nazaréenne*  
 Direction : LACROIX, Laurier
- VAQUIÉ-MANSION, Julie (Université Laval)  
 Analyse comparative des versions studio et de concert en rock festif  
 Direction : LACASSE, Serge

VINCENT, Charles (UQTR)

*Les usages textuels de l'archive dans les textes historiens*

Direction : MARCOTTE, Hélène

Codirection : GUY, Hélène

VIVIERS, Isabelle (UQTR)

*Subversion et quête identitaire dans l'œuvre poétique de Paul-Marie Lapointe (1948-2002)*

Direction : MARCOTTE, Hélène

Codirection : PAQUIN, Jacques

YOUNG, Lelia (Université de Guelph)

*La littérature minoritaire de l'Ontario français*

Direction : PARÉ, François

Codirection : GAUVIN, Lise

## Annexe 2

### Diplômation de juin 2005 à mai 2006

#### ➤ Maîtrise

- ALI AHMED, Azouz (Université de Montréal)  
Essai : *Savoirs, création et désenchantement chez Queneau.*  
Fiction : *Mirage Blanc.*  
Direction : HUGLO, Marie-Pascale  
Codirection : MAVRIKAKIS, Catherine
- ARSENAULT, Ève (Université Laval)  
*Le minimalisme narratif chez Éric Holder. Une écriture de l'infime et du silence*  
Direction : MERCIER, Andrée
- BÉLEC, Catherine (Université Laval)  
*D'un imaginaire à l'autre. Les genres de l'imaginaire : état de la question et essai d'une typologie sur les Chroniques infernales d'Esther Rochon*  
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- BERGERON, Carl (Université de Montréal)  
Essai : *La royauté perdue du legs. La quête de Pierre Perrault et Hubert Aquin.*  
Fiction : *Les enfants graves*  
Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- BINETTE, Annie (UQÀM)  
*Irene F. Whittome : le regard fertile*  
Direction : LACROIX, Laurier
- BRICAULT, Nadia (Université Laval)  
*Prométhée ou l'espérance du néant. Une lecture de Music-Hall ! de Gaétan Soucy*  
Direction : BEAUDET, Marie-Andrée
- CARRIER, Mélanie (Université Laval)  
*Parcourir « la Cité » de Marc-Antoine Mathieu : lecture d'un artefact fictionnel*  
Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- CHOUINARD, Caroline (Université de Montréal)  
*Fragments des mémoires d'un poème : lecture génétique de « La marche à l'amour » de Gaston Miron*  
Direction : NEPVEU, Pierre

- CLERSON, David (Université de Montréal)  
*Les Leçons de fiction d'Antoine Volodine*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- CORBEL, Valérie (Université Laval)  
*Essai d'une approche pragmatique du film de Luc Besson :  
 Le professionnel*  
 Direction : PERELLI-CONTOS, Irène
- DESJARDINS, Jean (Université de Montréal)  
*Sous la loupe de la Commission Bélanger-Campeau : le Québec dans  
 l'après-Meech, radiographie d'un espace politique bouleversé*  
 Direction : DAGENNAIS, Michèle
- DÉSOURDY, Élisabeth (UQÀM)  
*Les mécanismes symboliques du sacré dans The Wheel of Time de  
 Robert Jordan*  
 Direction : AUBRY, Danielle
- DUBÉ, Geneviève (Université de Montréal)  
*La représentation de l'Orient chez Amélie Nothomb : un nouvel exotisme ?*  
 Direction : DUPUIS, Gilles
- ESTÉREZ, Emmanuel (Université de Montréal)  
*Production, diffusion et réception d'idées au Québec. Le cas d'Arthur  
 Buies (1862-1876)*  
 Direction : HUBERT, Ollivier
- GAGNON, Katerine (Université de Montréal)  
*Procès des lecteurs, procès de l'œuvre : la place de la loi dans les romans  
 autobiographiques de Christine Angot*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- GIRARD, Mélanie (Université Laval)  
*Didactique et polémique dans les Écrits sur l'art de Claude Gauvreau*  
 Direction : DUMONT, François
- GODIN-BARRETTE, Annie (Université de Montréal)  
*La réception critique et populaire de l'œuvre de Jean Paul Lemieux (1956-  
 1970) : l'occultation de l'américanité*  
 Direction : VIGNEAULT, Louise
- GRENIER, Rosemarie (Université de Montréal)  
*De l'essai à la fiction : penser l'écriture chez Suzanne Jacob*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- GUILLEMETTE, Martin (UQÀM)  
*Le Magoua et le faubourien, ou l'impensé de l'identité québécoise chez  
 Jacques Ferron*  
 Direction : GARAND, Dominique

- GUILBAULT, Jonathan (Université de Montréal)  
*Programme et perfection dans le Journal de Saint-Denys Garneau*  
 Direction : HÉBERT, François
- JULIEN, Vincent (UQÀM)  
*Du chant qui trame les récits, suivi du roman musical Dérailement*  
 Direction : GARAND, Dominique
- LANE, Véronique (Université de Montréal)  
*Histoire de l'œil de Georges Bataille : une écriture sans sublimation ?*  
 Direction : MICHAUD, Ginette
- LANIEL, Marie-Andrée (Université de Montréal)  
*L'Autre québecité : identité culturelle et critique littéraire québécoise contemporaine*  
 Direction : DUPUIS, Gilles
- LAPOINTE, Corinne (Université de Montréal)  
*La mémoire écorchée. Les stratégies mémorielles dans Trou de mémoire d'Hubert Aquin et La Québécoise de Régine Robin*  
 Direction : DUPUIS, Gilles
- LATOURE, Mylène (Université de Montréal)  
*Corps fictif et vectorisation de la signifiante dans les monodrames de Larry Tremblay, Robert Lepage et Pol Pelletier. Vers une poétique de la dramaturgie de l'acteur au Québec*  
 Direction : DAVID, Gilbert
- LEBLANC, Julie-Anne (Université Laval)  
*Racines et souffle africain, corps et voix d'ici. Expérimentation d'un transfert culturel dans une création théâtrale québécoise à partir d'une transposition d'un rituel de guérison africain*  
 Direction : ROY, Irène
- LEFRANÇOIS, Émilie (UQAR)  
*Le désir d'« écrire au neutre » : lecture des manifestations du genre dans les deux trilogies de Frances Daigle*  
 Direction : FORTIER, Frances
- LEMAY, Liette (Université Laval)  
*Ce désir du désir de l'Autre : Dans ces bras-là et L'Amour, romans de Camille Laurens*  
 Direction : MARCOTTE, Hélène
- LEMIEUX, Marie-Hélène (Université de Montréal)  
*Poétique du secret dans la saga romanesque d'Aki Shimazaki*  
 Direction : DUPUIS, Gilles
- LEMIEUX, Sébastien (UQÀM)  
*Les Chroniques de San Fransisco de Armistead Maupin : genres, contraintes et représentation du réel*  
 Direction : ROBERT, Lucie

- LEPAGE, Mahigan (UQÀM)  
*La restauration biographique par le portrait photographique : Pierre Michon, Jérôme Prieur et Michel Schneider*  
 Direction : DION, Robert
- LÉVESQUE, Marie-France (Université Laval)  
*Figure de l'artiste et quête identitaire dans J'écrirai bientôt une pièce sur les nègres... de Jean-François Caron et L'état des lieux de Michel Tremblay*  
 Direction : ROY, Irène
- MAINVILLE, Bruno (Université de Montréal)  
*Esthétique de la nudité chez Guillaume Dustan*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- MARCOUX, Nathalie (Université Laval)  
*La figure de la mère et celle de l'écriture dans les récits autobiographiques de Michel Tremblay et de Gilles Archambault*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- MERCADO, Robert (Université Concordia)  
*The Strains of Cynical Consciousness in Albert Camus*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- MOÏSE, Claude (UQÀM)  
*La Loi sur le statut de l'artiste : étude sociologique de la loi et de son impact sur la pratique du métier d'acteur*  
 Direction : JUBINVILLE, Yves
- NANOT, Audrey (Université Concordia)  
*Cortège et manifestations : le 1<sup>er</sup> mai 2002 à Paris*  
 Direction : MAVRIKAKIS, Catherine
- PICARD, Mélissa (Université Laval)  
*Le Nimbocycle. Une étude des situations narratives au théâtre*  
 Direction : ROY, Irène
- PLOURDE, Nadia (UQAR)  
*Temps tôt, suivi de Lecture et écriture de l'implicite dans la forme brève*  
 Direction : FORTIER, Frances
- POIESZ, Marloes (Université Laval)  
*Les personnages-enfants : une analyse narrative de romans de Sylvain Trudel, de Bruno Hébert et de Gaétan Soucy*  
 Direction : MERCIER, Andrée
- RAYMOND, Dominique (Université Laval)  
*La décomposition : de l'intertexte et des restes proustiens*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard

- RIOUX, Dominique (Université de Montréal)  
*Rhétorique de la question chez les petites filles de Raymond Queneau*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- ROBERT, Véronique (Université de Montréal)  
*Poétique de la lecture chez Nathalie Sarraute*  
 Direction : HUGLO, Marie-Pascale
- ROMPRÉ-DESCHÊNES, Sandra (Université Laval)  
*La maison-mémoire* (roman) suivi de *La digression dans La poétique de l'espace de Gaston Bachelard*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien  
 Codirection : BISSOONDATH, Neil
- ROUSSEL, Louis (Université Laval)  
*Harry Potter, de l'apprenti sorcier à l'apprenti détective. Analyse de l'intergénéricité dans Harry Potter et la Chambre des Secrets*  
 Direction : SAINT-GELAIS, Richard
- ROY, Katy (Université Laval)  
*L'image et le chemin. Il n'y a plus de chemin : genèse d'une transécriture*  
 — suivi de — *L'imaginant imaginé : réflexion autour de l'image transcrite*  
 Direction : DUMONT, François  
 Codirection : ROY, Lucie
- ROY, Marie-Soleil (Université de Montréal)  
*Désencombrer pour aménager. L'épreuve de la répétition dans l'œuvre poétique de Normand de Bellefeuille*  
 Direction : NEPVEU, Pierre
- ROY, Sarah (Université de Montréal)  
*La représentation de l'attente dans le journal intime féminin*  
 Direction : CHANADY, Amaryll  
 Codirection : MAVRIKAKIS, Catherine
- SAINT-LOUIS SAVOIE, Marie-Joëlle (Université de Montréal)  
*Chaque fois unique, la fin du monde : politiques du deuil selon Jacques Derrida*  
 Direction : MICHAUD, Ginette
- SEINGIER, Stéphanie (Université Laval)  
*Les caractéristiques du roman gothique canadien-français au XIX<sup>e</sup> siècle*  
 Direction : BOIVIN, Aurélien
- SPENCE, Dominic (Université de Montréal)  
*Analyse de l'émission radiophonique « Musique de notre siècle » animée par Serge Garant, 1968-1985*  
 Direction : LEFEBVRE, Marie-Thérèse

## ➤ Doctorat

AFTONOMOS, Anthony (Université Concordia)

*The Stream of Time Irresistible: Byzantine Civilization in the Modern Popular Imagination*

Direction : MAVRIKAKIS, Catherine

BERGERON, Serge (Université Laval)

*Michel Tremblay, adaptateur : d'Aristophane à Paul Zindel*

Direction : HÉBERT, Chantal

Codirection : CSAKY, Moritz

CLICHE, Denise (Université Laval)

*Analyse sémiotique de l'effet de sens affectif dans cinq textes de la dramaturgie québécoise des années 1980 : Le syndrome de Cézanne de Normand Canac-Marquis, La répétition de Dominic Champagne, Les quatre morts de Marie de Carole Fréchette, L'homme gris de Marie Laberge, La déposition d'Hélène Pedneault*

Direction : MERCIER, Andrée

DESBIENS, Marie-Frédérique (Université Laval)

*La plume pour épée. Le premier romantisme canadien (1830-1860)*

Direction : BEAUDET, Marie-Andrée

Codirection : SAINT-JACQUES, Denis

DULONG, Annie (Université Laval)

*Arpenter l'horizon : poèmes, photographies, nouvelles et réflexions, suivi de Pour une théorie de l'acte créateur*

Direction : DUMONT, François

Codirection : ROY, Lucie

FRADETTE, Marie (Université Laval)

*De la jambe poilue au nombril percé. Le roman pour adolescentes de 1940 à 2000*

Direction : BOIVIN, Aurélien

HELTAI, Gyongyi (Université Laval)

*Usages de l'opérette pendant la période socialiste en Hongrie (1949-1968)*

Direction : HÉBERT, Chantal

Codirection : CSAKY, Moritz

LAROCHELLE, Marie-Hélène (Université de Montréal)

*Les jeux de l'invective dans différents romans de Louis-Ferdinand Céline et de Réjean Ducharme*

Direction : NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth

MBOUP, Babacar (Université du Massachusetts, Amherst)

*Le théâtre africain francophone : au-delà des fonctions actuelles du genre : développement, fonctions et nouveaux défis*

Direction : SCHWARTZWALD, Robert

NICULAE, Laura Ionela (Université Laval)

*Le narrateur travesti*

Direction : MERCIER, Andrée

PICARD, Lucie (Université de Bologne, Italie)

*Imaginaire du corps, sujet lyrique et instances de l'altérité dans l'œuvre poétique de Rina Lasnier*

Direction : MOSSETTO, Anna Paola

Codirection : DUPUIS, Gilles

PRIEUR, Louise (UQÀM)

*La collection Joseph Légaré et la création de la Pinacothèque de l'Université Laval. Étude de cas : les paysages européens*

Direction : LACROIX, Laurier

ROBINEAU, Annie (Université de Montréal)

*Analyse sociologique de la musique actuelle au Québec*

Direction : LEFEBVRE, Marie-Thérèse

Codirection : FOURNIER, Marcel



# Annexe 3

## Séminaires du CRILCQ

### Lire la littérature québécoise FRA-6262

---

Séminaire du CRILCQ/Université de Montréal  
Professeure : Micheline Cambron  
Université de Montréal, automne 2005/hiver 2006  
Hyperlien : [http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/lire\\_litt\\_quebecoise.asp](http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/lire_litt_quebecoise.asp)

Calendrier des séances :

7 septembre :	Introduction
21 septembre	La chanson politique au XIX <sup>e</sup> siècle
5 octobre	Médias et réception : le cas de François-Xavier Garneau
19 octobre	Frontières de la littérature : les aventures et les avatars de <i>Ladébauche</i>
16 novembre	La littérature dans les almanachs – le rôle de l'illustration Invité : Laurier Lacroix, Département d'histoire de l'art, UQÀM
7 décembre	Un récit en pièces détachées : le manuel d'histoire littéraire et ses lectures Invitée : Karine Cellard, Département d'études françaises, Udm
1 <sup>er</sup> février	Colloque <i>Le renouvellement de l'histoire littéraire et la question des médias : nouveaux objets, nouveaux discours</i> Invités : Jacques Dubois, Doris Jakubec et autres
15 février	Le disque, médium littéraire ?
1 <sup>er</sup> mars	La littérature à la radio
15 mars	Radio-collège, 1941-1956 : un incubateur de la Révolution tranquille Invitée : Marie-Thérèse Lefebvre, Faculté de musique, Udm
29 mars	Entre oral et écrit : médias et médiations dans le discours sur la langue au Québec Invité : Karim Larose, Département d'études françaises, Udm
12 avril	Mini-colloque étudiant et conclusions

\*\*\*

## **La notion d'œuvre artistique** **LIT-65877/MUS-66569B**

---

Séminaire interdisciplinaire du CRILCQ et de la Faculté de musique de l'Université Laval

Professeurs : Richard Saint-Gelais et Serge Lacasse

Université Laval, hiver 2006

Hyperlien : [http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/notion\\_oeuvre.asp](http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/notion_oeuvre.asp)

Calendrier des séances :

11 janvier	Préambule / Discussion
18 janvier	Modes d'existence des œuvres (Genette, Fish) Œuvres ouvertes (Rivest, Eco)
25 janvier	Conceptualité (Chateau, Millet, Bourel, Reggiani, Binkley) Intertextualité (Limat-Letelier, Graham, Wolf)
1 <sup>er</sup> février	Institutionnalisation (Shusterman) Historicité (Eco)
8 février	Relation esthétique Interactivité
15 février	Invitée : Anne-Marie Ninacs, beaux-arts
22 février	Invitée : Lucie Robert, théâtre
1 <sup>er</sup> mars	Invité : Jean-Pierre Pinson, arts/musique
8 mars	Semaine de lecture
15 mars/12 avril	Exposés oraux des étudiants
19 avril	Conclusions

\*\*\*

## **Penser l'histoire culturelle du Québec** **Religion, culture et musique : artistes, écrivains,** **dramaturges et compositeurs québécois devant l'art sacré** **PLU-6053**

---

Séminaire pluridisciplinaire du CRILCQ et de la Faculté de musique de l'Université de Montréal

Professeure : Marie-Thérèse Lefebvre

Université de Montréal, hiver 2006

Hyperlien : [http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/art\\_sacre.asp](http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/art_sacre.asp)

Calendrier des séances :

10 janvier	Orientation du séminaire. État de la question Louis Cyr (Gésù-Centre de créativité) : <i>Chant religieux européen dans la culture amérindienne</i>
------------	---

- 17 janvier Répertoire : le folklore religieux et le cantique  
Jean-Pierre Pinson (musique, Université Laval) :  
*La pratique musicale religieuse au XIX<sup>e</sup> siècle*
- 24 janvier Répertoire fin XIX<sup>e</sup> siècle  
Ollivier Hubert (histoire, Udm) : *Rituels religieux, sermons (l'éloquence religieuse), fin XVIII<sup>e</sup> au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle*
- 31 janvier Institutions françaises (Solesmes et Justine Ward, Schola Cantorum, Institut grégorien de Paris)  
Mario Coutu (musique, Udm) : *Avant et après le Motu proprio (1903-1942)*
- 7 février Institutions au Québec et la critique musicale (1915-1944)  
Laurier Lacroix (histoire de l'art, UQÀM) : *Réflexions sur les rapports entre les beaux-arts et l'art sacré : quelques études de cas*
- 14 février Les émissions culturelles de Radio-Collège (1941-1956)  
Gilbert David (théâtre, Udm) : *Le répertoire dramaturgique religieux*
- 21 février Saint-Denys Garneau et la musique  
François Hébert (poésie, Udm) : *Élie Faure et Saint-Denys Garneau : la religion de l'art*
- 28 février Semaine de lecture
- 7 mars Présence de Jacques Maritain dans le discours esthétique au Québec  
Mouvements de la jeunesse catholique et ses recueils de chansons, jusqu'à la Bonne Chanson
- 9-11 mars Colloque international *Musique arts et religion dans les années vingt : la construction d'une culture religieuse en pays francophone*, sous la direction de Sylvain Caron
- 21 mars Répertoire de l'entre-deux-guerres  
Monique B. Weinmann (chercheur autonome) : *Marie-Alain Couturier à Montréal (1940-1945) et la modernité dans les arts visuels*
- 28 mars Fabien Hein (postdoctorant, Université Laval) : *Rock the Lord !*  
Benoît Lacroix (professeur émérite, Udm) : *La foi et son expression populaire*
- 4 avril Conférence de Jean Boivin  
Louis Cyr (musicologue retraité, UQÀM) : *Stravinski et l'art sacré*
- 11 avril Répertoire contemporain d'inspiration religieuse  
Gilles Tremblay (compositeur) : *Musique et spiritualité*

## Littérature et société II : Enjeux du contemporain LIT-65879

---

Séminaire du CRILCQ et de la Chaire de recherche du Canada en littérature contemporaine

Professeur : René Audet

Université Laval, automne 2005

Hyperlien : [http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/enjeux\\_du\\_contemporain.asp](http://www.crilcq.org/seminaires/2005-2006/enjeux_du_contemporain.asp)

Calendrier des séances :

8 septembre	Présentation du séminaire
15 septembre	Parcours des conceptions du contemporain (histoire littéraire)
22 septembre	Parcours (suite) <i>Démailler le fil du texte : des romans-recueils à la littérature électronique</i>
29 septembre	Invité : Javier Vargas de Luna (littérature latino-américaine)
6 octobre	Invitée : Élisabeth Nardout-Lafarge (histoire littéraire québécoise)
13 octobre	Invité : Thierry Bissonnette (poésie)
20 octobre	Invité : Pascal Riendeau, <i>À la recherche du roman français contemporain ou la plateforme romanesque de M. Houellebecq</i>
27 octobre	Invitées : Frances Fortier et Andrée Mercier (autorité narrative, vraisemblance)
3 novembre	Relâche
10 novembre	Invitée : Marie-Christine Lesage (théâtre français et québécois)
17 novembre	Clôture des réflexions (ou préparation en vue des exposés)
24 novembre	Semaine de préparation en vue des exposés
1 <sup>er</sup> décembre	Mini-colloque (sur deux jours)
8 décembre	Congé
15 décembre	Remise des travaux

## **Annexe 4**

### **Colloques organisés par le CRILCQ**

#### **Finlande, pays scandinaves, Québec et Canada français : cultures, littératures et langues du Nord ?**

---

19-20 août 2005

Université de Turku (Finlande)

Sous la direction de :

Daniel CHARTIER (UQÀM)

Katri SUHONEN (Université de Tampere)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2005/comparaisons\\_nord.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2005/comparaisons_nord.asp)

\*\*\*

#### **Écrit vs écran : influences cinématographiques dans le roman contemporain**

---

7-8 septembre 2005

Université de Montréal

Sous la direction de :

Lise GAUVIN (Université de Montréal)

Christina HORVATH (Université de Montréal)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2005/ecrit\\_vs\\_ecran.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2005/ecrit_vs_ecran.asp)

\*\*\*

#### **Historiographie de l'histoire de l'art au Québec. Premières pages (avant 1925)**

---

4 novembre 2005

UQÀM

Sous la direction de :

Diane JOLY (UQÀM)

Laurier LACROIX (UQÀM)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2005/premieres\\_pages.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2005/premieres_pages.asp)

## **Revoir l'Habitant et le terroir**

---

3 décembre 2005

Musée national des Beaux-Arts du Québec

Sous la direction de :

David KAREL (Université Laval)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2005/representer\\_habitant.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2005/representer_habitant.asp)

\*\*\*

## **Le renouvellement de l'histoire littéraire et la question des médias : nouveaux objets, nouveaux discours**

---

1<sup>er</sup> février 2006

Université de Montréal

Sous la direction de :

Micheline CAMBRON (Université de Montréal)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/histoire\\_litteraire.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/histoire_litteraire.asp)

\*\*\*

## **L'écriture de Carole Fréchette, entre le monde et le moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux**

---

27 mars 2006

Centre de créativité du Gesù, Montréal

Sous la direction de :

Gilbert DAVID (Université de Montréal)

Sylvain LAVOIE (Université de Montréal)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2006/frechette.asp>

\*\*\*

## **Colloque international étudiant « La langue chantée : oralité, poétique, société, légitimité »**

---

30-31 mars 2006

Université Laval

Sous la direction de :

Lise BIZZONI (UQÀM)

Chantal SAVOIE (Université Laval)

Avec la collaboration de :

Fabien HEIN (Université Laval)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/langue\\_chantee.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/langue_chantee.asp)

## **Colloque international étudiant « Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle »**

---

4-5 avril 2006

UQÀM / Gesù

Sous la direction de :

Pierre-Olivier OUELLET (UQÀM)

Muriel Clair (UQÀM)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2006/historiographie.asp>

\*\*\*

## **Colloque des étudiantes et étudiants de 2<sup>e</sup> cycle du CRILCQ**

---

7 avril 2006

UQÀM

Sous la direction de :

Gabrielle DEMERS (UQÀM)

Nathalie MIGLIOLI (UQÀM)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2006/coll2ecycle06.asp>

\*\*\*

## **Colloque international « Couleurs et lumières du Nord »**

---

21-23 avril 2006

Stockholm, Suède

Sous la direction de :

Daniel CHARTIER (UQÀM)

Marie WALECKA-GARBALINSKA (Université de Stockholm)

Programme : <http://www.imaginaireunord.UQÀM.ca/?section=stockholm>

\*\*\*

## **Précarités de Brault**

---

27-28 avril 2006

Université de Sherbrooke

Sous la direction de :

François HÉBERT (Université de Montréal)

Nathalie WATTEYNE (Université de Sherbrooke)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2006/brault.asp>

## **Approches du roman familial dans la littérature et la culture québécoises contemporaines**

---

27-28 avril 2006

Université de Montréal

Sous la direction de :

Maïté SNAUWAERT (Université de Montréal)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/roman\\_familial.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/roman_familial.asp)

\*\*\*

## **Images (auto)biographiques**

---

15-16-17 mai 2006

74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill

Sous la direction de :

Robert DION (UQÀM)

Mahigan LEPAGE (UQÀM)

Programme :

[http://www.crilcq.org/colloques/2006/images\(auto\)biographiques.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/images(auto)biographiques.asp)

\*\*\*

## **Pour une relecture de l'œuvre d'Yves Thériault II**

---

17 mai 2006

74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill

Sous la direction de :

Francis LANGEVIN (UQAR)

Renald BÉRUBÉ (UQAR)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/coll\\_theriault\\_ACFAS.pdf](http://www.crilcq.org/colloques/2006/coll_theriault_ACFAS.pdf)

\*\*\*

## **Textes, territoires, traduction : (dé)localisations/dislocations de la littérature anglo-québécoise**

---

16 mai 2006

74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill

Sous la direction de :

Gillian LANE-MERCIER (Université McGill)

Lianne MOYES (Université de Montréal)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/litt\\_anglo-queb.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/litt_anglo-queb.asp)

## **Presse, identités nationales et transferts culturels au XIX<sup>e</sup> siècle**

---

17-18-19 mai 2006

Université de Montpellier III

Comité scientifique :

Micheline CAMBRON (CRILCQ), Jacques MICHON (Université de Sherbrooke), Laura SUÁREZ de la TORRE (Institut de recherches Dr. José Maria Luis Mora), Marie-Ève THÉRENTY (CERD), Alain VAILLANT (CERD)

Programme : <http://calenda.revues.org/nouvelle6723.html>

\*\*\*

## **L'indiscipline de la culture. Interactions artistiques dans l'histoire culturelle québécoise, 1900-1940**

---

19 mai 2006

74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill

Sous la direction de :

Michel LACROIX (UQTR)  
Stéphan GERVAIS (Université McGill)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/indiscipline\\_culture.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/indiscipline_culture.asp)

\*\*\*

## **Filiations intellectuelles dans la littérature québécoise**

---

19 mai 2006

74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill

Sous la direction de :

Martine-Emmanuelle LAPOINTE (Université McGill)  
Anne CAUMARTIN (Université Laval)

Programme : <http://www.acfas.ca/acfas74/coll310.htm>

\*\*\*

## **Ordre et désordre : perversion, hybridation**

---

20-23 mai 2006

Université Laval

Sous la direction de :

Caroline GARAND (Université d'Oxford)  
Louis Patrick LEROUX (Université Concordia)  
Irène PERELLI-CONTOS (Université Laval)  
Irène ROY (Université Laval)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2006/ordreetdesordre.asp>

\*\*\*

## **Raconter l'histoire : regards croisés sur la fiction, le témoignage et l'historiographie**

---

29-30 mai 2006

INALCO, Paris

Sous la direction de :

Dominique GARAND (UQÀM)

Alexandre PRSTOJEVIC (CEEM-INALCO)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/raconter\\_histoire.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/raconter_histoire.asp)

## Annexe 5

# Nouvelles publications et collections du CRILCQ

La liste complète des publications et collections du CRILCQ est disponible sur le site web à l'adresse suivante : <http://www.crilcq.org/publications/>

### **Collection « Convergence » (Éditions Nota bene)**

---

BLODGETT, E. D. et Claudine POTVIN, *Relire Angéline de Montbrun au tournant du siècle*, 2006, 459 p.

\*\*\*

### **Collection « Études » (Éditions Nota bene)**

---

SAINTE-MARIE, Marilou, *Écrire à bout portant. Les lettres de Gaston Miron à Claude Haeffely (1954-1965)*, 2005, 136 p.

\*\*\*

### **Collection « Interlignes » (CRILCQ / Université Laval)**

---

AUGER, Manon et Mélissa DUFOUR (dir.), *Pré/textes : premiers regards sur la littérature et la culture*, 2005, 132 p.

CARRIER, Mélanie et Maude POISSANT, *Carrefour de lectures littéraires. États de la jeune recherche littéraire*, 2006, 116 p.

\*\*\*

### **Collection « Nouveaux Cahiers de recherche » (CRILCQ / Université de Montréal)**

---

GRENIER, Rosemarie, *Questions d'histoire littéraire au Québec / Séminaire sous la responsabilité d'Élisabeth Nardout-Lafarge*, 2005, n° 2, 112 p.

RONDEAU, Frédéric, *Répertoire des documents audiovisuels : les écrivains et la littérature*, 2006, n° 4, 227 p.

ROY, Julie et Nova DOYON (dir.), *Le littéraire à l'œuvre dans les périodiques québécois du XIX<sup>e</sup> siècle. Projet Archibald*, 2005, n° 3, 93 p.

VIGNEAU, Karine et Lise GAUVIN, *Répertoire analytique des contes madelinots recueillis par le père Anselme Chiasson*, 2005, n° 1, 141 p.

\*\*\*

### **Collection « Nouvelles Études québécoises » (Éditions Fides)**

---

WHITFIELD, Agnès (dir.), *Le métier du double. Portraits de traducteurs et traductrices littéraires*, 2006, 390 p.

### **Collection « Séminaires » (Éditions Nota bene)**

---

BEAUDET, Marie-Andrée et Pierre NEPVEU (dir.), en collaboration avec Catherine MORENCY, *Au-delà de L'homme rapaillé : Poèmes épars*, 2006, 196 p.

LA CHARITÉ, Claude (dir.), *Gabrielle Roy traduite*, 2006, 230 p.

MIRON, Isabelle et Pierre NEPVEU (dir.), *Relire Juan Garcia*, 2006, 159 p.

\*\*\*

### **Ouvrages publiés avec le soutien du CRILCQ**

---

BRISSETTE, Pascal et Maxime PRÉVOST (dir.), *Les Cahiers du XIX<sup>e</sup> siècle. Dossier « Les imaginaires de l'écriture. Personnages et scénarios de La vie littéraire »*, Québec, Nota bene, « Les Cahiers du XIX<sup>e</sup> siècle », n<sup>o</sup> 1, 2006, 242 p.

CAMBRON, Micheline (dir.), *La vie culturelle à Montréal vers 1900*, Montréal, Fides-BNQ, 2005, 416 p.

CAMBRON, Micheline et MAILHOT, Laurent (dir.), *André Brochu, écrivain*, Montréal, Hurtubise/HMH, « Cahiers du Québec. Collection littérature », 2006, 223 p.

DUPONT, Caroline, *L'imagination biographique et critique. Variations inventives et herméneutiques de la biographie d'écrivain*, Québec, Nota bene, « Littérature(s) », 2006, 209 p.

JEAN, Jocelyn, Gilles LAPOINTE et Ginette MICHAUD, *Edmund Alleyn. Indigo sur tous les tons*, Montréal, Éditions du Passage, 2005, 273 p.

LAMBERT, Vincent Charles, *Une heure à soi. Anthologie des billetistes (1900-1930)*, Nota bene, « NB Poche », 2005.

SAINT-JACQUES, Denis et Maurice LEMIRE (dir.), *La vie littéraire au Québec, tome V : « Sois fidèle à ta Laurentie » (1895-1918)*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, 702 p.

# Annexe 6

## Publications des membres du CRILCQ (juin 2005 à mai 2006)

### Membres réguliers

#### AUBRY, Danielle (UQÀM)

---

##### Ouvrage

*Du roman-feuilleton à la série télévisée : pour une rhétorique de la sérialité*, Berne, Peter Lang, 2006, 244 p.

##### Articles et chapitres de livres

- « Le roman *Dragon rouge* de Thomas Harris. Filiations du tueur en série », *Dragons. Entre sciences et fictions*, Paris, CNRS Éditions, 2006, pp. 102-109.
- « Fantômes intermédiatiques de la fiction télévisuelle québécoise des premiers temps », *Intertextualité, interdiscursivité et intermédialité*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2006.

##### Communications

- « Hybridations picturales et génériques dans *Dragon rouge* de Thomas Harris : naissance d'une nouvelle figure apocalyptique, le tueur en série », Colloque international *Hybridité des dragons. Entre sciences et fictions*, 15 et 16 septembre 2005, Université de Metz.
- « Inscription romanesque de discours politiques radicaux dans *The Mysteries of London* de George W. M. Reynolds ». Colloque international *Presse, identités nationales et transferts culturels au XIX<sup>e</sup> siècle*, Montpellier, mai 2006.

#### AUDET, René (Université Laval)

---

##### Ouvrage

Direction du dossier « Dérives de l'essai », *Études littéraires*, vol. 37, n° 1, automne 2005, p. 7-141.

##### Articles et chapitres de livres

- « Ersatz romanesques : la pratique de la nouvelle et du recueil chez Pierre Yergeau », *Littératures* (Toulouse), dossier « La nouvelle québécoise contemporaine », n° 52, 2005, p. 131-144.
- « Tectonique essayistique (raconter le lieu dans l'essai contemporain) », *Études littéraires*, dossier « Dérives de l'essai », vol. 37, n° 1, automne 2005, p. 131-144.

### Communications

- « Quand fabuler, c'est raconter. Enjeux narratifs de la transfictionnalité ». Colloque international *La transfictionnalité*, Québec, Musée national des Beaux-Arts du Québec, 4-6 mai 2005.
- « Intentionnalisation du lecteur et effacement du narratif en littérature électronique ». Colloque *Interactivité et formes narratives*, Montréal, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, McGill, 17-18 mai 2006.

### Organisation de colloques, tables rondes et rencontres

Colloque international *La transfictionnalité*, Québec, Musée national des Beaux-Arts du Québec, 4-6 mai 2005 [En collaboration avec Richard Saint-Gelais et Irène Langlet].

## **BEAUDET, Marie-Andrée (Université Laval)**

---

### Ouvrages

- Au-delà de L'homme rapaillé* : Poèmes épars, collectif sous la direction de Marie-Andrée Beaudet et Pierre Nepveu, avec la collaboration de Catherine Morency, Québec, Nota bene, « Séminaires », 2006, 195 p.
- Maurice Lemire et Denis Saint-Jacques (dir.), *La vie littéraire au Québec. 1895-1918. Tome V « Sois fidèle à ta Laurentie »*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, 680 p. [Collaboratrice et signataire]

### Articles et chapitres de livre

- « Éloge de Paul-Marie Lapointe », *Textes en hommage aux lauréats des prix triennaux : Prix Gilles-Corbeil, Prix Serge-Garant, Prix Ozias-Leduc, 1990-2005*, Montréal, publication de la Fondation Émile-Nelligan, 2005, p. 43-46.
- « Entre mutinerie et désertion. Lecture des épigraphes de *L'hiver de force* et du *Nez qui voque* comme prises de position exemplaires de l'écrivain périphérique », dans Élisabeth Nardout-Lafarge et Élisabeth Haghebaert (dir.), *Réjean Ducharme en revue*, Montréal, Presses de l'Université du Québec / Revue *Voix et Images*, coll. « De vives voix », 2006, p. 177-185.
- « Gaston Miron ou le laboratoire des écritures du moi (1947-1953) », *Tangence*, dossier « L'archive littéraire, mémoire de l'invention », dirigé par Jacinthe Martel, n° 78, été 2005, p. 111-132.
- « Gloire et pauvreté : l'apport de la société du parler français de France à la constitution de la littérature québécoise », dans Thomas Lavoie, Louis Mercier et Claude Verrault (dir.), *1902-2002 La Société du parler français au France cent ans après sa fondation : mise en valeur d'un patrimoine culturel*, Québec, PUL / IQRC, 2006, p.175-186.

## **BOIVIN, Aurélien (Université Laval)**

---

### Ouvrage

Maurice Lemire et Denis Saint-Jacques (dir.), *La vie littéraire au Québec, 1895-1918. Tome V : « Sois fidèle à ta Laurentie »*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005. [Collaborateur et signataire]

### Articles et chapitres de livres

- « Le cercle de Clara ou le mal de vivre à l'âge romantique », *Québec français*, n° 136, hiver 2005, p. 92-94.
- « Éditorial. La langue de bois », *Québec français*, n° 136, hiver 2005, p. 1.
- « Éditorial. Le français, défi de la diversité », *Québec français*, n° 135, automne 2004, p. 1.
- « Les olives noires ou la lente prise de conscience d'une femme », *Québec français*, n° 137, printemps 2005, p. 90-93.
- « *Le vieux Chagrin* ou une leçon d'écriture », *Québec français*, n° 138, été 2005, p. 94-97.

## **CAMBRON, Micheline (Université de Montréal)**

---

### Ouvrages

*La vie culturelle à Montréal vers 1900* (dir.), Ville Saint-Laurent, Fides, 2005, 412 p.

Micheline Cambron et Laurent Mailhot (dir.), *André Brochu, écrivain*, Montréal, Hurtubise/HMH, « Cahiers du Québec. Collection littérature », 2006, 223 p.

### Articles et chapitres de livres

- « Le Canadien », in Pierre Hébert, Yves Lever et Kenneth Landry (dir.), *Dictionnaire de la censure au Québec. Littérature et cinéma*, Saint-Laurent, Fides, 2006, p. 99-106.
- « Présentation » (en collaboration avec Laurent Mailhot), in Micheline Cambron et Laurent Mailhot (dir.), *André Brochu, écrivain*, Montréal, HMH, 2006, p. 11-16.
- « L'effervescence d'une fin de siècle », in Micheline Cambron (dir.), *La vie culturelle à Montréal vers 1900* (dir.), Saint-Laurent, Fides, 2005, p. 15-23.
- « Mondanité et vie culturelle. Prescriptions et espace public », in Micheline Cambron (dir.), *La vie culturelle à Montréal vers 1900* (dir.), Saint-Laurent, Fides, 2005, p. 121-131.
- « Humour et politique dans la presse québécoise du XIX<sup>e</sup> siècle. Des formes journalistiques comme sources d'humour », *Bulletin d'histoire politique*, vol. 13, numéro 2, hiver 2005.
- « Jeanne Demers, une éthique de la connaissance et de l'amitié », *Bulletin*, Centre québécois du PEN Club, printemps 2005, p. 2-3.
- « Sur les traces de la vie culturelle montréalaise. Des périodiques comme source première », in Micheline Cambron (dir.), *La vie culturelle à Montréal vers 1900* (dir.), Saint-Laurent, Fides, 2005, p. 319-333.

« Authors and literary culture » / « Les auteurs littéraires » (en collaboration avec Carole Gerson), in Yvan Lamonde et Patricia Fleming (dir.), *History of Book in Canada/Histoire du livre et de l'imprimé au Canada*, vol. II, Toronto/Montréal, University of Toronto Press/Presses de l'Université de Montréal, 2005, p. 119-134/123-139.

#### Communications, tables rondes et conférences

« Les histoires de Ladébauche. Figures du journal, figures de la nation », communication présentée dans le cadre du colloque international *Presses, identités nationales et transferts culturels au XIX<sup>e</sup> siècle*, 17 mai 2006, Université de Montpellier, Montpellier.

« Penser les manuels, penser l'éducation », communication présentée dans le cadre du colloque international *Le manuel scolaire d'ici et d'ailleurs, d'hier à demain*, 11 avril 2006, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Montréal.

Présidente de séance de la session « Les manuels : témoins de l'évolution de l'enseignement des disciplines III » au colloque international *Le manuel scolaire d'ici et d'ailleurs, d'hier à demain*, 12 avril 2006, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, Montréal.

Participation à la table ronde *La vie culturelle à Montréal vers 1900* dans le cadre du Festival littéraire international de Montréal Metropolis bleu, 8 avril 2006, Montréal.

« La mémoire littéraire ou l'impact des formes discursives sur la diffusion, la réception et l'historiographie de la littérature québécoise. État d'une recherche », conférence publique donnée le 28 mars 2006, à l'Université de Moncton.

« Les avatars d'un roman. Variations médiatiques d'*Un homme et son péché* », conférence dans le cadre du séminaire *Littérature québécoise I : Germaine Guèvremont*, sous la responsabilité de David Décarie, 27 mars 2006, Université de Moncton, Moncton.

« Pédagogie et mondanité », communication présentée dans le cadre de l'atelier de recherche *1857. Un état de l'imaginaire*, 25 mars 2006, Université Concordia, Montréal.

« La saisie du journal *Le Canadien*. Cartographie d'un espace public », conférence donnée dans le cadre du séminaire de Serge Cantin, 21 février 2006, UQTR, Trois-Rivières.

« Histoire littéraire et brouillages médiatiques », communication présentée au colloque *Le renouvellement de l'histoire littéraire et la question des médias : nouveaux objets, nouveaux discours*, dans le cadre des séminaires *Lire la littérature québécoise* de Micheline Cambron et *Sociocritique* de Jacques Dubois, 1<sup>er</sup> février 2006, CRILCQ / Université de Montréal, Montréal.

« La littérature québécoise est-elle post-coloniale ? », conférence publique, 30 novembre 2005, Ludwig-Maximilians Universität München, Munich.

« Littérature et langue populaire au Québec. Le cas de Ladébauche », conférence donnée dans le cours de Peter Klaus, 29 novembre 2005, Freie Universität Berlin, Berlin.

- « La littérature québécoise est-elle post-coloniale ? », conférence donnée dans le cours de Peter Klaus, 25 novembre 2005, Freie Universität Berlin, Berlin.
- « Les genres du journal et la construction romanesque; présence du fait divers dans le roman des années 1830, en France et au Québec » ou « Formes et maîtres de l'espace public canadien », communication présentée dans le cadre de la journée d'étude sur *L'incidence française sur la littérature québécoise au XIX<sup>e</sup> siècle*, 4 novembre 2005, Université Simon Fraser, Vancouver.
- Présidente de séance à la journée d'étude sur *L'incidence française sur la littérature québécoise au XIX<sup>e</sup> siècle*, 4 novembre 2005, Université Simon Fraser, Vancouver
- « Quelle histoire nous racontons-nous ? Identité narrative et statut du récit dans le discours culturel québécois », communication dans le cadre du colloque *Récits, savoirs, sociétés*, 28 juin 2005, Institut International Érasme, Lille.
- Animation de la rencontre *La question de la langue : Ramuz et Miron* avec Doris Jakubek et Pierre Nepveu, dans le cadre de la Soirée Ramuz, organisée par le CRILCQ, le Consulat général de la Suisse, la Bibliothèque de la Pléiade, le Centre de la communication écrite et la Librairie Olivieri, sous le patronage de l'AUF, 21 mars 2006, Montréal.
- Animation de la rencontre *Dernier automne* avec Pierre Monette, dans le cadre des Lundis de la Librairie Olivieri, 30 janvier 2006, Montréal.

#### Organisation de colloques

- Membre du comité scientifique du colloque international *Presse, identités nationales et transferts culturels au XIX<sup>e</sup> siècle*, 17-19 mai 2006, Montpellier, France.

#### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

- Directrice du CRILCQ, 1<sup>er</sup> mai 2006-
- Co-directrice du CRILCQ, 2003-30 avril 2006
- Membre du comité de rédaction de *Globe. Revue internationale en études québécoises*
- Comités du CRILCQ, 1991-
- Directrice de la collection « Nouvelles Études québécoises », Fides

### **CHARTIER, Daniel (UQÀM)**

---

#### Ouvrages

- « Les modernités amérindiennes et inuite », *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, vol. 8, n° 1, 2005, 253 p.
- En collaboration avec Véronique Pepin et Chantal Ringuet, *Littérature, immigration et imaginaire au Québec et en Amérique du Nord*, L'Harmattan, Paris, « Études transnationales, francophones et comparées », 295 p.
- En collaboration avec Rachel Bouvet et André Carpentier (dir.), *Nomades, voyageurs, explorateurs. Les modalités du parcours dans la littérature*, Paris, l'Harmattan, 256 p.

### Articles et chapitres de livres

- « Apports et trajectoires de l'immigration littéraire des femmes au Québec aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles », dans Hafid Gafaïti, Patricia Lorcin et David Troyansky (dir.), *Migrations, diasporas et transculturalités francophones : littératures et cultures d'Afrique, des Caraïbes, d'Europe et du Québec*, Paris, L'Harmattan, 2005, p. 107-122.
- « L'art contre la synthèse. L'œuvre de l'artiste norvégien Patrick Huse et l'écologie de l'imaginaire », dans Enrique del Acebo Ibáñez [éd.], *Realidad : Latin American Journal on Social Psychology*, « Environment, Ecology and Society », 2005, 15 p.
- « Définir des modernités hybrides. Entre société, patrimoine, savoir, pouvoirs contemporains et culture autochtones », *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, vol. 8, n° 1, 2005, p. 11-16.
- « De la possibilité de l'interculturel et de l'interdisciplinaire par les *area studies* : le développement des études québécoises dans le monde à la fin du XX<sup>e</sup> siècle » dans Hans-Jürgen Lüsebrink et Laurent McFalls, *Lendemains. Études comparées sur la France*, 2006, « Au-delà des *area studies* ».
- « L'hivernité et la nordicité comme éléments d'identification identitaires dans les œuvres des écrivains émigrés du Québec », Petr Kylousek (dir.), *Imaginaire du roman québécois contemporain*, Brno (République Tchèque), Université Masaryk, 2006, 10 p.
- « Vers l'immensité du Grand Nord. Directions, parcours et détournements dans les récits nordiques », Rachel Bouvet, André Carpentier et Daniel Chartier (dir.), *Nomades, voyageurs, explorateurs. Les modalités du parcours dans la littérature*, Paris, l'Harmattan, p. 131-142.

### Actes de colloques

- « Continuité, disjonction et recommencement dans le roman régionaliste : *Maria Chapdelaine* de Louis Hémon et de *Markens Grøde* de Knut Hamsun », Denis Saint-Jacques (dir.), *L'artiste et ses lieux. Les régionalismes de l'entre-deux-guerres face à la modernité*, Québec, Nota bene, 2005, p. 169-185.
- « De l'écriture migrante à l'immigration littéraire : perspectives conceptuelles et historiques sur la littérature au Québec », Frank Zipfel et Danielle Dumontet (dir.), *Écriture migrante/Schreiben und Migration / Migrant Writing*, Francfort, IKO — Verlag für Interkulturelle Kommunikation, coll. « Studien zu den frankophonen Literaturen außerhalb Europas », 2005, p. 65-78.

### Communications

- « Le symbolisme de la nordicité comme marqueur du pluralisme culturel au Québec », 8 novembre 2005, Université de Rouen.
- « De la représentation imaginaire à la modernité hybride : figures et prises de paroles amérindiennes et inuites, 1<sup>er</sup> décembre 2005, Maison des Sciences de l'Homme (CNRS, Paris).
- « La construction discursive du Nord : territoire, éléments, figures » au colloque *Le Canada : la société et l'individu* organisé par l'Université de Siauliai (Lituanie), du 7 au 8 octobre 2005.
- « Rêves utopiques de réconciliation amérindienne dans une œuvre populaire du début du

XX<sup>e</sup> siècle québécois» dans le cadre du *VIII<sup>e</sup> Congrès triennal de la Nordic Association for Canadian Studies*, « Images of a Post / National Society », Turku (Finlande), le 20 août 2005.

« Simplification/Complexity of the arctic : the Work of Norwegian artist Patrick Huse », colloque *Images of the North*, organisé par l'Académie de Reykjavik, Islande, 22 février au 5 mars 2006.

#### Conférences

« Representations of the North : figures and discursive system », conférence à l'Institute of Arctic Studies, Dartmouth College (Hanovre), 6 février 2006.

« Representations of the North : figures and discursive system », conférence à la Vermont Law School, South Royalton, 7 février 2006.

« Representations of the North : figures and discursive system », conférence au Center for Northern Studies, Sterling College (craftsbury Common), 8 février 2006.

#### Autre activité

Co-éditeur de *Arctic and Antarctic. The International Journal of Circumpolar Sociocultural Issues* de l'Université de Buenos Aires.

### **DAGENAIS, Michèle (Université de Montréal)**

---

#### Articles et chapitres de livres

« Définir les loisirs publics en milieu urbain : un enjeu moral et identitaire (Montréal et Toronto 1900-1940) », dans Robert Beck et Anna Madœuf, (dir.), *Divertissements et loisirs dans les sociétés urbaine du monde occidental et musulman*, Tours, Presses universitaires François Rabelais, 2005, p. 385-396.

« "Returning to nature" : Vacation and Life Style in the Montreal Region », dans Geneviève Massard Guilbaud, Dieter Schott et Bill Luckin (dir.), *Resources of the city. Contributions to the European modern environmental history*, Aldershot, Ashgate, 2005, p. 63-79.

« Des espaces aux pratiques de récréation : la régulation des loisirs publics à Montréal et Toronto, 1870-1940 », dans Jean-Marie Fecteau (dir.), *La régulation sociale entre l'acteur et l'institution*, Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, 2005, p. 205-219.

« Autour de la Bibliothèque municipale. Lecture des enjeux politiques et culturels », dans Micheline Cambron (dir.), *La vie culturelle à Montréal vers 1900*, Montréal, Fides, 2005, p.103-120.

« Fuir la ville : villégiature et villégiateurs dans la région de Montréal, 1890-1940 », *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 58, n<sup>o</sup> 3 (hiver 2005), p. 315-345.

#### Communications, conférences et tables rondes

*The Urbanization of Nature : Water Management in the Montreal Metropolitan Area*, 85<sup>e</sup> congrès annuel de la Société historique du Canada, York University, 29 mai 2006.

*La ville comme environnement : pistes et réflexions sur l'urbanisation de la nature au Canada*, Exploring Urban Environments: NiCHE Summer School at Glendon College, York University, 27-28 Mai 2006.

Participation à la table-ronde « Penser et pratiquer l'histoire culturelle au Québec : théories, croisements, clivages », ACFAS, Université McGill, 19 mai 2006.

*Le territoire municipal : un produit de l'ordre libéral*, L'ordre libéral en histoire canadienne, symposium organisé par l'Institut d'études canadiennes, Université McGill, 3 mars 2006.

*Villes canadiennes et laïcité au XX<sup>e</sup> siècle*, Conférence annuelle de l'Association d'études canadiennes, Westin Hotel, Edmonton, 28-29 octobre 2005.

*Espaces et pratiques de pouvoir des municipalités au tournant du XX<sup>e</sup> siècle*, Congrès annuel de l'Institut d'histoire de l'Amérique française, UQTR, 21-22 octobre 2005.

*Gouvernance et territoire métropolitain : les aménagements hydroélectriques dans la région de Montréal (1897-1981)*, 20<sup>e</sup> Congrès international des sciences historiques, University of South Wales, Sydney, 3-9 juillet 2005. (avec Claire Poitras)

#### Autres activités

Coordonnatrice du Groupe d'étude sur l'histoire des Amériques

Codirectrice de la *Revue d'histoire urbaine / Urban History Review*.

### **DAVID, Gilbert (Université de Montréal)**

---

#### Ouvrage

Gilbert David et Pierre Lavoie (dir.), *Le monde de Michel Tremblay*, tome 2 : « Romans et récits », nouvelle édition revue et augmentée, Carnières, Éditions Lansman, 2005 [1993], 345 p.

#### Communications, conférences et tables rondes

« Les annonces faites à Violette : architexte moderne et reconfiguration de l'intime dans *Violette sur la terre* de Carole Fréchette », dans le cadre de l'atelier « L'écriture de Carole Fréchette. Entre le monde et le moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux », CRILCQ, 27 mars 2006.

« Les trois temps de la vie théâtrale au XX<sup>e</sup> siècle au Québec », conférence à la Bibliothèque multiculturelle de Laval, 30 mars 2006.

« La critique théâtrale au Québec », table ronde dans le cadre de la célébration du 20<sup>e</sup> anniversaire de fondation de l'Association québécoise des critiques de théâtre (AQCT), Usine C, 14 novembre 2005.

#### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Responsable de la théâtrethèque (CRILCQ-site Université de Montréal)

Membre du Comité éditorial de la collection « Nouvelles Études québécoises » (CRILCQ/site Université de Montréal et Fides)

## **DION, Robert (UQÀM)**

---

### Articles

- « Le beau rêve biographique », *Voix et Images*, n° 90, printemps 2005, p. 183-185.
- « Franz Hessel ou l'Art difficile de la promenade », dans Rachel Bouvet, André Carpentier et Daniel Chartier (dir.), *Nomades, voyageurs, explorateurs. Les modalités du parcours dans la littérature*, Paris, l'Harmattan, p. 207-222.

### Communication

- « *Le portrait écrit et ses fonctions biographiques* » [en collaboration avec Frances Fortier], colloque *Images (auto)biographiques*, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, 15-16 mai 2006, Montréal, Université McGill.

### Organisation de colloque

Organisation du colloque : *Images (auto)biographiques*, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, 15 et 16 mai 2006, en collaboration avec Mahigan Lepage.

## **DUMONT, François (Université Laval)**

---

### Livre

*Brisures*, Montréal, Éditions du Noroît, 2005, [61] p. (Finaliste, Prix du Gouverneur général, 2005)

### Articles et chapitres de livres

- « Juan Garcia face à l'histoire littéraire », dans Isabelle Miron et Pierre Nepveu (dir.), *Relire Juan Garcia*, Québec, Nota bene, 2006, p. 123-153.
- « Postface », *Douze poètes coréens contemporains*, Montréal, Éditions du Noroît, 2006, p. 119-121.

### Communication

- « Un nouveau conflit de références ». Colloque *Les littératures du Québec face à la France*, École normale supérieure, Paris, juillet 2005.

### Organisation de colloques, tables rondes et rencontres

Journée d'étude 2006 du Centre Hector-de Saint-Denys Garneau « Approches récentes de Saint-Denys-Garneau », Québec, Université Laval, 26 mai 2006 [En collaboration avec Vincent Charles Lambert].

### Activité au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Directeur du Centre d'étude Hector-de Saint-Denys-Garneau

## **DUPUIS, Gilles (Université de Montréal)**

---

### Articles et chapitres de livres

- « Migration et transmigrations littéraires au Québec : l'exemple brésilien », in *Migration und Schreiben in der Romania*, sous la direction de Klaus-Dieter Ertler, LIT Verlag GmbH, Vienne, 2006, « Austria : Forschung und Wissenschaft Literatur Band I », p. 13-22.
- Orientalisme et contre-orientalisme dans la littérature québécoise*, sous la direction de Mounia Benalil et Gilles Dupuis, *Voix et images*, vol. 31, n° 1 (91), Automne 2005, p. 9-114.
- « L'Orient désorienté. Le topos du *Chinatown* dans quatre romans contemporains », *Voix et images*, vol. 31, n° 1 (91), Automne 2005, p. 101-114.
- « Littérature migrante », dans *Vocabulaire des études francophones. Les concepts de base*, sous la direction de Michel Beniamino et Lise Gauvin, Limoges, Presses Universitaires de Limoges, coll. « Francophonies », 2005, p. 117-120.
- « Du mot juste au mot rare. Dictionnaires et glossaires dans l'œuvre d'Hubert Aquin et de Jacques Poulin », dans *Dictionnaires français et littératures québécoise et canadienne-française*, sous la direction de Gerardo Acerenza, Ottawa, Éditions David, coll. « Voix savantes », 2005, p. 35-50.
- « Des récits homophones en stéréo », dans *Le Monde de Michel Tremblay, Tome 2 : Romans et Récits*, sous la direction de Gilbert David et Pierre Lavoie, Carnières, Éditions Lansman, 2005, p. 81-100.
- « L'oniromancie politique dans *Le Palais des rêves* d'Ismail Kadaré », dans *Le récit de rêve. Fonctions, thèmes et symboles*, sous la direction de Christian Vandendorpe, Québec, Éditions Nota bene, 2005, p. 259-272.

### Communications et conférences

- « Le roman québécois contemporain » : conférence prononcée dans le cadre du cycle de conférences *Ringvorlesung Kanada*, Université de Graz (Autriche), 10 novembre 2005.
- « Écritures migrantes, identités transmigrantes » : séminaire destiné aux étudiants du Doctorat de recherche en littératures francophones de l'Université de Bologne, dans le cadre du programme d'échanges avec l'Université de Montréal, Bologne (Italie), 7-8-9 juin 2005

### Activité au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Membre du comité de direction et du conseil d'administration du CRILCQ, 2006-2007.

## **FORTIER, Frances (UQAR)**

---

### Ouvrage

Groupe de recherche ASTER (P. Daviau, I. Dalcourt, F. Fortier, A. Fortin, A. Mercier, J. Pierre, M. Poirier, E. Pouliot, J.-Y. Thériault), *Le déluge et ses récits : point de vue sémiotique*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, 190 p.

#### Articles et chapitres de livres

- « La biographie d'écrivain comme revendication de filiation : médiatisation, tension, appropriation », *Protée*, dossier « Filiations », sous la dir. de Anne Éline Cliche, vol. 33, n° 3, hiver 2005-2006, p. 51-74.
- « Fiction, diction et autres enchantements narratifs », chronique Roman, *Voix et images*, n° 93, printemps 2006.
- « Quand la biographie se "dramatise": le biographique d'écrivain transposé en texte théâtral » [avec C. Dupont et R. Servant], *Voix et images*, dossier « Les avatars du biographique » sous la dir. de Robert Dion, vol. XXX, n° 2 (89) (hiver 2005), p. 81-106.
- « Quand l'écrivain se fait biographe », *Roman 20-50*, n° 39 (juin 2005), p. 129-141.
- « Un miracle sans signification ou Quand il faut, il faut : "L'Arche de Noé" de Jules Supervielle », Groupe de recherche ASTER, *Les mises en discours du déluge*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, p. 59-73.

#### Communications

- « Autorité narrative et vraisemblance dans le roman contemporain » [avec Andrée Mercier]. Conférence prononcée à l'Université Laval dans le cadre du séminaire du CRILCQ à l'invitation du professeur René Audet, 27 octobre 2005.
- « Le portrait écrit et ses fonctions biographiques » [avec Robert Dion]. Colloque *Images (auto)biographiques*, Montréal 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, 15, 16 et 17 mai 2006.
- « L'individu Mallarmé dans l'écriture biographique de Daniel Oster ». Colloque *La problématique vie/œuvre dans le discours littéraire*, Chicoutimi, UQAC, 73<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, 9 mai 2005.
- « Scénographies et embrayages paratopiques de la biographie imaginaire ou lorsque l'écrivain se fait instance légitimante ». Conférence prononcée dans le cadre de la journée d'études *Regards pluriels sur la littérature française actuelle sur la littérature française contemporaine*, à l'invitation des professeurs Barbara Havercroft, Pascal Riendeau et Pascal Michelucci, Université de Toronto, printemps 2005.

#### Organisation de colloque

*Atelier international*, Québec, 21 et 22 avril 2006. Invités: Laurent Jenny, Yves Baudelle, Vincent Engel.

### **GAGNON, François-Marc (Université Concordia)**

---

#### Chapitres de livres

- « Borduas, *Patte de velours* and *Sans titre* », notices de catalogue de la Maison Heffel, Montreal, Ottawa, Toronto and Vancouver, 2006.
- « Visible, invisible : indivisible. Sur la peinture de Sorensen », dans Charles Bourget, Serge Fiset et François-Marc Gagnon, *David Sorensen, Intimité lumineuse*,

*Intimacy of Light*, Musée du Bas Saint-Laurent, Rivière-du-Loup, 2005, p. 103-111.

R. Pepall et coll., *Catalogue de l'exposition Holgate*, Musée des Beaux-Arts de Montréal, 2005.

« The Classic Taste of Max Stern », dans E. Pageot et coll., *Max Stern Dealer and Patron*, Montreal Museum of Fine Arts, 2005, p. 65-78.

#### Articles

« Guido Molinari (1933-2004) », *Journal of Canadian Art History, Annales de l'histoire de l'art canadien*, vol. XXVI, 2005, p. 188-197.

« Richard Lanctôt. Système de référence », *Vie des arts*, n° 201, hiver 2005-2006, p. 29-31.

#### Communications et conférences

« About the Canadian Beaver », conférence à la Society of History of Natural History, McGill University, 21 septembre, 2006.

« Les églises à l'heure du désenchantement du monde », communication au Colloque « Quel avenir pour quelles églises ? », UQÀM-Concordia et Fondation du patrimoine religieux du Québec, 19 octobre 2005.

« Riopelle », Glenbow Art Museum, Calgary, 20 avril 2006.

« Borduas, Breton and Leduc : Automatism and the unconscious », Nova Scotia College of Art and Design, Halifax, 17 mars 2006.

« Autoportraits de peintres canadiens », Musée des Beaux-Arts de Montréal, 29 mars et 10 mai 2006.

« Le portrait exotique au Canada », Musée des Beaux-Arts de Montréal, 5 avril et 17 mai 2006.

« Le portrait moral au Canada », Musée des Beaux-Arts de Montréal, 12 avril et 24 mai 2006.

« Le type social dans le portrait canadien », Musée des Beaux-Arts de Montréal, 19 avril et 31 mai 2006.

« Les classes sociales dans le portrait canadien », Musée des Beaux-Arts de Montréal, 26 avril et 7 juin 2006.

« Portrait et pouvoir au Canada », Musée des Beaux-Arts de Montréal, 3 mai et 14 juin 2006.

### **GARAND, Dominique (UQÀM)**

---

#### Articles

« Ferron face à Trudeau : variations polémiques », *Possibles*, vol. 29, n<sup>os</sup> 3-4, été-automne 2005, p. 92-109.

« Gombrowicz et la théâtralité du récit », *Cahiers de théâtre JEU*, n° 115, juin 2005, p. 99-106.

« Pourquoi tout le monde parle de *Tout le monde en parle ?* », *L'Annuaire du Québec 2006*, sous la direction de Michel Venne et Antoine Robitaille, Montréal, Fides, 2005, p. 120-128.

« Lire n'est pas élire », *Spirale*, n° 203, juillet-août 2005, p. 4-5.

« Pour en finir avec R. M. », *Combats*, vol. 8, n°s 3-4, printemps-été 2005, p. 18.

« Valeur de l'art et autorité critique : qui dit mieux ? », *Spirale*, n° 208, mai-juin 2006, p. 15-18.

#### Comptes rendus critiques

« *Professeurs de désespoir*, de Nancy Huston », *Spirale*, n° 204, septembre-octobre 2005, p. 40-42.

« *Un pari sur l'humain : L'humanité est-elle en voie de disparition* de Jean-Claude Guillebaud », *Spirale*, n° 205, novembre-décembre 2005, p. 44-45.

#### Traductions

Elio Pagliarani, [sans titre], *Exit*, n° 40, Montréal, 2005, p. 72-73.

Sara Ventroni, « Psaume I (Bereshit) », *Exit*, n° 40, Montréal, 2005, p. 117.

#### Communications

« Les formes de l'invective au Québec : perspective diachronique », colloque *Invectives et violences verbales dans le discours littéraire*, 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill, 16-17 mai 2006

« Tradition et espace dialogique ». Colloque *Filiations intellectuelles dans la littérature québécoise*, 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill, 15 mai 2006

« Le sentier des nids d'araignée : l'Histoire et ses oublis », communication présentée le 14 octobre 2005 dans le cadre de la *Giornata Italo Calvino*, organisée par le Department of Italian Studies de l'Université McGill et l'Istituto Italiano di Cultura (Montréal).

« La fiction et le témoignage ou comment écrire l'Histoire ». Colloque *Raconter l'Histoire : regards croisés sur la fiction, le témoignage et l'historiographie*, INALCO, Paris, 29-30 mai 2006.

#### Organisation de colloque

*Raconter l'Histoire : regards croisés sur la fiction, le témoignage et l'historiographie*, INALCO, Paris, 29-30 mai 2006, organisé par Dominique Garand (UQÀM) et Alexandre Prstojevic (CEEM).

#### Prix

Prix Jean Éthier Blais 2005 de la Fondation Lionel-Groulx pour son essai, *Accès d'origine, ou pourquoi je lis encore Groulx, Basile, Ferron...*, Montréal, HMH, coll. « Constantes », 2004, 450 p.

## **GAUVIN, Lise (Université de Montréal)**

---

### Ouvrages

- L'écrivain francophone à la croisée des langues*, nouvelle édition revue, Karthala, 2006.
- Un automne à Paris*, récit, Montréal, Leméac, 2005
- Répertoire analytique des contes des Iles-de-la-Madeleine*, avec K. Vigneau, « Nouveaux cahiers de recherche du CRILCQ », n° 1, 2005.
- Vocabulaire des études francophones. Les concepts de base*, co-direction avec M. Beniamino, Presses de l'Université de Limoges, 2005

### Articles et chapitres de livres

- « Poétique de la nouvelle chez Morand et Giraudoux », dans *La Poétique du détail : autour de Jean Giraudoux*, André Job (dir.), Cahiers Jean Giraudoux n°s 33-34, Presses de l'Université Blaise-Pascal, Clermont-Ferrand, 2005, p. 165-192.
- « Quand Maryse, Edouard et les autres consultent le dictionnaire... ou le dictionnaire comme argument narratif », dans *Dictionnaires français et littératures québécoise et canadienne-française*, Gerardo Acerenza (dir.), éditions David, coll. « Voix savantes », 2005, p. 15-34.
- « Assia au pays du langage », dans *Assia Djébar, nomade entre les murs*, M. Calle-Gruber (dir.), Académie royale de Belgique et Maisonneuve et Larose, 2005, p. 219-229.
- « Québec-francophonie : sentiment de la langue et surconscience linguistique », *Bulletin de l'Académie royale de Belgique*, tome LXXIV, p. 227-235.
- « Du tourment de langage à l'imaginaire des langues : *langagement* des écrivains québécois » dans *L'écrivain et sa langue : romans d'amour. De Marcel Proust à Richard Millet*, Sylviane Coyault (dir.), Presses Universitaires Blaise Pascal, 2005, p. 317-324.
- « Le statut de la note dans le roman francophone : didascalie ou diégèse ? », dans *Langue et identité narrative dans les littératures de l'ailleurs*, M.C. Hazaël-Massieux et M. Bertrand (dir.), Presses de l'Université de Provence, 2005, p. 15-33.
- « La littérature québécoise : une littérature de l'intranquillité », *Le Français dans le monde*, « La francophonie en marche », n° 343, janv-fév. 2006, p. 30-31. Repris dans *Le Devoir*, 27 avril 2006.
- « L'archipel romanesque », *Magazine littéraire*, « Défense et illustration des langues françaises », mars 2006, p. 50-52.

### Fiction

- « Un Japonais aux pieds nus », *Écriture 64*, automne 2005, p. 84-86.
- « Mirabel Blues », <http://www.mondesfrancophones.com>, 19 mars 2006.
- « Femme cherche Homme », dans A. Hayward (dir.), *La rhétorique au féminin*, Québec, Nota bene, 2006, p. 479-488.

### Communications, conférences et tables rondes

- « Apprivoiser Babel : tours et détours d'une énigme », colloque *Paul Zumthor, Traversées*, Bibliothèque nationale du Québec, 20 septembre 2005.
- « Les mots en liberté de Rober Racine », colloque des Études canadiennes « Canada, la voie de la liberté », Monopoli, 7 octobre 2005.
- « Gaston Miron et la question de la langue : éloge de la variante », Université de Paris 3-Sorbonne nouvelle, 20 octobre 2005.
- « *Autor in fabula* : pérégrinisme et paratexte », conférence inaugurale, colloque « Citer la langue de l'autre », Université de Lyon 2, 17 novembre 2005.
- « Le roman québécois contemporain », trois conférences données dans le cadre de la formation des enseignants de lycée, Paris, 23, 24 et 25 novembre 2005.
- « La revue *Études françaises* », table ronde, librairie Olivieri, 2 novembre 2005.
- « La littérature québécoise en France », Radio-Canada international, *Fréquence culture*, 28 janvier 2006.
- « Une leçon de géographie », Journée d'études du groupe Francophonie de l'ouest, Vancouver, Simon Fraser University, 8 mars 2006.
- « Frontières de langues et frontières du récit », École Normale Supérieure, Lyon, 15 mars 2006.
- « Dédicace sonore », Radio-France, 17 mars 2006.
- « Écrire le français au Québec : positions et propositions des écrivains », *V<sup>e</sup> Journée de la francophonie 2006*, Université de Copenhague, 23 mars 2006.
- « Regards croisés », conférence (avec Björn Larsson), Palais Thott, Ambassade de France, Copenhague, 24 mars 2006.
- « Écrire en français, un choix linguistique », colloque de la Société des Gens de Lettres, « L'écrivain dans l'espace francophone », 27 mars 2006.

### Organisation de colloque

*Écrit vs écran : influences cinématographiques dans le roman contemporain*, organisé par Lise Gauvin et Christina Horvath, Université de Montréal, 7-8 septembre 2005.

### Prix et distinctions

Éméritat, Université de Montréal, mai 2006.

### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Membre du comité exécutif de l'AFELSH, Association des Facultés ou établissements de lettres, arts et sciences humaines des universités d'expression française (AFELSH)

Membre du comité scientifique du Prix du journal *Le Monde* pour la recherche universitaire (décembre 2004)

Membre du conseil d'administration de l'AIEQ

Membre du jury du Prix Victor Barbeau de l'essai, Académie des Lettres du Québec

## **HÉBERT, Chantal (Université Laval)**

---

### Article

« Théâtre et (nouvelles) technologies : un espace d'interactions », dans Lucile Garbagnati et Pierre Novelli (dir.), *Théâtre et nouvelles technologies*, Dijon, Éditions universitaires de Dijon, 2006, p. 47-56. [avec Irène Perelli-Contos]

### Communications

« La plainte de la tourterelle et le parfum du lilas ». Grande conférence donnée dans le cadre du Colloque international *Ordre et désordre : perversion, hybridation*, Québec, Université Laval, 23 mai 2006.

« Une pratique théâtrale actuelle : le théâtre de l'image ». Colloque international *Théâtre et études théâtrales au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle*, Université d'Athènes, Athènes, 28 septembre-1<sup>er</sup> octobre 2005.

## **HÉBERT, François (Université de Montréal)**

---

### Chapitres de livres

« L'Hostie de Dantin », dans Micheline Cambron (dir.), *La vie culturelle à Montréal vers 1900*, Montréal, Fides-BNQ, 2005, 541 p.

« Sans vouloir abuser de votre impatience... », dans Jocelyn Jean, Gilles Lapointe et Ginette Michaud (dir.), *Edmund Alley, Indigo sur tous les tons*, Montréal, Éditions du Passage, 2005, p. 120-123.

### Organisation de colloque

*Précarités de Brault* [en collaboration avec Nathalie Watteyne], Université de Sherbrooke, 27-28 avril 2006.

## **JUBINVILLE, Yves (UQÀM)**

---

### Ouvrages

Larry Tremblay, *The Dragonfly of Chicoutimi*, Les Herbes rouges, coll. « Théâtre », édition critique présentée par Yves Jubinville, Montréal, 2005, 205 p.

« Histoire du théâtre, théâtre de l'histoire » (dir.), *L'Annuaire théâtral*, SQET/CRCCF, Printemps 2006, #39.

### Articles

« Sur les bords de l'Amérique. Scènes de l'écriture québécoise contemporaine », *Cahiers de théâtre JEU*, 114, 2005-1, p. 107-112.

« La formation théâtrale à l'épreuve de l'interdisciplinarité au Québec », dans Anne-Marie Gourdon (dir.), *Les nouvelles formations de l'interprète : théâtre, danse, cirque, marionnette*, Paris, CNRS, Laboratoire de recherche sur les arts du spectacle, 2005, p. 133-145.

« Plaidoyer pour l'histoire », in *L'Annuaire théâtral*, SQET/CRCCF, Printemps 2006, #39, p. 9-12

#### Communications, conférences et tables rondes

- « La fabrique du théâtre : prolégomènes à l'étude génétique du texte dramatique », Fédération internationale de recherches théâtrales; *Working group* sur les « processus de création », sous la direction de Josette Féral, Baltimore, juin 2005.
- « The Dragonfly of Chicoutimi revisité » dans le cadre des *Rendez-vous du CERT*, 13 octobre 2005, rencontre animée par Yves Jubinville.
- « Dialogue entre la fourmi et la libellule : Larry Tremblay et la dramaturgie québécoise », *Dialogue interculturel et mondialisation*, Colloque international en études québécoises, Université Jawaharlal Nehru/Université York, 20-22 janvier 2006, New Delhi (Inde).
- « Aperçu de la dramaturgie québécoise : entre tradition et modernité », *Traditions and Transformations : Canada and India*, XXII International Conference on Canadian Studies, Center for Canadian Studies, University of Madras, Chennai (Inde), 27-29 Janvier 2006.
- « Bilan de l'atelier », *L'écriture de Carole Fréchette, entre le monde et le moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux*, CRILCQ/Université de Montréal, sous la responsabilité de Gilbert David, Salle d'Auteuil du Gesù, 27 mars 2006.
- « La fabrique du théâtre. Prolégomènes à l'étude génétique du texte dramatique », *Artistes citoyens: Théâtre, culture et communauté*, Colloque annuel de la Fédération internationale de recherches théâtrales, Groupe de travail sur les processus de création, University of Maryland, 25 juin au 1<sup>er</sup> juillet 2005.

#### Autres activités

Directeur du Centre d'Études et de Recherches Théâtrales de l'UQÀM depuis janvier 2005.

### **KAREL, David (Université Laval)**

---

#### Ouvrage

*Edmond-J. Massicotte, illustrateur*. Québec, Presses de l'Université Laval/Musée national des Beaux-Arts du Québec, 2005, 224 p.

#### Communications

- « *Les croquis laurentiens* (1920) du frère Marie-Victorin : l'apport d'Edmond-Joseph Massicotte ». Colloque *Représenter l'Habitant*, Québec, Auditorium du Musée national des Beaux-Arts du Québec, 3 décembre 2005.
- « Édouard-Zotique Massicotte et le refus de l'art ». Colloque *Historiographie de l'histoire de l'art au Québec : premières pages (avant 1925)*, Montréal, UQÀM, 4 novembre 2005.
- « L'illustration régionaliste et ses réseaux de sociabilité : le cas d'Edmond-J. Massicotte (1875-1929) », Trois-Rivières, UQTR, Département des littératures, Séminaire

LET 7804 : « Textualité et éthique. Commerces de l'esprit : échanges entre les littératures et entre la littérature et les disciplines artistiques », à l'invitation de Michel Lacroix, le 5 octobre 2005.

« Marius Barbeau et le modernisme pictural ». Colloque *L'indiscipline de la culture. Interactions artistiques dans l'histoire culturelle québécoise*, Montréal, McGill, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, 19 mai 2006.

« Massicotte et le théâtre ». Québec, Musée national des Beaux-Arts du Québec, 1<sup>er</sup> février 2006.

Visites guidées préparées de l'exposition *Edmond-J. Massicotte, illustrateur*, Musée national des Beaux-Arts du Québec : 22 novembre 2005 au 24 février 2006.

#### Commissaire d'exposition

*Edmond-J. Massicotte, illustrateur*. Québec, Musée national des Beaux-Arts du Québec, du 24 novembre 2005 au 13 août 2006.

#### Organisation de colloque

Colloque *Représenter l'Habitant*. Québec, Auditorium du Musée national des Beaux-Arts du Québec, 3 décembre 2005 [coorganisé avec Aurélien Boivin, et Kenneth Landry].

### **LACASSE, Serge (Université Laval)**

---

#### Ouvrages

*Groove. Enquête sur les phénomènes musicaux contemporains*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2006 [En collaboration avec Patrick Roy (dir.)]

*Le timbre dans la composition, l'interprétation, la perception et la réception de la musique : Actes électroniques du Colloque interdisciplinaire de musicologie (CIM05)*, Université de Montréal, 10-12 mars 2005, CD-ROM. [En collaboration avec Caroline Traube (dir.)] URL : <<http://www.oicm.umontreal.ca/publications.html>>.

#### Articles et chapitre de livre

« Composition, performance, phonographie : un malentendu ontologique en analyse musicale ? », dans Serge Lacasse et Patrick Roy (dir.), *Groove. Enquête sur les phénomènes musicaux contemporains*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2006, p. 65-78.

« La musique populaire comme discours phonographique : fondements d'une approche analytique », *Musicologies*, n<sup>o</sup> 2 (printemps 2005), p. 23-39.

« Stratégies narratives dans *Stan* d'Eminem : le rôle de la voix et de la technologie dans l'articulation du récit phonographique », *Protée*, vol. 34, n<sup>os</sup> 2-3 (2006) : 1-16.

#### Communications

« Histoire croisée des disciplines artistiques au Canada français : terrains et méthodologie », Colloque *Histoire croisée des disciplines artistiques au Canada français : terrains et méthodologie* (invité par le projet « Penser l'histoire de la vie culturelle québécoise »), Montréal, UQAM, 19 mai 2005.

- « “Listen to My Voice” : Paralinguistic Features and Phonographic Staging in Popular Music Singing ». Invité par le « Voice Project » (dir. par Cornelia Fales), University of Indiana (Bloomington), 7 avril 2006.
- « The Music Between the Lines : Paralinguistic Features in Recorded Popular Music ». Allocution d'honneur donnée dans le cadre de *The Phenomenon of Singing Symposium V*, Memorial University, St. John's, Terre-Neuve, 30 juin au 3 juillet 2005.
- « La musique entre les lignes : Paralinguistique et musique populaire ». Invité par le Cercle de musicologie, Université de Montréal, 17 février 2006.
- « Persona, Emotions and Technology : The Phonographic Staging of the Popular Music Voice ». *The Art of Record Production Conference*. University of Westminster, Grande-Bretagne, 17-18 septembre 2005.
- « Le studio d'enregistrement, lieu de rencontre des cultures urbaine, populaire et savante » [en collaboration avec S. P. Bouliane]. Colloque *L'indiscipline de la culture. Interactions artistiques dans l'histoire culturelle québécoise, 1900–1940*, Montréal, Université McGill, ACFAS, 19 mai 2006.

## **LACROIX, Laurier (UQÀM)**

---

### Catalogue d'exposition

*L'espace couleur de Robert Wolfe*, Québec, Montréal, Presses de l'Université Laval, Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2006, 144 p.

### Articles et chapitres de livres

- « Jean Palardy. Les meubles anciens du Canada français (1963) », *Monuments intellectuels québécois du XX<sup>e</sup> siècle*, Claude Corbo (dir.), Sillery, Septentrion, 2005, 300 p.
  - « Alleyn premier », *Edmund Alleyn Indigo sur tous les tons*, J. Jean, G. Lapointe, G. Michaud (dir.), Montréal, Éditions du passage, 2005, p. 38-40.
  - « Éloge de Jana Sterbak », *Textes en hommage aux lauréats des prix triennaux*, Montréal, La Fondation Émile-Nelligan, 2005, p. 127-129.
  - « L'art au service de “l'utile et du patriotique” », *La vie culturelle à Montréal vers 1900*, Micheline Cambron (dir.), Montréal, Fides/BNQ, CRILCQ, 2005, p. 55-70, 342-345.
  - « Saint-Hilaire, la matière de l'art d'Ozias Leduc », *Le Sage et le rebelle L'empreinte de deux grands artistes*, Saint-Hilaire, Société d'histoire de Beloeil-Mont-Saint-Hilaire, Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, 2005, p. 8-19.
  - « Maurice Cullen, Halage du bois, Beaupré », *Lasting Impressions. Celebrated Works from the Collection from the Art Gallery of Hamilton*, Hamilton, Art Gallery of Hamilton, 2005, p. 72-73, 214 (trad. 9, 276-277).
- Paul Lacroix. Expositions. Dessins/photographies*, Saint-Hyacinthe, Expression Centre d'exposition, 2005, opusculé.
- « Images d'images », *Irene F. Whittome Conversations Adu*, Lennoxville, Foreman Art Gallery of Bishop's University, 2005, p. 29-37 (trad. anglaise, p. 10-26).

#### Communications

- « Accumulation et érudition : aux sources des premiers récits historiques sur l'art au Québec », *Historiographie de l'histoire de l'art au Québec. Premières pages (avant 1925)*, UQÀM, 4 novembre 2005.
- « “Deux Canayens” à la recherche de la nouveauté. Au sujet du roman *Claude Paysan* du Dr Ernest Choquette », colloque *Origine et évolution du régionalisme littéraire et artistique : l'illustration au Québec*, Musée national des Beaux-Arts du Québec, 3 décembre 2005.
- « L'exposition *Le Développement de la peinture au Canada (1945, Toronto, Montréal, Ottawa, Québec)* ou la construction du discours de la continuité », colloque *Nationalismes et régionalismes dans les récits des collections d'art canadien*, Montréal, Musée des Beaux-Arts de Montréal, 1<sup>er</sup> octobre 2005.
- « Nature, histoire et marché de la peinture dans une sorte de Pont-Aven québécois », Forum dans le cadre du *Symposium international d'art contemporain de Baie-Saint-Paul*, Baie-Saint-Paul, 20 août 2005.
- Participation à la table ronde « La vie culturelle à Montréal vers 1900 » au 8<sup>e</sup> Festival littéraire international de Montréal Metropolis Bleu, 8 avril.

#### Autre activité

Membre de la Société des Dix (fauteuil n<sup>o</sup> 5), élu en 2005.

### **LACROIX, Michel (UQTR)**

---

#### Chapitre de livres

- « Du collège classique à la maison des fous. Le corps-à-corps avec la modernité dans *Un cénacle* de Léo-Paul Desrosiers », dans Pascal Brissette et Maxime Prévost (dir.), *Imaginaires de l'écriture*, Québec, Nota bene, 2005, p. 139-158.

#### Communication

- « Sociabilités, secrets et dévoilements : Jean Paulhan et le mythe de l'éminence grise ». Colloque *Sociabilités imaginées : représentations et enjeux sociaux*, 73<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Chicoutimi, UQAC, 9 mai 2005.

#### Organisation de colloques

- Colloque *Sociabilités imaginées : représentations et enjeux sociaux*, 73<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Chicoutimi, UQAC, 9 mai 2005 [en collaboration avec Guillaume Pinson].
- Colloque *L'indiscipline de la culture. Interactions artistiques dans l'histoire culturelle québécoise, 1900-1940*, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Montréal, Université McGill, 19 mai 2006 [en collaboration avec Stéphan Gervais].

#### Autre activité

Codirecteur de la revue *Globe. Revue internationale en études québécoises*

## **LAPOINTE, Gilles (UQÀM)**

---

### Ouvrage

En collaboration avec Jocelyn Jean et Ginette Michaud, *Edmund Alleyn sur tous les tons*, Montréal, Les éditions du Passage, 2005, 271 p.

### Article

« Pierre Gauvreau, d'un trait », dans le catalogue de l'exposition *Pierre Gauvreau. La jeunesse est en nous et nous sommes la jeunesse*, Gatineau, Galerie Montcalm/Maison du Citoyen, 2005, p. 13-23.

### Conférences

« L'imaginaire du nord vu de la chambre noire automatiste : l'expérience *Danse dans la neige* », conférence inaugurale présentée dans le cadre du colloque « Finlande, pays scandinaves, Québec et Canada français : cultures, littératures et langues du Nord », organisé par le Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations du Nord (UQÀM) et l'Association nordique des études canadiennes (NACS), Université de Turku, Finlande, 19 août 2005.

Présentation et animation des conférences de Luis de Moura Sobral « Le baroque en Amérique latine » (27 août 2005) et de Daniel Pinard « Le mensonge du paysage » (3 septembre 2005) à la Fondation Derouin, dans le cadre du Symposium international d'art *in situ* Amérique baroque/Barroca America 2005, Val-David.

« De la "narration figurative" aux Éphémérides : lumière, silence et dérive dans la galaxie indigo d'Edmund Alleyn », communication présentée dans le cadre du colloque *Couleurs et lumières du Nord – Colors/Lights of the North*, Université de Stockholm, 22 avril 2006.

« La bibliothèque imaginaire de Claude Gauvreau : un état des lieux », communication présentée dans le cadre de *l'Atelier Claude Gauvreau*, CRILCQ-Université de Montréal, sous la direction de Thierry Bissonnette et Catherine Mavrikakis.

### Catalogue

« Pierre Gauvreau, d'un trait », dans le catalogue de l'exposition « Pierre Gauvreau. La jeunesse est en nous et nous sommes la jeunesse », Gatineau, Galerie Montcalm/Maison du Citoyen, 2005, p. 13-23.

### Autre activité

Membre du jury du prix de l'essai Jean Éthier-Blais 2005 de la Fondation de l'Amérique française.

## **LAROSE, Karim (Université de Montréal)**

---

### Article et chapitre de livres

« The Emergence of Unilingualism : Archeology of the Language Issue in Québec », trad. par Elaine Kennedy, dans *French as the Common Language in Québec : History, Debates and Positions*, prés. de D. Chartier, Québec, Nota bene, « New Perspectives in Québec Studies », 2005, p. 117-152.

#### Communications, conférences et tables rondes

- « Que ma langue s'attache à mon palais : Camille Roy et le Congrès de l'esprit français », communication présentée au colloque « L'indiscipline de la culture », 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, 19 mai 2006.
- « De l'appel des mots à l'appel du monde. L'expérience poétique chez Saint-Denys Garneau et Anne Hébert », communication présentée au colloque « Filiations : Anne Hébert et Hector de Saint-Denys Garneau », Sherbrooke, Musée des Beaux-Arts, 6 mai 2006.
- « Consens à la rue : la parole dans l'œuvre poétique de Jacques Brault », communication présentée au colloque « Précarités de Brault », Sherbrooke, Université de Sherbrooke, 27-28 avril 2006.
- « Gauvreau, poète : le lyrisme dans la gorge », communication présentée à l'*Atelier Claude Gauvreau*, Université de Montréal, 7 avril 2006.
- « Médias et archives », conférence présentée dans le cadre du séminaire de Micheline Cambron « Lire la littérature québécoise. Médias et réception », Université de Montréal, 29 mars 2006.
- « Conférence-débat autour du film *Bienvenue au conseil d'administration*, réalisé par Serge Cardinal », Café de la Cinémathèque québécoise, 23 mars 2006.
- « La fleur et l'espérance : Tardivel et le messianisme linguistique », communication présentée à la journée d'études « Tardivel et son temps », 29 novembre 2005.

#### **LEFEBVRE, Marie-Thérèse (Université de Montréal)**

---

##### Ouvrages

- Rodolphe Mathieu (1890-1962) : l'émergence du statut de compositeur au Québec*, Sillery, Éditions du Septentrion, 2005.
- Rodolphe Mathieu, un compositeur remarquable*, Montréal, Éditions Lidec, 2005.

##### Articles et chapitres de livres

- « La contribution des femmes à l'histoire musicale et les compositrices d'aujourd'hui au Québec » dans : Anne-Marie Green et Hyacinthe Ravet, (dir.), *L'accès des femmes à l'expression musicale*, Paris, L'Harmattan-Ircam-Centre Pompidou, 2005, p.65-83.
- « Marius Barbeau, une éminence grise dans le milieu musical québécois », *Cahiers des Dix*, n<sup>o</sup> 59, 2005, p. 89-125.
- « La vie musicale à Montréal au tournant du siècle (1895-1905) », dans : Micheline Cambron (dir.), *La vie culturelle à Montréal vers 1900*, Montréal, Fides/BNQ, 2005, p. 87-103.

#### Communications, conférences et tables rondes

- « Le réseau Marius Barbeau et les compositeurs au Québec ». Communication au Séminaire Les commerces de l'esprit, direction Michel Lacroix, UQTR.
- Présidente de la table-ronde « L'État et les pratiques culturelles », 58<sup>e</sup> Congrès de l'Institut d'histoire de l'Amérique française, Shawinigan.

« Radio-Collège (1941-1956) : un incubateur de la Révolution tranquille ». Communication au Séminaire du CRILCQ « Lire la littérature québécoise : médias et réception », direction Micheline Cambron. Études françaises, Université de Montréal.

« L'influence de Art et scolastique (1920) de Jacques Maritain dans les années vingt au Québec », conférence présentée au colloque international « Musique, Art et religion dans l'entre-deux-guerres en pays francophones », direction Sylvain Caron, OICM, Faculté de musique, Université de Montréal.

Participation à la table ronde « La vie culturelle à Montréal vers 1900 » au 8<sup>e</sup> Festival littéraire international de Montréal Metropolis Bleu, 8 avril.

#### Prix et distinctions

Récipiendaire du Prix Opus du Conseil québécois de la musique dans la catégorie « livre de l'année 2004-2005 »

Prix d'excellence en enseignement 2006 dans la catégorie « titulaire » de l'Université de Montréal

#### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Responsable du secteur Musicologie. Faculté de musique, Université de Montréal

Membre du comité d'évaluation. Programme de subvention de recherche CRSH.

Membre du jury. Bourses CRILCQ - antenne UQÀM

Membre de jury. Bourses aux écrivains, CALCQ

Membre de jury. Comité d'évaluation du fonds d'archives Bruno Laplante, ANQ (Québec).

Membre de jury. Comité d'évaluation du fonds d'archives François Morel, Archives de l'Université Laval.

Membre de jury. Bourses de recherche, BNQ.

### **LEMIRE, Maurice (Université Laval)**

---

#### Ouvrage

Maurice Lemire et Denis Saint-Jacques (dir.), *La vie littéraire au Québec. 1895-1918. Tome V « Sois fidèle à ta Laurentie »*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, 680 p.

### **MARCOTTE, Hélène (UQTR)**

---

#### Ouvrage

Maurice Lemire et Denis Saint-Jacques (dir.), *La vie littéraire au Québec. 1895-1918. Tome V « Sois fidèle à ta Laurentie »*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, 680 p. [Collaboratrice et signataire]

#### Articles et chapitres de livre

« Poésie 2004 », *University of Toronto Quarterly*, vol. 75, n<sup>o</sup> 1, hiver 2005-2006, p. 504-520.

« Se perdre pour se dire : les fondements du lyrisme dans *Nocturnes* de Serge Patrice Thibodeau », dans Nathalie Watteyne (dir.), *Lyrisme et énonciation lyrique*, Québec/Bordeaux, Nota bene/Presses universitaires de Bordeaux, coll. « Séminaires », 2006, p. 85-96.

Activité au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Directrice du Département de lettres et de communications sociales de l'UQTR.

**MARTEL, Jacinthe (UQÀM)**

---

Ouvrages

[En collaboration avec Philippe Charron, Gabrielle Demers, Nathalie Ducharme, Sylvain Lavoie et Chloé Spandonide], *Répertoire des archives littéraires et des manuscrits d'écrivains*, Nota bene, coll. « Convergences », 2005, 272 p.

*Hubert Aquin en revue*, sous la direction de Jacinthe Martel et Jean-Christian Pleau, Montréal, Presses de l'Université du Québec, collection « De vives voix », 2006, 190 p.

Articles

« L'archive littéraire, mémoire de l'invention » (dir.), *Tangence*, n° 79, automne 2005.

« Liminaire » et « Au bras des ombres ou "Les archives du vent" », *Tangence*, n° 78, été 2005, p. 5-8 et 133-150.

« Introduction » [en collaboration avec Jean-Christian Pleau], *Hubert Aquin en revue*, sous la direction de Jacinthe Martel et Jean-Christian Pleau, Montréal, Presses de l'Université du Québec, collection « De vives voix », 2006, p. 1-8.

Communication

« Brault, l'artisan », colloque *Précarités de Brault*, Université de Sherbrooke, vendredi 28 avril 2006.

**MAVRIKAKIS, Catherine (Université de Montréal)**

---

Ouvrages

*Condamner à mort. Les meurtres et la loi à l'écran*. Presses Universitaires de Montréal, automne 2005.

*Le spectacle politique dans la rue : évènements, rituels et récits*, actes de colloque, sous la direction de C. Mavrikakis et M.-F. Wagner, Montréal, Lux 2005.

*Fleurs de crachat*, Leméac, automne 2005 (roman).

Articles et chapitres de livres

« Les bacchanales du livre » *Liberté. Montréal : capitale mondiale du livre ?*, n° 271, vol. 48, février 2006, p.14-19.

« Le dogme de l'Immaculée Création », *Contre-jour*, n° 8, hiver 2005-2006, p.147-156.

« L'œuvre au ralenti. Duras, Guibert ou comment écrire et filmer le spectre du désastre », *Contemporary French and Francophone Studies\ Sites, "Ecrire/filmer"*, vol. 9 , n° 3, 2005, p. 283-290.

- « Une limousine nommée migrance », *Écrire Montréal. Écrire à Montréal, Montréal Cultures*, n° 7, 2006, p. 12-13.
- « Kennedy à Dallas ou l'entrée dans le temps planétaire », *Bulletin d'histoire politique, Rituels et cérémonies du pouvoir*, vol. 14, n° 1, en collaboration avec Terry Cochran, p.173-181
- « Postface. Éthique de l'attentat » in *Écran total* de Laurent Chabin, Tryptique, Montréal, 2005, p. 99-104.
- « Prophétiquement, victorieusement », *La littérature par elle-même*, sous la direction de Catherine Morency, Éditions Nota bene, 2005, p. 55-63.

#### Communications, conférences et tables rondes

- « Femmes sous influence et détresse psychique ». Colloque *Écriture et dépression. Poétique de l'antidépresseur*, Université de Montréal, mai 2006.
- Participation à la 34<sup>e</sup> Rencontre québécoise internationale des écrivains, Montréal, 20 au 23 avril 2006.
- « Les spectres d'Hervé Guibert ». Séminaire de Martine Delvaux sur la photographie, UQÀM, mars 2006.
- « Pour une thérapeutique du mauvais traitement ». Séminaire de Simon Harel sur la méchanceté littéraire, UQÀM, janvier 2006.
- « Le rituel photographique : préparations à la mort chez Hervé Guibert et Sophie Calle ». Colloque *La cérémonie : entre le protocolaire et l'intime*, University of Western Ontario, London, octobre 2005.
- « Le mal de mer ou la question des entrailles de l'identité ». Colloque bilingue interdisciplinaire *The Sea, the Bridge, the Land : (Hi)Stories of Communication. La mer, le pont, la terre : histoire(s) et histoire de la communication*, Charlottetown, Prince Edward Island, août 2005.
- « *Le livre que je n'écris pas, qui l'écrit ? L'appel des commencements et des fins chez Hélène Cixous, et Anne-Marie Alonzo* ». Colloque Conseil International d'Études Francophones, Ottawa-Gatineau, juillet 2005. Session *La parole prophétique. La littérature comme diseuse de bonne aventure*.

### **MERCIER, Andrée (Université Laval)**

---

#### Ouvrages

- Groupe de recherche ASTER (P. Daviau, I. Dalcourt, F. Fortier, A. Fortin, A. Mercier, J. Pierre, M. Poirier, E. Pouliot, J.-Y. Thériault), *Le déluge et ses récits: point de vue sémiotique*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, 190 p.
- Dossier « Fortune et actualité de *Du sens* », *Protée*, vol. 34, n° 1, printemps 2006 [direction et présentation].

#### Articles

- « La révolte de Noé. Recatégorisation de la figure du juste dans "Noé" de Roger Cailliois », dans Groupe de recherche ASTER (P. Daviau, I. Dalcourt, F. Fortier, A. Fortin, A. Mercier, J. Pierre, M. Poirier, E. Pouliot, J.-Y. Thériault), *Le déluge et*

*ses récits: point de vue sémiotique*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, p. 39-58.

#### Communications

- « Autorité narrative et vraisemblance dans le roman contemporain » [avec Frances Fortier], conférence prononcée à l'Université Laval dans le cadre du séminaire du CRILCQ à l'invitation du professeur René Audet, 27 octobre 2005.
- « De la Bible à la littérature : fictionnalisation de Noé chez Caillois et Supervielle ». Colloque international *La transfictionnalité*, Québec, Musée national des Beaux-Arts du Québec, du 4 au 6 mai 2005.

#### Activité au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Directrice par intérim du CRILCQ - site Université Laval

### **MICHAUD, Ginette (Université de Montréal)**

---

#### Ouvrages

- Tenir au secret (Derridat, Blanchot)*, Paris, Galilée, « Incises », 2006, 128 p.
- Edmund Alleyn. Indigo sur tous les tons* [En collaboration avec Gilles Lapointe et Jocelyn Jean], Montréal, Éditions du passage, 2005, 277 p.
- Ferron post-scriptum*, Montréal, Lanctôt, « Cahiers Jacques-Ferron », 13, 374 p.
- « Il y aura ce jour... » *À la mémoire de Jacques Derrida*, textes recueillis par Georges Leroux, Claude Lévesque et Ginette Michaud, Montréal, À l'Impossible, 159 p. [édition hors commerce]
- Nancytrop(es). Pensées greffées, mêlées, mixées. Une traversée des textes de Jean-Luc Nancy sur l'art et le sens* [En collaboration avec Louise Déry et Georges Leroux], Montréal, À l'Impossible, 2005, 222 p. [édition hors commerce]

#### Articles et chapitres de livres

- « À la mémoire de Jacques Derrida » [Dossier en collaboration avec Georges Leroux et Claude Lévesque], *Contre-jour*, n° 9, printemps 2006.
- « Orpheline », *Contre-jour*, « À la mémoire de Jacques Derrida », n° 9, printemps 2006, p. 151-158.
- « Jacques Ferron : un tournant de la littérature », préface dans Jacques Ferron, *Chroniques littéraires. 1961-1981*, édition préparée par Luc Gauvreau, Montréal, Lanctôt éditeur, « Cahiers Jacques-Ferron », n°<sup>os</sup> 14-15, 2006, p. 5-22.
- « *In statu nascendi* » (sur *La Naissance des seins* suivi de *Péan pour Aphrodite* de Jean-Luc Nancy), *Spirale*, n° 208, mai-juin 2006, 6 p.
- « Jean-Luc Nancy : penser l'excédence de l'art » (entretien avec Isabelle Décarie et Ginette Michaud), *Spirale*, n° 207, mars-avril 2006, p. 32-34.
- « Avant-propos » [en collaboration avec Gilles Lapointe et Jocelyn Jean], dans *Edmund Alleyn. Indigo sur tous les tons*, Montréal, Éditions du passage, 2005, p. 11-13.

- « Lettres venues du Bleu », dans Jocelyn Jean, Gilles Lapointe et Ginette Michaud (dir.), *Edmund Alley. Indigo sur tous les tons*, Montréal, Éditions du passage, 2005, p. 15-30.
- « Quelle voix pour l'intellectuel ? », *Les Écrits*, n° 115, décembre 2005, p. 113-130.
- « Hélène Cixous, ou la "lettre-à-la-limite" », *Les lettres françaises*, supplément de *L'Humanité*, octobre 2005.
- « Approches, aperçus et autres syncopes » (sur Po&sie, « Jean-Luc Nancy », n° 111; « L'approche » de Jean-Luc Nancy; *L'Intrus*, film de Claire Denis), *Spirale*, n° 204, septembre-octobre 2005, 13 p.
- « Apertures du livre » (sur *Le commerce des pensées*, de Jean-Luc Nancy), *Spirale*, n° 204, septembre-octobre 2005, 6 p.
- « "La langue sera d'ailleurs mon sujet" : questions de souveraineté à l'œuvre » dans Fernanda Bernardo (dir.), *La Souveraineté. Critique, déconstruction, apories (Autour de la pensée de Jacques Derrida)*, Coimbra, Palimage, 2005, p. 145-175.
- « Claude Lévesque », *Dictionary of Modern American Philosophers*, John R. Shook editor, Bristol, Angleterre, Thoemmes, 2005.
- « Point(s) de rencontre, croisements, contresignatures : une lecture des rapports Derrida-Cixous » dans Michel Lisse et Cécile Hayez (dir.), *Apparitions de l'auteur*, Berne, Éditions Peter Lang S.A., 2005, p. 63-106.
- « Jean-Luc Nancy, à bords perdus » [Dossier en collaboration avec Georges Leroux], *Spirale*, n° 204, septembre-octobre 2005, p. 6-39.
- « Cela même... », *Contre-jour*, « Brault à la ligne (Hommage à Jacques Brault) », n° 7, automne 2005, p. 31-34.
- « *In media res* : Interceptions of the Work of Art and the Political in Jean-Luc Nancy », *Sub-Stance*, n° 106, 34:1, 2005, p. 1-25.

#### Communications, conférences et tables rondes

- « *Singbarer Rest* : l'amitié, l'indeuillable (Celan, Blanchot, Derrida) », colloque *Jacques Derrida et le problème théologico-politique : lectures de Politiques de l'amitié*, organisé par Jacques Julien et François Nault, ACFAS, Université McGill, 15 mai 2006.
- « Ce que la peinture ouvre : quelques réflexions autour des travaux de Jean-Luc Nancy sur l'iconographie "chrétienne" », colloque *La déconstruction du christianisme. The Deconstruction of Christianity. Autour d'un thème travaillé par Jean-Luc Nancy*, Ottawa, Collège universitaire dominicain, 24-25 février 2006.
- Animation, avec Georges Leroux, du séminaire-atelier autour du travail de Jean-Luc Nancy, dans le cadre de l'exposition *Trop. Jean-Luc Nancy*, Galerie de l'UQÀM, 25 novembre 2005.
- « Quelle voix pour l'intellectuel ? » Table ronde *Qu'en est-il des intellectuels aujourd'hui ?* du 23<sup>e</sup> colloque des écrivains, organisé par Claude Lévesque, Montréal, Académie des lettres du Québec, 4 novembre 2005.
- « Écrire pour *Études françaises*, de 1965 à 2005 », table ronde animée par Lucie Bourassa, Montréal, Librairie Olivieri, 2 novembre 2005.

- « Jacques Derrida et Hélène Cixous : Between and Beyond, or "ce qui à la lettre est arrivé" », colloque *Derrida : Pasiones Institucionales*, organisé par Esther Cohen, Ava Maria de la Escalera et Benjamin Mayer, UNAM, Mexico City, 24-27 octobre 2005.
- « Circonflexions. Les lire en secret », colloque *L'Événement comme écriture. Lire Cixous et Derrida se lisant. En hommage à Jacques Derrida*, organisé par Marta Segarra, Centre Dona i Literatura, Aiguablava-Barcelone, 19-22 juin 2005.
- « *Vi(t)a fracta, or Life in Ruins* », colloque *Jacques Derrida and the Question of Life*, organisé par Peggy Kamuf, Michael Naas et Geoffrey Bennington, Château de la Bretesche, Missillac, 27-29 juin 2005.

Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Présidente du Conseil d'administration de *Spirale*

Membre du Comité exécutif du CRILCQ

Membre du Comité éditorial de la collection « Nouvelles Études québécoises » (Fides)

Directrice de la collection « Cahiers Jacques-Ferron » (Lanctôt)

**MOYES, Lianne (Université de Montréal)**

---

Articles et chapitres de livres

- "Nationalism(s) : Canada" *An Historical Companion to Postcolonial Literatures*. Ed. David Johnson, Prem Poddar, Edinburgh: Edinburgh UP, 2005, 344-346.
- « Local-global : Montréal dans la poésie de Robyn Sarah, Mary di Michele, et Erin Mouré » *Voix et images*, « Les écrivains anglo-Québécois », vol. 30, n° 3, printemps 2005, 113-132.
- "Questioning Cosmopolitanisms: Erin Mouré's *O Ciudadán*." *TransCanada: Literature, Institutions, Citizenship*, juin. 2005, Simon Fraser U, Vancouver et U of Guelph, Guelph, <<http://www.transcanadas.ca/moyes.shtml>>.

Communications, tables rondes, conférences

- "Comparing Cosmopolitanisms: Majzels, Scott, di Michele and Mouré". Colloque « La culture en transit », organisé par la Chaire de recherche du Canada en transferts littéraires et culturels, Université d'Ottawa, mai 2006.
- "Questioning Cosmopolitanisms : The Writing of Mary di Michele, Robert Majzels, Erin Mouré, and Gail Scott". Colloque "At Home and Abroad", organisé par Association for Canadian Studies in Ireland, Galway, Irlande, National University of Ireland, avril 2006.
- "A product always of migrations or emigrative qualities': Erin Mouré's *O Ciudadán*". Colloque "Migrations", organisé par British Association for Canadian Studies, University of Cambridge, séance intitulée « Textes, territoires, traductions : (dé)localisations / dislocations de la littérature anglo-québécoise », Cambridge, Angleterre, avril 2006.
- "Questioning Cosmopolitanisms". Colloque "TransCanadas: Literature, Institutions, Citizenship" organisé par Department of English, Simon Fraser University et

Department of English, University of Guelph, séance intitulée "Citizenship: The Return of the Citizen", Vancouver, Colombie Britannique, juin 2005.

## **NARDOUT-LAFARGE, Élisabeth (Université de Montréal)**

---

### Ouvrages

[En collaboration avec Élisabeth Haghebaert, dir.], *Réjean Ducharme en revue*, Montréal, Les Presses de l'UQÀM, coll. « De vives voix », 2006, 216 p.

Coordination du dossier « Réjean Ducharme, *L'Avalée des avalés*, *Le Nez qui voque*, *Les Enfantômes* », *Roman 20-50* (Université de Lille 3), n° 41, juin 2005.

### Articles et chapitres de livres

« Sans la France ? », *Cahiers de l'Association Internationale des Études françaises*, printemps 2006.

« La malédiction de l'italianité dans *Impala* de Carole David », dans Alessandra Ferraro *et al* (dir.), *Oltre la storia*, Udine, Forum, Editrice Universitaria Udinese srl, 2006, sous presse.

« L'insaisissable Réjean Ducharme », avant-propos au dossier Ducharme, *Roman 20-50* (Université de Lille 3), n° 41, juin 2005, 10 p.

« "Les ratures du vittérateur imaginaire" : sur les brouillons de Réjean Ducharme », *Roman 20-50* (Université de Lille 3), n° 41, juin 2005, 10 p.

[En collaboration avec Élisabeth Haghebaert], « Introduction », dans Élisabeth Haghebaert et Élisabeth Nardout-Lafarge (dir.), *Réjean Ducharme en revue*, Montréal, Presses de l'UQÀM, coll. « De vives voix », 2006.

« Le petit garçon avec un livre sur le cœur. Lecture des récits autobiographiques de Michel Tremblay », dans *Le petit monde de Michel Tremblay*, Tome 2, Gilbert David et Pierre Lavoie (dir.), Montréal, Éditions Jeu / Lansman, 2005, p. 101-116

« Archipels de Réjean Ducharme », dans *Altérité et insularité. Relations croisées dans les cultures francophones*, sous la direction d'Alessandra Ferraro, Udine, Forum, Editrice Universitaria Udinese srl, 2005, p. 115-124.

« Lignes (à estomper un peu) », *Les cahiers littéraires Contre-Jour*, n° 7, automne 2005, dossier « Brault à la ligne. Hommage à Jacques Brault », p. 67-69.

### Communications, tables rondes, conférences

« Sans la France ? », *LVI<sup>e</sup> Congrès de l'Association Internationale des Études françaises*, Paris, École Normale Supérieure, 4-7 juillet 2005.

« Paul Zumthor et la figure de Christophe Colomb dans *La Fête des fous* et *La Traversée* », *Premières Rencontres Internationales Paul-Zumthor*, Montréal, 28 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2005.

« La question du livresque dans l'histoire de la littérature québécoise: réflexions sur un travail en cours ». Colloque « Le renouvellement de l'histoire littéraire et la question des médias : nouveaux objets, nouveaux discours », Montréal, CRILCQ, 1<sup>er</sup> février 2006.

- « Trois exemples de fiction érudite autour de Christophe Colomb : Alejo Carpentier, Paul Zumthor et Pierre Senges ». Séminaire sur le biographique sous la direction de Frances Fortier, Université du Québec à Rimouski, 2 novembre 2005
- « La question du contemporain dans l'histoire de la littérature au Québec ». Séminaire « Enjeux du contemporain » sous la direction de René Audet, CRILCQ\Site Université Laval, 6 octobre 2005.

## **NEPVEU, Pierre (Université de Montréal)**

---

### Ouvrage

*Le sens du soleil. Poèmes 1969-2002*, L'Hexagone, « Rétrospectives », 2005, 472 p.

### Articles et chapitres de livres

- « Figures de la voracité : la poésie d'André Brochu », dans Micheline Cambron et Laurent Mailhot (dir.), *André Brochu, écrivain*, HMH, « Cahiers du Québec. Collection Littérature », 2006, p. 165-174.
- « Éloge de Anne Hébert », dans *Textes en hommage aux lauréats des prix triennaux, 1990-2005*, Montréal, Fondation Émile-Nelligan, 2005, p. 27-29.
- « La fin des illuminations », dans Catherine Morency (dir.), *La littérature par elle-même*, Québec, Éditions Nota bene, 2005, p. 65-72.
- « Retour au Québec », *Cités*, 23, *Le Québec, une autre Amérique*, Presses universitaires de France, 2005, p. 217-220.
- « La femme qui dort dans le métro (extraits) », *Exit*, 42, Éditions Gaz moutarde, 2006, p. 67-77 [création].
- « Cinq poèmes », *Le Journal des poètes*, 3, 2005, Châtelat (Belgique), p. 3.

### Communications, conférences et tables rondes

- « *Vice Versa* et les lettres québécoises », colloque « Le projet transculturel de *Vice Versa* », Université San Pio V, Rome, Italie, 25 novembre 2005.
- « Langue française : la transculture, mode d'emploi », conférence présentée à l'Université de Bologne, Département des sciences politiques (Italie), 24 novembre 2005.
- « Poésie et histoire : écrire au Québec au 21<sup>e</sup> siècle », conférence présentée à l'Université de Turin, Département des sciences du langage et des littératures modernes et comparées (Italie), 23 novembre 2005.
- « Conscience de soi, conscience des lieux : un parcours à travers la poésie québécoise », conférence présentée à l'Université de Milan, Italie, 22 novembre 2005.
- « Poésie et histoire : écrire au Québec au 21<sup>e</sup> siècle », conférence présentée à l'Université de Milan, Département des sciences du langage et des littératures modernes et comparées (Italie), 21 novembre 2005.
- Table ronde : « Writing Montreal. Where we've come from, where we're going », Festival Métropolis Bleu, Hôtel Hyatt, Montréal, 8 avril 2006.
- Table ronde, « Soirée Ramuz. La question de la langue : Ramuz et Miron », organisée par le consultat suisse à Montréal, Librairie Olivieri, 21 mars 2006.

#### Autre activité

Membre du comité organisateur de 34<sup>e</sup> Rencontre internationale des écrivains, Académie des lettres du Québec, Montréal, Grande Bibliothèque et Hôtel de l'institut, 20-22 avril 2006.

#### Prix

Prix du Québec Athanase-David 2005, pour l'ensemble de son œuvre.

### **PAQUIN, Jacques (UQTR)**

---

#### Articles et chapitres de livres

- « *Poèmes épars, discours enchevêtrés : "Pour saluer les nouveaux poètes"* », dans Marie-Andrée Beaudet et Pierre Nepveu (dir.), *Au-delà de L'homme rapaillé : Poèmes épars*, Québec, Nota bene, coll. « Séminaires », 2006, p. 133-154.
- « Prolégomènes une histoire des rapports entre poésie et science au Québec », *Canadart* (Brésil), XII, 2004 [vient de paraître], p. 57-71.
- « Une équation lyrique : science, musique et répétition chez Gatién Lapointe et Normand de Bellefeuille », dans Nathalie Watteyne (dir.), *Lyrisme et énonciation lyrique*, Québec / Bordeaux, Nota bene / Presses universitaires de Bordeaux, 2006, p. 207-221.

#### Communication

- « Fragments de savoir scientifiques dans un corpus de poésie québécoise ». Colloque *Études françaises et littératures* [sous la dir. d'Isabelle Daunais], 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, 19 mai 2006.

### **PERELLI-CONTOS, Irène (Université Laval)**

---

#### Chapitre de livre

- « Théâtre et (nouvelles) technologies : un espace d'interactions », dans Lucile Garbagnati et Pierre Novelli (dir.), *Thé@tre et nouvelles technologies*, Dijon, Éditions universitaires de Dijon, coll. « Écritures », 2006, p. 47-56. [avec Chantal Hébert]

#### Communication

- « Une pratique théâtrale actuelle : le théâtre de l'image ». Colloque international *Théâtre et études théâtrales au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle*, Université d'Athènes, Athènes, 28 septembre-1<sup>er</sup> octobre 2005.

#### Organisation de colloque

Colloque international *Ordre et désordre : perversion, hybridation*, Québec, Université Laval, 23 mai 2006. [En collaboration avec Irène Roy, Robert Faguy et Caroline Garand]

## **PLEAU, Jean-Christian (UQÀM)**

---

### Ouvrage

*Hubert Aquin en revue*, sous la direction de Jacinthe Martel et Jean-Christian Pleau, Montréal, Presses de l'Université du Québec, collection « De vives voix », 2006, 190 p.

### Article

« Introduction » [en collaboration avec Jacinthe Martel], *Hubert Aquin en revue*, sous la direction de Jacinthe Martel et Jean-Christian Pleau, Montréal, Presses de l'Université du Québec, collection « De vives voix », 2006, p. 1-8.

### Communications

« Tardivel et ses modèles français. L'hybridité générique dans *Pour la patrie* (1895) », colloque *L'incidence française sur la littérature québécoise aux XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles* organisé par Luc Bonenfant et Réjean Beaudoin, Vancouver, 4 novembre 2005.

« Le Diable au Québec au XIX<sup>e</sup> siècle. Les sources de *Pour la patrie* », Journée d'étude *Tardivel et son temps*, organisée par Lise Bizzoni, UQÀM, 29 novembre 2005.

## **ROBERT, Lucie (UQÀM)**

---

### Ouvrage

*La vie littéraire au Québec*, tome V, 1895-1918. « *Sois fidèle à ta Laurentie* », Sainte-Foy, Presses de l'Université Laval, 2005, xvi, 680 p. [collaboratrice].

### Articles et chapitres de livres

« Qui perd gagne. André Brochu dans l'institution littéraire », dans *André Brochu écrivain*, sous la direction de Micheline Cambron et Laurent Mailhot, Montréal, Hurtubise HMH, « Cahiers du Québec. Collection Littérature », 2006, p. 41-56.

« Théâtre et féminisme au Québec », *Québec français*, n° 137, printemps 2005, p. 43-46.

« Chronique de la vie théâtrale », dans *La vie culturelle à Montréal vers 1900*, sous la direction de Micheline Cambron, Montréal, Bibliothèque Nationale du Québec et Fides, 2005, p. 71-86.

« À l'origine de toutes les origines », *Voix et Images*, 93, printemps 2006.

« Voyager pour souffrir », *Voix et Images*, 91, automne 2005, p. 166-173.

« La vie, au jour le jour », *Voix et Images*, 89, hiver 2005, p. 169-176.

Compte rendu du livre *Lecture publique et culture au Québec XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècle*, de Marcel Lajeunesse, dans *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. LIX, n° 3, hiver 2006, p. 365-367.

### Communications

« Le passeur de récits (Prise 2) », *Carole Fréchette. Une écriture de l'entre-deux*, Montréal, Gesù, 27 mars 2006.

« L'actrice et le journaliste ». Colloque *Jules-Paul Tardivel et son temps*. Montréal, UQÀM, 29 novembre 2005.

« La notion d'œuvre au théâtre ». Séminaire *La notion d'œuvre*, Québec, Université Laval, 22 février 2006.

Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Membre du Conseil d'administration et du Comité exécutif de l'UQÀM.

Directrice administrative de *Globe. Revue internationale en études québécoises*

Directrice du CRILCQ / antenne UQÀM

**ROY, Irène (Université Laval)**

---

Article

« Georges Dandin : théâtre et jeux de société », dans Gabriel Conesa et Jean Emelina (dir.), *Molière et le jeu. Actes du 2<sup>e</sup> colloque de Pézenas*, Édition Domens, 2005, p. 285-298.

Communication

« Un outil pédagogique de création : Les Cycles Repère ». Colloque international *Théâtre et études théâtrales au seuil du XXI<sup>e</sup> siècle*, Université d'Athènes, Athènes, 28 septembre-1<sup>er</sup> octobre 2005.

Organisation de colloque

Colloque international *Ordre et désordre : perversion, hybridation*, Québec, Université Laval, 19-23 mai 2006.

Activité au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Directrice du programme de théâtre de premier cycle (Département des littératures)

**SAINT-GELAIS, Richard (Université Laval)**

---

Articles

« Le polytexte Volodine », dans Sjef Houppermans, Christine Bosman Delzons, Danièle de Ruyter-Tognotti (dir.), *Territoires et terres d'histoires. Perspectives, horizons, jardins secrets dans la littérature française d'aujourd'hui*, Amsterdam/New York, Rodopi, coll. «Faux Titre», 2005, p. 143-158.

« Mon auteur, ce héros: figures de l'auteur dans quelques fictions récursives de la fin du XX<sup>e</sup> siècle », *La Licorne*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, n<sup>o</sup> 73, 2005, p. 205-223.

« Transfictionnality », dans David Herman, Manfred Jahn et Marie-Laure Ryan (dir.), *Routledge Encyclopedia of Narrative Theory*, Londres, Routledge, 2005, p. 612-613.

Communications

« Contours de la transfictionnalité ». Colloque international *La transfictionnalité*, Québec, 4-6 mai 2005.

« Le contrefactuel à travers les genres : promenades entre uchronie et Histoire conjecturale ». Colloque *La Compétence générique*, Lausanne, 26-27 novembre 2005.

« La machine à détraquer le temps ». Conférence dans le séminaire « Sortir du temps : la littérature au risque du hors-temps », à l'invitation de Sophie Rabau (U. de Paris III) et Henri Garric (E.N.S. Lyon), 11 mai 2006.

Professeur invité à l'École Normale Supérieure, mai 2006. Dans ce cadre, trois conférences ont été prononcées : « Aberrations temporelles de la science-fiction » (3 mai); « La science-fiction, discours et lecture » (10 mai); « Modernité de la science-fiction » (17 mai).

« Quelques mondes possibles en fiction québécoise ». Conférence dans le cadre des Midis-rencontres du CRILCQ - site Université Laval, Québec, 15 mars 2006.

#### Organisation de colloques, tables rondes et rencontres

Colloque international *La transfictionnalité*, Québec, Musée national des Beaux-Arts du Québec, 4-6 mai 2005 [En collaboration avec René Audet et Irène Langlet].

#### Activité au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Directeur de programme de littératures française et québécoise de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles et responsable de l'aide financière aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles (Département des littératures)

### **SAINT-JACQUES, Denis (Université Laval)**

---

#### Ouvrage

Maurice Lemire et Denis Saint-Jacques (dir.), *La vie littéraire au Québec. 1895-1918. Tome V « Sois fidèle à ta Laurentie »*, Québec, PUL, 2005, 680 p.

#### Article

« Le magazine en France, aux Etats-Unis et au Québec », dans Jacques Mogozi et Philippe Le Guern (dir.), *Production(s) du populaire. Actes du colloque international de Limoges* (2002), Limoges, PULIM, 2005, p. 29-37. [En collaboration avec Marie-José des Rivières].

#### Communication

« À quoi reconnaître l'Heure des vaches ou qu'est-ce qu'un récit du terroir ? », Journées d'étude *Compétences, reconnaissance et pratiques génériques*, CNRS, Paris, 21-22 mai 2005. [En collaboration avec Marie-José des Rivières]

### **SAVOIE, Chantal (Université Laval)**

---

#### Ouvrage

Maurice Lemire et Denis Saint-Jacques (dir.), *La vie littéraire au Québec, 1895-1918. Tome V : « Sois fidèle à ta Laurentie »*, Québec, Presses de l'Université Laval, 2005, 680 p. [Collaboratrice et signataire]

#### Articles

- « La réception féminine de la chanson sentimentale populaire », dans Cécile Prévost-Thomas, Hyacinthe Ravet et Catherine Rudent (dir.) *Le féminin, le masculin et la musique populaire d'aujourd'hui, Actes de la journée du 4 mars 2003*, Université de Paris-Sorbonne, Observatoire musical français, Série Jazz, chanson, musique populaires actuelles, n° 1, 2005, p. 91-98.
- « Michel Louvain : héritage, circonstances et convergences », dans Serge Lacasse et Patrick Roy (dir.), *Groove. Enquête sur les phénomènes musicaux contemporains*, Québec, PUL, 2006, p. 133-148.
- « Vers une histoire littéraire des femmes », *Québec français*, dossier « Féminisme et littérature », 137 (printemps 2005), p. 39-42. [avec Julie Roy]

#### Communications

- « La communauté littéraire imaginaire des femmes de lettres canadiennes-françaises au tournant du XX<sup>e</sup> siècle ». Colloque *Sociabilités imaginées*, organisé par Michel Lacroix et Guillaume Pinson, 73<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, UQAC, 9 mai 2005.
- « Gaétane de Montreuil, conseillère, bibliothécaire, professeure, critique, éditrice, publicitaire ». Colloque *Les réseaux de femmes de lettres*, organisé par Margot Irvine (Guelph), Quatrième rencontre annuelle de l'Association canadienne d'études francophones du XIX<sup>e</sup> siècle (ACEF XIX), Congrès des sciences humaines, Université York, 28 mai 2006.

#### Organisation de colloque

Organisation du colloque étudiant *La langue chantée : oralité, poétique, société, légitimité*, Université Laval, 30 et 31 mars 2006 [avec Lise Bizzoni et avec la collaboration de Fabien Hein].

### **SCHWARTZWALD, Robert (Université de Montréal)**

---

#### Ouvrages

- Revue internationale d'études canadiennes*, vol. 29, « Sécurité / Insécurité », 192 p.  
[Rédacteur en chef]
- Revue internationale d'études canadiennes*, vol. 30, « Langues et langages », 214 p.  
[Rédacteur en chef]

#### Chapitres de livres et articles

- « Chicoutimi, qui veut dire...? Cartographies de la sexuation dans *The Dragonfly of Chicoutimi* », dans Larry Tremblay, *The Dragonfly of Chicoutimi*, Montréal, Les Herbes Rouges, 2005, p. 103-131.
- « Marie-Alain Couturier, O.P. » dans Bill Marshall (dir.), *France and the Americas. Culture, Politics, and History. Volume 1*, Santa Barbara (Californie), Denver (Colorado), et Oxford (Angleterre), ABC Clio, 2005, p. 315-316.

« Daniel Guérin » dans Bill Marshall (dir.), *France and the Americas. Culture, Politics, and History. Volume 2*, Santa Barbara (California), Denver (Colorado) et Oxford (England), ABC Clio, 2005, p. 541-542.

#### Communications, conférences et tables rondes

« Littérature et Architecture ». Table ronde dans le cadre de la série « Montréal respire le livre » avec Luc Noppen, Sherry Simon et Simon Harel, 27 septembre 2005, Pavillon Jacques-Cartier du Vieux-Port de Montréal.

« *The Dragonfly of Chicoutimi* revisité ». Table ronde dans le cadre des Rendez-vous du CERT avec Yves Jubinville, Robert Dion, Paul LeFebvre, Michael Darroch, Jean-François Morrissette et Larry Tremblay, 13 octobre 2005, UQÀM, Centre de Recherches Théâtrales et École supérieure de théâtre.

Conférence « Cross/Hatchings : Counterintuitive Appropriations of Urban Topoi in Montreal Literature and Film », 5 avril 2006, Université du Minnesota, Minneapolis.

« Black Diaspora Studies in Montreal and the Five Colleges ». Atelier avec Caroline Brown et Heike Härting du Département d'études anglaises de l'Université de Montréal, 14 avril 2006, Five College Center, Crossroads for Studies in the Americas, Amherst (Massachusetts).

Conférence « Hosanna, Hosanna, Hosanna », 21 avril 2006, Université Concordia, University Program in Interdisciplinary Studies in Sexuality et le Department of English.

« Familles plurielles au XXI<sup>e</sup> siècle » Table ronde avec Catherine Mavrikakis et Lucie Lequin dans le cadre du colloque *Approches du roman familial dans la littérature et la culture québécoises contemporaines* organisé par Maïté Snauwaert. 27 et 28 avril 2006, CRILCQ, Université de Montréal.

« Le patrimoine social au Québec. Que dit le cinéma ? » Communication dans le cadre du 3<sup>e</sup> *Congreso internacional, Patrimonio cultural*, Universidad Nacional de Cordoba, Argentine, 2 au 7 mai 2006.

« Textes, territoires, traduction : (dé)localisations/dislocations de la littérature anglo-québécoise ». Table ronde avec Jane Everett, Simon Harel, Catherine Leclerc, Linda Leith, Robert Majzels et Gail Scott dans le cadre du colloque organisé par Lianne Moyes et Gillian Lane-Mercier. 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, 16 mai 2006, Université McGill, Montréal.

« La presse dans le roman. Liberté et scandale » Communication dans le cadre du colloque *L'indiscipline de la culture. Interactions artistiques dans l'histoire culturelle québécoise, 1900-1940* organisé par Michel Lacroix, 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, 19 mai 2006, Université McGill, Montréal.

### **TRÉPANIÉ, Esther (UQÀM)**

---

#### Article

« Quelques réflexions sur les aspects du symbolisme dans l'œuvre de Suzor-Côté et de ses contemporains », *Annales d'histoire de l'art canadien / The Journal of Canadian Art History*, vol. XXVI, 2005, p. 127-145.

### Catalogue d'exposition

« L'émergence de l'art moderne au Québec : un parcours à travers la collection de l'Art Gallery of Hamilton. » (version française, p. 41-59) « The Emergence of Modern Art in Quebec: A Journey through the Art Gallery of Hamilton Collection. » (version anglaise: p. 251-259) dans Tobi Bruce (dir.), *Lasting Impression. Celebrated Works of the Art Gallery of Hamilton*, Hamilton, The Art Gallery of Hamilton, 2005.

### Communications

*Jewish Artists and a New Understanding of Modernity in the Montreal Artistic Scene of the 1930s*, pour le groupe DALED (groupe de recherche sur la culture juive), le 30 avril 2006.

*La construction visuelle d'une identité canadienne : le nationalisme artistique au Canada anglais; L'identitaire francophone et la représentation visuelle du patrimoine rural traditionnel; Le patrimoine occulté : la ville moderne. Espace urbain et modernité artistique*, trois conférences pour les étudiants des masters en tourisme et culture et tourisme et patrimoine, Université d'Angers (Département IMIS-ESTUA, France) du 15 novembre au 15 décembre 2005.

*Les assises épistémologiques de la pensée, de l'art et de la mode moderne (au 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles)* et *Les rapports entre l'art et la mode*, série de 6 communications pour les étudiants du master en en management de la mode et des arts de la France, Université d'Angers (Département IMIS-ESTUA, France) du 15 novembre au 15 décembre 2005.

### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Directrice générale de l'École supérieure de mode de Montréal.

Professeure invitée, ESTHUA, Université d'Angers, France du 14 novembre au 15 décembre 2005.

## **VIGNEAULT, Louise (Université de Montréal)**

---

### Article et chapitre de livre

« Espace et identité dans les arts visuels au Québec. De la métaphore de l'enfermement à l'échappée de la mémoire individuelle », dans *Des cultures en contact. Visions de l'Amérique du Nord francophone*, sous la direction de Jean Morency et al., Québec, Nota bene, 2005, p. 313-328.

« Zacharie Vincent : dernier huron et premier artiste autochtone de tradition occidentale ? », *MENS, Revue d'histoire intellectuelle de l'Amérique française*, vol. VI, n° 2, printemps 2006.

### Communications

Conférencière invitée : « *La modernité artistique en Amérique du Nord : entre l'espace réel et l'espace imaginé* », groupe de recherche POEXIL, Université de Montréal, 19 avril 2006.

« Présence des mythes de l'américanité dans la peinture moderne nord-américaine », congrès international « Le monde des Amériques et les Amériques du monde », présidente de séance et conférencière, 18-20 août 2005, Université d'Ottawa.

« Résurgence du sujet autochtone dans les arts visuels au Québec : effet miroir et présence du refoulé », colloque interdisciplinaire « L'image de l'Amérindien au Canada francophone – Littérature et médias », 30 juin-1<sup>er</sup> juil. 2005, Särrebruck (Allemagne).

Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Responsable du programme et conseillère pédagogique du premier cycle, Département d'histoire de l'art et d'études cinématographiques (2003-2006), Université de Montréal.

Membre du Comité exécutif du *Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoise* (CRILCQ).

Membre du comité du *Programme d'études québécoises*.

Commissaire de l'exposition « Du Quêteux au Migrant : le nomadisme dans l'art au Québec », 11 janvier au 19 février 2006, Centre d'exposition de l'Université de Montréal.

## Membres associés

### **BOURASSA, Lucie (Université de Montréal)**

---

#### Article et chapitre de livre

- « De l'effacement à l'identification : Jaccottet et la seconde "naissance" de Hölderlin », *Lyrisme et énonciation lyrique*, Québec/Bordeaux, Éditions Nota bene/Presses Universitaires de Bordeaux, 2006, p. 141-169.
- « Du présent immobile au récit impossible. La figuration du temps dans *Le tombeau des rois* », *Cahiers Anne Hébert*, n° 6 « Le temps sauvage selon Anne Hébert », 2005, p. 24-36.

#### Communication et table ronde

- « Une clôture en ajours. L'autonomie poétique chez Paul Zumthor », *Paul Zumthor. Traversées*, premières rencontres internationales Paul Zumthor, Montréal, 28 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 2005.
- « Écrire pour *Études françaises*, 1965-2005. La revue a 40 ans », Table ronde avec d'anciens directeurs de la revue *Études françaises* (Laurent Mailhot, Robert Melançon, Ginette Michaud, Lise Gauvin), librairie Olivieri, 2 novembre 2005.

#### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Directrice de la revue *Études françaises*

### **BOVET, Jeanne (Université de Montréal)**

---

#### Chapitre de livre

- « De la coulisse à la scène : la prosopopée, une forme méconnue du théâtre dans le théâtre », dans Marie-France Wagner, Louise Frappier et Claire Latraverse (éd.), *Les Arts du spectacle du XV<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle : les jeux de l'échange*, Paris, Champion, 2006, p. 343-355.

#### Communications, conférences et tables rondes

- « La mesure de l'excès : le cri dans la tragédie classique », colloque international *Ordre et désordre*, Société québécoise d'études théâtrales, Université Laval, mai 2006.
- Présidente de la séance « Naissances », journée d'études *L'Écriture de Carole Fréchette, entre le monde et le moi*, CRILCQ, Université de Montréal, mars 2006.
- « Molière : un homme de théâtre complet », conférence aux *Belles Soirées de l'Université de Montréal*, Université de Montréal, janvier 2006.
- « Théorie et pratique de la déclamation classique », dans le cadre du cours *Problématiques de l'oralité*, titulaire Roxanne Roy, Module de Lettres, UQAR, novembre 2005.
- « Poétique vocale de l'alexandrin dans la dramaturgie classique », dans le cadre du séminaire *La voix*, titulaire Frédéric Maurin, École supérieure de théâtre, UQÀM, octobre 2005.

« La voix du ridicule : ressorts comiques de la *dispositio* chez Molière », journées d'études *Molière*, Institut d'études théâtrales de l'Université de Paris III-Sorbonne/Département d'études françaises de l'Université de Montréal, Université de Montréal, octobre 2005.

« Croiser les chemins », rencontre avec le dramaturge Wajdi Mouawad, *Les Lundis du CRILCQ*, Librairie Olivieri, septembre 2005.

Présidente de la séance « Dramaturgies actuelles : énonciation et procédés stylistiques », colloque *Théâtre et nouvelles écritures*, Société québécoise d'études théâtrales, UQAM, juin 2005.

#### Organisation de colloque

Journées d'études *Molière*, en collaboration avec Gilles Declercq (Institut d'études théâtrales de l'Université de Paris III-Sorbonne nouvelle) et Éric Méchoulan (Département d'études françaises de l'Université de Montréal), Département d'études françaises, Université de Montréal, octobre 2005.

#### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Membre du comité de rédaction de la revue *Études françaises*.

Membre du comité scientifique de la revue *Rappels*.

### **BROCHU, André (Université de Montréal)**

---

#### Ouvrages

*La littérature par elle-même*. Réédition sous la direction de Catherine Morency, Québec, Nota bene, 2005 (1962), 196 p.

*Élégies de lumière*, poèmes, Laval, Éditions Trois, 2005, 140 p.

#### Articles et chapitres de livres

« Préface » dans : Yves Thériault, *Agaguk*, Montréal, Dernier Havre, 2006, 400 p.

« La liste absolue », nouvelle, *XYZ*, n° 85, février 2006, p. 63.

« Noël Audet (1938-2005) », *L'Unique* (journal de l'UNEQ), vol. 8, n° 1, mars 2006, p.10.

« D'Anne Hébert à Saint-Denys Garneau », Montréal, *Les Écrits*, n° 116, avril 2006, p. 29-54.

« Poèmes d'ombre et de lumière » (Marie Uguay, Louise Warren), *Voix et Images*, VI, n° 91, automne 2005, p. 147-151.

« Fils déchus et autres matières » (DesRochers, Harry Bernard, Pierre Nepveu), *Voix et Images*, VI, n° 92, hiver 2006, p. 159-164.

« Aspects de la modernité » (Essai de François Charron sur Saint-Denys Garneau, Lucien Francoeur), *Voix et Images*, VI, n° 93, printemps 2006.

« La naine au boudoir » (Michel Tremblay), « Une enfant est un saint » (Michel Dufour), « Une écriture intempérente » (Jean-François Beauchemin), *Lettres Québécoises*, n° 118, été 2005, p. 19-20.

- « L'Abitibi de tous les temps » (Pierre Yergeau), « Le Roman du non-roman » (Bruno Hébert), « Une femme à marier » (Louise Desjardins), *Lettres Québécoises*, n° 119, automne 2005, p. 20-21.
- « Un ange qui détonne » (Louise Lefebvre), « Du beau style et puis rien » (Marie-Claude Gagnon), « La vie et ses crevasses » (Nicole Houde), *Lettres Québécoises*, n° 120, hiver 2005, p. 19-20.
- « Un roman comme une forêt » (Gérard Bouchard), « Guerre et religion » (Emmanuel Aquin), « La vie en loques » (Alexandre Laferrière), *Lettre Québécoises*, n° 121, printemps 2006, p. 22-23.

Communication

- « *Agaguk* et *Les Commettants de Caridad* », colloque *Pour une relecture de l'œuvre d'Yves Thériault II*, 74<sup>e</sup> congrès de l'AFCAS, Université McGill, 17 mai 2006.

**CLICHE, Denise (Université Laval)**

---

Article

- « Schémas et programmes narratifs : de Greimas et Fontanille. "L'homme gris" de M. Laberge et "La répétition" de D. Champagne », *Protée*, dossier « Fortune et actualité de *Du sens* » [sous la dir. de Andrée Mercier], *Protée*, vol. 34, n° 1, printemps 2006, p. 77-88.

Communication

- « L'affectivité discursive dans "Les quatre morts de Marie" de Carole Fréchette ». Atelier *L'écriture de Carole Fréchette, entre le monde et moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux* [sous la dir. de Gilbert David], Université de Montréal, Montréal, 27 mars 2006.

**DES RIVIÈRES, Marie-José (Université Laval)**

---

Chapitre de livre

- « Le magazine en France, aux Etats-Unis et au Québec », dans Jacques Mogozi et Philippe Le Guern (dir.), *Production(s) du populaire. Actes du colloque international de Limoges (2002)*, Limoges, PULIM, 2005, p. 29-37. [En collaboration avec Denis Saint-Jacques].

Communication

- « À quoi reconnaître l'Heure des vaches ou qu'est-ce qu'un récit du terroir? », Journées d'étude *Compétences, reconnaissance et pratiques génériques*, CNRS, Paris, 21-22 mai 2005. [En collaboration avec Denis Saint-Jacques]

**HUGLO, Marie-Pascale (Université de Montréal)**

---

Ouvrage

- Mineures*, Québec, L'instant même, 2005.

#### Articles et chapitres de livres

- « Memory, Media, Art » dossier préparé par Marie-Pascale Huglo et Johanne Villeneuve, *Substance*, vol. 34, n° 1, 2005.
- « Entre l'Europe et les Amériques », numéro préparé par Marie-Pascale Huglo et Johanne Villeneuve, *CinémaS*, vol. 15, n° 1, automne 2004 (paru en 2005).
- « Voyage au pays de la peur. Rumeur et récit dans *La Classe de neige* d'Emmanuel Carrère », *Protée*, vol. 32, n° 3, hiver 2004-2005, p. 101-112.
- « Variations sur la conversation dans *Vous les entendez ?* de Nathalie Sarraute, *Tangence*, n° 79, 2005, p. 10-29.
- « Une barque de pêche flambait. Le temps posthume dans deux récits de Yasushi Inoué », *Cahiers littéraires Contre-jour*, n° 7, 2005, p. 111-119.
- « L'étable. *Wir* d'Anne Immelé et Jean-Luc Nancy; *Au fond des images* de Jean-Luc Nancy », *Spirale*, n° 204, septembre-octobre 2005, p. 20-21.

#### Communications

- « L'absence à l'œuvre, ou le tableau dont je n'ai jamais parlé », *Lignes convergentes. Littérature québécoise et arts visuels*, 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, McGill, 18 mai 2006.
  - « La voix narrative », conférence dans le séminaire de deuxième cycle *Théorie et méthodologie*, Université Mc Gill, Département de français, langue et littérature, 1<sup>er</sup> mars 2006.
- Réponse à Laurence Manesse dans le cadre de l'atelier *Appareil et médiation* organisé par le CRI et l'équipe de recherche « Intermédialité de l'expérience », UQAM, 4-6 mai 2006.
- « Mémoires de l'enclave de Jean-Paul Goux : roman des ruines, ruine du roman », conférence présentée le 7 avril 2006 dans le colloque international *L'imaginaire des ruines*, 6-8 avril 2006, UQAM.

#### Animation d'activités scientifiques

Artiste invitée, *Temps d'image*, rencontre débat, « Mots ou images : qui mène le récit aujourd'hui ? », Montréal, Usine C, 23 février 2006.

#### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Responsable de la collection « Paragraphes » du Département d'études françaises

Membre du comité de rédaction de la revue *Protée*

Membre du comité de rédaction de la revue *Contre-jour, cahiers littéraires*

### **HUBERT, Ollivier (Université de Montréal)**

---

#### Articles et chapitre de livre

- « Féminin/masculin : l'histoire du genre », *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 57, n° 4 (printemps 2004), p. 473-479. (paru en 2005)

« Rituauté ultramontaine et pouvoir pastoral clérical dans le Québec de la seconde moitié du 19<sup>e</sup> siècle », dans Jean-Marie Fecteau (dir.), *Agency and Institutions in Social Regulation: Towards an Historical Understanding of Their Interaction / La régulation sociale entre l'acteur et l'institution, pour une problématique historique de l'interactionnisme*, Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec, 2005, 435-447.

Philippe Martin, *Une religion des livres, 1640-1850* [compte rendu]. Paris, Éditions du CERF, 2003, 622 p. dans *Histoire sociale/Social History*, vol. 37, n° 74 (novembre 2004), p. 304-306.

#### Communications, conférences et tables rondes

« La place de la religion dans un collège pour garçons à Montréal au 19<sup>e</sup> siècle », *Congrès de la Société historique du Canada*, Université York, Toronto, du 29 au 31 mai 2006

« Les manuels d'histoire et la construction de la conscience nationale de l'élite sociale montréalaise du premier 19<sup>e</sup> siècle », colloque international *Le manuel scolaire d'ici et d'ailleurs, d'hier à demain*, Grande Bibliothèque et UQÀM, 11 au 14 avril 2006

Panéliste, table ronde « Engagement social et diffusion de l'histoire », colloque *Savoir et Pouvoir*, AEDDHUM, Université de Montréal, 16 et 17 mars 2006.

« *Rituels religieux et éloquence religieuse, fin 18<sup>e</sup> - milieu du 19<sup>e</sup> siècle* », Séminaire de Marie-Thérèse Lefebvre *Penser l'histoire culturelle du Québec : Religion, culture et musique : artistes, écrivains, dramaturges et compositeurs québécois devant l'art sacré*, Université de Montréal, 24 janvier 2006.

« Espace paroissial, mémoire locale et mémoire sociale », colloque international *Mémoires et usages religieux de l'espace*, Université de Montréal, 27, 28 et 29 octobre 2005.

Panéliste, table ronde « Un livre pour le 350<sup>e</sup> anniversaire des Sulpiciens de Montréal », *Ville, religion, transformation*, 72<sup>e</sup> Congrès de la Société canadienne d'histoire de l'Église catholique, Grand Séminaire de Montréal, 23-24 septembre 2005.

#### Organisation de colloque

Président du comité d'organisation, 72<sup>e</sup> Congrès de la Société canadienne d'histoire de l'Église catholique, 23-24 septembre 2005

#### Autres activités

Membre fondateur du Groupe d'étude sur l'histoire des Amériques (GÉHA)

Membre du jury, prix Clio (Québec), Société historique du Canada

Membre du comité d'aide à l'édition savante (AES) de la Fédération canadienne des sciences humaines (FCSH)

Membre du comité de rédaction de *Théologiques*

Président de la Société canadienne d'histoire de l'Église catholique

## **MAILHOT, Laurent (Université de Montréal)**

---

### Ouvrages

*Plaisirs de la prose*, Presses de l'Université de Montréal, 2005, 299 p.

*L'essai québécois depuis 1845. Étude et anthologie*, Hurtubise HMH, 2005, 357p.

Micheline Cambron et Laurent Mailhot (dir.), *André Brochu, écrivain*, Montréal, Hurtubise/HMH, « Cahiers du Québec. Collection littérature », 2006, 223 p.

### Articles

« Romans d'auteur, romans de la mère et du fils », *Voix et images*, XXXI, n° 2 (92), hiver 2006, p. 31-47.

« Dictionnaire littéraire », *Liberté*, 272, vol. 48, n° 2, mai 2006, p. 68-74.

« Lise Bissonnette romancière », *Lettres québécoises*, n° 118, été 2005, p. 9-11.

### Prix et distinctions

Prix de la revue *Études françaises* 2005 pour *Plaisirs de la prose*.

## **MELANÇON, Benoît (Université de Montréal)**

---

### Ouvrages

Avec Yan Hamel et Geneviève Lafrance (dir.), *Des mots et des muscles ! Représentations des pratiques sportives*, Québec, Nota bene, 2005, 274 p.

*Le savoir des livres* (dir.), Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2005, 126 p.

### Articles et chapitres de livres

« Présentation », dans Yan Hamel, Geneviève Lafrance et Benoît Melançon (dir.), *Des mots et des muscles ! Représentations des pratiques sportives*, Québec, Nota bene, 2005, p. 5-10 [avec Yan Hamel, Geneviève Lafrance et Pierre Popovic].

« Maurice Richard expliqué aux enfants », dans Yan Hamel, Geneviève Lafrance et Benoît Melançon (dir.), *Des mots et des muscles ! Représentations des pratiques sportives*, Québec, Nota bene, 2005, p. 13-30.

« Qu'est-ce qu'un livre savant ? », dans Benoît Melançon (dir.), *Le savoir des livres*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2005, p. 9-39 Disponible en ligne : [http://www.bib.umontreal.ca/CS/livre-savant/livre-savant/benoit\\_melancon.pdf](http://www.bib.umontreal.ca/CS/livre-savant/livre-savant/benoit_melancon.pdf)

« Le cabinet des curiosités épistolaires », *Revue de l'AIRE* (Association interdisciplinaire de recherche sur l'épistolaire, Paris), 30, hiver 2004, p. 209-212. [Sur un fait divers épistolaire]

Richard-Pauchet, Odile, avec la collaboration de Benoît Melançon, « État présent des études sur la correspondance de Denis Diderot », *Revue de l'AIRE* (Association interdisciplinaire de recherche sur l'épistolaire, Paris), 30, hiver 2004, p. 181-208.

« Cinq idées reçues sur la langue (au Québec) », dans Miriam Fahmy et Antoine Robitaille (dir.), *Jeunes et engagés*, Montréal, Fides et Institut du Nouveau Monde, coll. « Supplément de l'Annuaire du Québec », 2005, p. 69-71.

- « La glande grammaticale suivi d'un Petit lexique (surtout) montréalais », *Cités. Philosophie. Politique. Histoire*, 23, 2005, p. 233-241.
- « Les études dix-huitiémistes au Canada », *Bulletin de la Société française d'étude du dix-huitième siècle*, troisième série, 58, octobre 2005, p. 2-4. Complément bibliographique disponible à l'adresse suivante : <http://www.mapageweb.umontreal.ca/melancon/etatpresent2005.html>.
- [Contribution] « Enquête sur la réception de *Candide* (III). Coordonnée par André Magnan », *Cahiers Voltaire*, 4, 2005, p. 239-240.
- Compte rendu de *le Calligraphe de Voltaire* de Pablo de Santis (Paris, Métailié, 2004), *Cahiers Voltaire*, 4, 2005, p. 320-322.
- « Le cabinet des curiosités épistolaires », *Revue de l'AIRE* (Association interdisciplinaire de recherche sur l'épistolaire, Paris), 31, hiver 2005, p. 227-231. [Sur les bouteilles à la mer]
- « Diversité de l'épistolaire », dans Michel Prigent (dir.), *Histoire de la France littéraire. Tome 2. Classicismes. XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle. Volume dirigé par Jean-Charles Darmon et Michel Delon*, Paris, Presses universitaires de France, coll. « Quadrige. Dicos poche », 2006, p. 823-837.
- « Le rire et le *Coplol*, ou : les zygomatiques de Québec Inc. », *Itinéraires et contacts de cultures*, 36, 2006, p. 181-191 [avec Pierre Popovic].

#### Communications, tables rondes, conférences

- Table ronde « Des mots et des muscles ! », Festival Métropolis bleu (Montréal, Québec), 6 avril 2006. Participation.
- Atelier « 1857. Un état de l'imaginaire littéraire », Université Concordia (Montréal, Québec), 24 mars 2006. Président de séance.
- Causerie devant le groupe « Brin de causerie » dans le cadre du programme « Biblio Aîné » du Centre communautaire pour aînés de Verdun et de la Ville de Verdun (Québec), Bibliothèque municipale de Verdun, 21 février 2006 : « Qu'est-ce qu'un intellectuel (québécois) ? ». Conférence inédite.
- « Diderot encyclopédiste et traducteur ». *Colloque Imitation et invention au siècle des Lumières*, XXXI<sup>e</sup> Congrès de la Société canadienne d'étude du dix-huitième siècle (Trois-Rivières, Québec), 22 octobre 2005.
- Colloque « Imitation et invention au siècle des Lumières », XXXI<sup>e</sup> Congrès de la Société canadienne d'étude du dix-huitième siècle (Trois-Rivières, Québec), 21 octobre 2005. Président de séance.
- Table ronde « Trésors méconnus de l'univers des dictionnaires », Semaine québécoise des dictionnaires, Librairie Le Fureteur, Saint-Lambert (Québec), 8 octobre 2005. Animation.
- Causerie d'Henri Mitterand, « Le bon usage des dictionnaires : de la communication quotidienne à la création littéraire », Semaine québécoise des dictionnaires, Librairie Olivieri, Montréal, 7 octobre 2005. Animation.
- Colloque « Pierre Larousse et les dictionnaires Larousse : tout le savoir du monde » 2<sup>e</sup> Journée québécoise des dictionnaires, Grande bibliothèque du Québec,

Montréal, 6 octobre 2005. Présentation des Actes du colloque au nom des Presses de l'Université de Montréal.

«Les planches de l'*Encyclopédie* et le numérique». Conférence devant le groupe de recherche *Lumières allemandes et européennes de l'Université de Montréal*, 16 septembre 2005.

Table ronde « Fous du livre », dans le cadre du Forum de l'édition 2005 de l'Association nationale des éditeurs de livres, Écomusée du fier monde, Montréal, 8 septembre 2005. Texte inédit.

## **MELANÇON, Robert (Université de Montréal)**

---

### Communications

« Point de convergence », communication au colloque *Traversées de Paul Zumthor*, Montréal, septembre 2005.

« Murmurer, griffonner », communication au colloque *Précarités de Brault*, Université de Sherbrooke, avril 2006.

### Création et traduction

« Douceur de la neige », *Contre-Jour*, 7, 2005.

Six poèmes de David Solway (“Photo”, “Sauvignon blanc”, “The Goalie”, “The Screendoor”, “A Thousand Island”), *Contre-Jour*, 6, 2005.

### Prix et distinctions

Prix Alain-Grandbois 2005 de l'Académie des lettres du Québec pour *Le paradis des apparences*.

### Activités au sein d'organismes ou d'entités de l'institution

Membre du Comité de la collection « Paragraphes »

## **XANTHOS, Nicolas (UQAC)**

---

### Ouvrage

Dossier « Art et avatars de la conversation », *Tangence*, n° 79, automne 2005, 147 p. [Direction]

### Articles et chapitres de livres

« La conversation sous enquête : *Mercier et Camier* comme “roman philologique” », *Tangence*, dossier « Art et avatars de la conservation », n° 79, automne 2005, p. 87-108.

« Communautés de paroles. La poétique dialogale de *Trente arpents* », *Voix et Images*, vol. XXXI, n° 2 (92), hiver 2006, p. 109-129.

« Les jeux de langage chez Wittgenstein », *Signo : Site Internet de théories sémiotiques*, UQAR, 2005, URL : <http://www.uqar.qc.ca/signo/Wittgenstein/jeux.asp>

#### Communications et conférences

- « ... Chacun traite l'autre de fou et d'hérétique : sous l'invective, les concepts ». Colloque *Invectives et violences verbales dans le discours littéraire*, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Montréal, Université McGill, 16-17 mai 2006.
- « Jean Le Maigre et moi : le côté obscur de la figure ». Colloque *Figures : écriture, lecture spectature*, Montréal, UQÀM, 2-3 mars 2006.
- « Le monstre et le livre: filiation dans *Music-Hall!* de Gaétan Soucy ». 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Century French and Francophone Studies International Colloquium, Miami, 30 mars-1<sup>er</sup> avril 2006.
- « Le retour du refoulé dans la fiction québécoise contemporaine ». Conférence prononcée à l'UQÀM, dans le cadre des travaux de ÉRIC LINT (Équipe de recherche sur l'imaginaire contemporain: littérature, imaginaire et nouvelles textualités), Montréal, 10 février 2006.

## Membres étudiants et stagiaires postdoctoraux

### **ARCHAMBAULT, Philippe (UQÀM)**

---

#### Article

- « Sur les traces d'un sourcier : Charles-Albert Cingria », Bouvet Rachel, André Carpentier et Daniel Chartier (dir.), *Nomades, voyageurs, explorateurs. Les modalités du parcours dans la littérature*, Paris, l'Harmattan, p. 223-232.

### **ASSELIN, Viviane (Université Laval)**

---

#### Articles et chapitres de livres

- « *L'Acquittement* de Gaétan Soucy balbutie-t-il ? », dans Mélanie Carrier et Maude Poissant (dir), *Carrefour de lectures littéraires. État de la jeune recherche littéraire*, Québec, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Interlignes », 2006, p. 97-114.
- « André Lamontagne. *Le roman québécois contemporain. La voix sous les mots* », *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, vol. 8, n° 2 (mars 2006).
- « Pierre Yergeau. *Les amours perdues* », *Québec français*, n° 138 (été 2005), p. 21.
- « Pierre Yergeau. *La Cité des Vents* », *Québec français*, n° 141 (printemps 2006), p. 23.

#### Communication

- « S'acquitter de la convention narrative : le lecteur floué par le récit ». Colloque Jeunes Chercheurs *Le lecteur, enjeu de la fiction*, Université Paris III - Sorbonne Nouvelle, France, 11 juin 2005.

### **BEC, Marion (Université Laval)**

---

#### Communications

- « Écriture et expression vocale employées par trois artistes féminines : Anaïs, Camille et Amélie-les-Crayons ». Colloque international étudiant *La langue chantée*, Québec, Université Laval, 30 mars 2006.
- « La notion de personnage vocal dans la musique populaire enregistrée ». *Colloque annuel de la CUMS/SMUC* (Société de musique des universités canadiennes), York University, Toronto, 31 mai 2006.

### **BELLEMARE, Luc (Université Laval)**

---

#### Article et chapitre de livres

- « Musique populaire au Canada français/Québec » et « Musique rock au Canada français / Québec ». *L'Encyclopédie canadienne* (anciennement *L'Encyclopédie de la musique au Canada*), URL : <http://www.canadianencyclopedia.ca/>

### Communications

- « “La complainte du phoque en Alaska”, version Félix Leclerc, ou l’archéologie d’un langage guitaristique ». *Journée d’étude de l’OICM pour une nouvelle musicologie interdisciplinaire*, Université de Montréal, Montréal (Québec), 24 mars 2006
- « Focus Shift : The Overlooked Musical Influences in Québec Popular Chanson of the 1960s ». *13<sup>th</sup> Biennial Conference of the International Association for the Study of Popular Music (IASPM)*, Université La Sapienza, Rome (Italie), 25-30 juillet 2005.
- « La musique populaire du Québec au-delà de la politique : un passé historique engagé dans l’avenir » [en collaboration avec Sandria P. Bouliane]. *2005 Annual Conference & AGM de la Société canadienne pour les traditions musicales / Canadian Society for Traditional Music*. Douglas College, New Westminster (Colombie-Britannique), 4-6 novembre 2005.

## **BISSONNETTE, Thierry (Université de Montréal)**

---

### Livre

*De l’absinthe au thé vert*, Montréal, l’Hexagone, 2005 (sous le nom de Thierry Dimanche).

### Articles

- « *Mille pas dans le jardin font aussi le tour du monde*, de Michel Van Schendel », *Spirale* n° 207, mars-avril 2006.
- « Ombres miniatures », commentaires de lecture sur quatre recueils de poésie québécoise, *Canadian Literature* n° 188, spring 2006.

### Communications

- « Sur la poésie québécoise, de l’avant-garde des années 1960 à aujourd’hui », dans le cadre du séminaire « Enjeux du contemporain » donné par René Audet, 13 octobre 2005, Université Laval.
- Participation à la table ronde « Les orientations actuelles de la poésie québécoise », organisée par le Centre Hector de Saint-Denys-Garneau, 15 octobre 2005, Université Laval.
- Participation à la table ronde « Édition, création, mutation » dans le cadre du Forum littéraire « L’autre visage de l’édition au Québec », 9 novembre 2005, UQÀM.
- Participation à une table ronde autour de la critique au Québec, en compagnie de Robert Lévesque et de Véronique Dassas, dans le cadre du cours de Catherine Mavrikakis « La parole engagée », 1<sup>er</sup> décembre 2005, Université de Montréal.
- « Critique, théorie et création », dans le cadre du cours « Poésie moderne et contemporaine » donné par Catherine Morency, 6 décembre 2005, Université de Montréal.
- « Brault bourreau de soi-même. Sur quelques stratégies mélancoliques ». Colloque *Précarités de Brault*, organisé par Nathalie Watteyne et François Hébert, avril 2006, Université de Sherbrooke.

### Organisation d’événement

Atelier Claude Gauvreau, 25 janvier 2006, Université de Montréal.

## **BIZZONI, Lise (UQÀM)**

---

### Communication

« Coups de plume. Les critiques littéraires de Jules-Paul Tardivel ». Journée d'étude : *Toute la vérité sur Tardivel et son temps*, 29 novembre 2005, UQÀM.

### Organisation de colloques

Journée d'étude *Tardivel et son temps*, 29 novembre 2005, UQÀM.

Atelier *Les écrivains marginaux et les écritures marginales du Québec d'aujourd'hui*, 7 novembre 2005, UQÀM. Organisé par Lise Bizzoni et Julie Sergent dans le cadre du Forum littéraire «L'autre visage de l'édition au Québec», organisé par le centre étudiant d'édition et de diffusion Erre d'aller, du 7 au 11 novembre 2005.

Colloque international étudiant : *La langue chantée : oralité, poésie, société, légitimité*, 30 - 31 mars 2006, Université Laval. Organisé par Lise Bizzoni et Chantal Savoie avec la collaboration de Fabien Hein.

## **BLANCHET, Pascal (Université de Montréal)**

---

### Communication

« Les mécanismes du rire en musique dans une parodie du *Faust* de Gounod, *Le petit Faust* de Hervé (1825-1892) ». Colloque annuel de la Société de Musique des Universités Canadiennes (SMUC), 2005.

### Autres activités

Production d'un essai sur le genre lyrique léger (600 mots) pour le programme annuel de l'Opéra de Montréal (saison 2005-2006)

Présentation d'extraits d'opérette à saveur estivale, 20 minutes, complément de programme de l'Opéra du samedi, Espace Musique, juillet 2005

## **BOULANGER, Julie (Université de Montréal)**

---

### Article

« Héros de l'après-coup », *@nalyse*, Université d'Ottawa, avril 2006.

### Communications

« Manipulation de la figure de l'écrivain héroïque dans la tétralogie des bombes de Louis-Ferdinand Céline », colloque « Portrait de l'homme de lettres en héros. La dialectique de la bravoure et de l'écriture », Université d'Ottawa, 28 octobre 2005.

« Contre la fuite du texte : incorporation du livre dans l'œuvre de Louis-Ferdinand Céline », colloque « Influences de l'édition : transformations contemporaines de l'imaginaire du livre », UQÀM, 11 novembre 2005.

## **BOURASSA-G., Catherine (UQÀM)**

---

### Conférence

« Panorama de la science-fiction : Présentation des origines de la science-fiction, des différents thèmes exploités, avec un volet spécifique à la science-fiction québécoise pour adultes et pour jeunes », dans le cadre du cours LIT 1212- Littératures et paralittératures, à l'UQAT, Rouyn-Noranda, 11 avril 2006.

## **BROUILLETTE, Éric (UQÀM)**

---

### Article

« Revue des revues de langue française », *L'annuaire théâtral*, vol. 38, automne 2005, p. 207-216.

## **BUREAU, David (UQÀM)**

---

### Communication

« Les carnets de voyages de Lady Simcoe », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, Organisé par Pierre-Olivier Ouellet, UQÀM, 4 avril 2006.

## **CARON, Mélinda (Université de Montréal)**

---

### Chapitre de livre

« Vers un nouveau paradigme. Dialogue pédagogique et incarnation de l'enfance dans *Les Conversations d'Émilie* de Louise d'Épinay », dans Annie Cloutier, Catherine Dubeau et Pierre-Marc Gendron (dir.), *Savoirs et fins de la représentation sous l'Ancien Régime*, Québec, Presses de l'Université Laval, coll. « Cahiers du CIERL », 1, 2005, p. 189-202.

## **CARRIER, Mélanie (Université Laval)**

---

### Ouvrage

*Actes du Colloque des étudiantes et étudiants de deuxième cycle du CRILCQ*, Québec, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Interlignes », 2006, 116 p. [Codirection avec Maude Poissant]

### Articles et chapitres de livres

« L'architecture urbaine et iconique dans l'œuvre de Marc-Antoine Mathieu », dans Bertrand Gervais et Christina Horvath (dir.), *Écrire la ville*, Montréal, Centre de recherche Figura sur le texte et l'imaginaire, coll. « Figura », n° 14, 2005, p. 169-182.

« Compte rendu de *Masters of the Ninth Art. Bandes dessinées and Franco-Belgian Identity*, par Matthew Screech », *Belphégor. Littérature populaire et culture médiatique* (revue électronique internationale arbitrée), vol. 5, n° 1, dossier :

« Étude de la bande dessinée II », décembre 2005. URL : [http://etc.dal.ca/belphegor/vol5\\_no1/articles/05\\_01\\_Carrie\\_Screec\\_fr.html](http://etc.dal.ca/belphegor/vol5_no1/articles/05_01_Carrie_Screec_fr.html)

Communications

« “La Cité” de Marc-Antoine Mathieu : permanence et inconsistance d'un univers de fiction ». Colloque international *La transfictionnalité* (sous la dir. de René Audet, Irène Langlet et Richard Saint-Gelais), Musée national des Beaux-Arts du Québec, Québec, 4 au 6 mai 2005.

« Mécanique collective ». Colloque *Les écrivains marginaux et les écritures marginales du Québec d'aujourd'hui* (sous la dir. de Lise Bizzoni et Julie Sergent), dans le cadre du Forum littéraire *L'autre visage de l'édition au Québec*, UQÀM, Montréal, 7 nov. 2005.

**CASSIDY, Richard (Université de Montréal)**

---

Communications

« *Literature of the Body: Tess Fragoulis on Writing and Addiction, Permeability and Selfhood* », McGill Graduate Symposium on Language and Literature, (mars, 2006).

« Trottoirs fissurés dans *Heroine* de Gail Scott », dans le cadre du colloque *Textes, territoires, traduction : (dé)localisations/dislocations de la littérature anglo-québécoise* à l'ACFAS, mai 2006.

Colloque « National/National Crises : the shifting sands of the literary », Université de Montréal, mai 2006

**CASTONGUAY, Joël (Université de Montréal)**

---

Communications

« Le laboratoire romanesque d'un *chymiste* sans prétention », Congrès de la société canadienne d'étude du dix-huitième siècle : Imitation et invention au Siècle des Lumières, Trois-Rivières, octobre 2005.

« Spécialisation scientifique et désengagement », Journée d'études « Littérature, politique et engagement », Université de Rennes 2, juin 2005.

**CAUMARTIN, Anne (Université Laval)**

---

Organisation de colloque

*Filiations intellectuelles dans la littérature québécoise* [en coll. avec Martine-Emmanuelle Lapointe]. 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, 15 mai 2006.

Communication

« Contre et avec. La dissidence comme esthétique d'affiliation ». *Colloque Filiations intellectuelles dans la littérature québécoise*, 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, 15 mai 2006.

- « La faillite de la terreur. Un génocide en douce de Pierre Vadeboncoeur ». Colloque *Quelle est cette chose qui nous effraie ? Sur la terreur en littérature*, Département d'études littéraires, UQAR, 28 avril 2006.
- « Littérature et distance. La perspective de l'essai ». Conférencière invitée au Département de français, italien et espagnol, University of Manitoba (Winnipeg), septembre 2005.

### **CELLARD, Karine (Université de Montréal)**

---

#### Articles et chapitres de livres

- « Un genre à part. Le théâtre dans les manuels d'histoire de la littérature québécoise, ou l'histoire d'un revirement spectaculaire », *L'Annuaire théâtral*, n° 39, printemps 2006.
- « Nos "origines littéraires" devenues "littérature compassée". Lectures du XIX<sup>e</sup> siècle dans les manuels d'histoire de la littérature canadienne-française/québécoise », dans Rosemarie Grenier (dir.), *Questions d'histoire littéraire au Québec*, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Nouveaux Cahiers de recherche », vol. 2, 2005, p. 9-20.
- « Claude Corbo : *Les Jésuites québécois et le cours classique après 1945* », *Globe. Revue internationale d'études québécoises*, vol. 8, n° 2, 2005 (recension).

#### Communications

- « La Réforme Robillard ou le grand retour du manuel d'histoire littéraire », colloque *Le manuel scolaire d'ici et d'ailleurs, d'hier à demain*, Bibliothèque nationale du Québec, 14 avril 2006.
- « Un récit en pièces détachées : le manuel d'histoire littéraire et ses lectures », conférence dans le cadre du séminaire *Lire la littérature québécoise, médias et réception* (dir. Micheline Cambron), Université de Montréal, 7 décembre 2005.

### **CHARETTE, Julie (Université de Montréal)**

---

#### Communication

- « De l'égoïsme matérialiste à l'altruisme. Construction du dialogue avec l'Autre dans *Le Collier d'Hélène* de Carole Fréchette », présentée dans le cadre de l'atelier *L'écriture de Carole Fréchette, entre le monde et le moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux* le lundi 27 mars 2006

### **CHARRON, Philippe (UQÀM)**

---

#### Ouvrage

- Répertoire des archives littéraires et des manuscrits d'écrivains*, sous la direction de Jacinthe Martel, Québec, Éditions Nota bene, collection « Convergences », n° 33, 2005.

Article

« Concernant le stock de basting du patio. Mode de plaisance indistinct », *Revue Le Quartanier* \_, 2005, p.143-150.

**CLAIR, Muriel (UQÀM)**

---

Article

« Fonctions et usages du *wampum* dans les chapelles sous tutelle jésuite en Nouvelle-France », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. XXXV, n° 2, 2005, p. 87-90.

Communication

« Des éclairs intermittents du *wampum* au clair-obscur de l'image : opacité et transparence des scénographies jésuites en contexte iroquois (1667-1700) », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, Organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.

**CLÉMENT, Andrée-Madeleine (Université de Montréal)**

---

Articles

« Hyper-vivant », *Spirale*, n° 207, mars-avril 2006.

« La passion selon Cixous », *Spirale*, n° 208, mai-juin 2006.

**CLERSON, David (Université de Montréal)**

---

Créations

« Dépouillé. L'aboïement de Vonsalkid », *Cahiers littéraires Contre-jour*, n° 8, 2006, p. 9-13.

« Vers la plage : la tâche de Vonsalkid », *La conspiration dépressionniste*, n° 4, 2005.

**CORMIER, Élisabeth (Université de Montréal)**

---

Articles

« Croxignoles et autres friandises / Compte rendu du Festival Interculturel du conte au Québec », *Spirale*, janv.-fév. 2006, n° 206.

« Où est passé la Sainte Famille / Compte rendu des Contes urbains, édition 2006 », *Spirale*, n° 208, p. 7-9.

Communication

« Les femmes, les loups et les petits pots de crèmes. Le petit Chaperon rouge de Perrault à Besson ». Colloque *Sexe et discours de la Belle Époque à nos jours*, organisé par le Collège de sociocritique de Montréal de l'Université McGill, *Discours social*, McGill, 2005

## **DEMERS, Gabrielle (UQÀM)**

---

### Ouvrage

Jacinthe Martel (dir.), avec Philippe Charron, Gabrielle Demers, Chloé Spandonide et Sylvain Lavoie, *Répertoire des archives littéraires et des manuscrits littéraires*, Québec, Nota bene, coll. « Convergences », 2005, 266 p.

### Articles

« Baudelaire revisité. Présentation et analyse de *Perte de temps*, de Julie Potvin », *POSTURES. Critique littéraire*, UQÀM, n° 8, printemps 2006, p. 29-35.

« Moelle osseuse », *Lapsus. Espace de création littéraire*, UQÀM, automne 2005, p. 59-61.

### Divers

Organisation du colloque des jeunes chercheurs et chercheuses au 2<sup>e</sup> cycle du CRILCQ 2006, le 7 avril 2006, UQÀM.

Participation à la Semaine de la culture de l'Arrondissement Verdun de la Ville de Montréal : lecture publique de poèmes inédits, suite intitulée «estuaire», invitée en tant que poète de la relève, 26 mai 2006.

Adjointe à la direction des programmes de premier cycle en études littéraires, UQÀM.

## **DESROCHERS, Julien (Université Laval)**

---

### Articles et chapitres de livres

« *La rage* de Louis Hamelin et la théorie du discours social de Marc Angenot. Une amorce de réflexion », dans Mélanie Carrier et Maude Poissant (dir), *Carrefour de lectures littéraires. État de la jeune recherche littéraire*, Québec, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Interlignes », 2006, p. 47-61.

## **DUFOUR, Mélissa (Université Laval)**

---

### Articles et chapitres de livres

« Contours de l'essai. Repères Bibliographiques (1995-2005) », *Études littéraires*, dossier « Dérives de l'essai » [sous la dir. de René Audet], vol. 37, n° 1, automne 2005, p.133-141. [En collaboration avec Maude Poissant]

## **DULUDE, Sébastien (UQTR)**

---

### Communication

« L'esthétique du livre aux Éditions Erta : un peu plus avant dans l'ancre de la typographie ». *Colloque des jeunes chercheurs et chercheuses au deuxième cycle du CRILCQ*, UQÀM, Montréal, 7 avril 2006.

## **DUMONT, Isabelle (Université de Montréal)**

---

### Articles

- « Le marché éditorial québécois : entre mythocratie et iconophagie », *Liberté*, Dossier « Montréal : capitale mondiale du livre ? », vol. 48, n° 271, (février 2006), p. 23-36
- « Par-delà le devoir de mémoire », *Spirale*, Dossier « La disparition », n° 205, (novembre-décembre 2005), p. 38-39.

### Communication

- « Le marché éditorial québécois : entre mythocratie et iconophagie », dans le cadre du forum sur *L'autre visage de l'édition au Québec*, UQÀM, 11 novembre 2005.

## **DUPONT, Caroline (UQAR)**

---

### Ouvrage

- L'imagination biographique et critique. Variations inventives et herméneutiques de la biographie d'écrivain*, Québec, Nota bene, coll. « Littérature(s) », 2006, 209 p.

## **FAGUY, Robert (Université Laval)**

---

### Organisation de colloque

- Colloque international *Ordre et désordre : perversion, hybridation*, Québec, Université Laval, 19-23 mai 2006. [En collaboration avec Caroline Garand, Irène Perelli-Contos et Irène Roy].

## **FOURNIER, Isabelle (Université Laval)**

---

### Articles et chapitres de livres

- « La dénégation de la sexualité féminine dans les romans de la terre ou le stérilisant mythe de la Mère », dans Mélanie Carrier et Maude Poissant (dir), *Carrefour de lectures littéraires. État de la jeune recherche littéraire*, Québec, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Interlignes », 2006, p. 15-30.

## **GADOURY, Nancy (Université de Montréal)**

---

### Communication

- « Les acteurs de la colonisation de Lanaudière au 19<sup>e</sup> siècle : l'exemple de l'Association de la Propagation de la Foi ». Congrès 2005 de l'Institut d'histoire de l'Amérique française (IHAF) : *L'État en Amérique française et au Québec*.

**GAGNON, Katerine (Université de Montréal)**

---

Article

« Coup de théâtre angotien », *Spirale*, n° 203 (juillet-août 2005), p. 48-49.

Communication

« Prévenir, provoquer, faire advenir le mal. Les engagements de l'œuvre dans le premier roman de Christine Angot », dans le cadre du colloque *La parole prophétique. La littérature comme diseuse de bonne aventure*, Ottawa Gatineau, congrès du Ciéf (juillet 2005).

**GAUTHIER, David (Université de Montréal)**

---

Conférence

*Adrien Hébert : portrait d'une modernité*, conférence du 11 avril 2006, Service des livres rares de l'Université de Montréal.

**GÉNÉREUX, Ariane (UQÀM)**

---

Communication

« Huile sur cuivre en Nouvelle-France », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, Organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.

**GERVAIS, Josiane (UQÀM)**

---

Communication

« Le discours sur les arts dans la presse écrite francophone montréalaise entre 1910 et 1914 : aborder l'analyse du corpus autrement », *Colloque des jeunes chercheurs et chercheuses au deuxième cycle du CRILCQ*, 7 avril 2006, UQÀM.

**GIRARDIN, Marina (UQÀM)**

---

Article

« *Au cap Blomidon* de Lionel Groulx. Un roman à thèse ? », *Québec français*, n° 140, hiver 2006, p. 37-41.

**GLIGOR, Adela (Université de Montréal)**

---

Chapitre de livre

« Marginalité physique et sexuelle dans *Les Fous de Bassan* d'Anne Hébert » *Recherches sur l'Imaginaire*, Cahier 31, Presses de l'Université d'Angers, 2005.

Communication

« La réécriture des mythes bibliques au féminin dans *Les Enfants du Sabbat* d'Anne Hébert », *Into The Looking Glass Labyrinth (Myths and Mystery in Canadian Literature)*, Université d'Orléans, 21-23 octobre 2005.

**GRENIER, Rosemarie (Université de Montréal)**

---

Ouvrage

*Question d'histoire littéraire au Québec*. Textes rassemblés par Rosemarie Grenier dans le cadre du séminaire *Histoire littéraire au Québec*, sous la responsabilité d'Élisabeth Nardout-Lafarge, CRILCQ-UdM, « Nouveaux cahiers de recherche, n° 2, 2005.

**GRIMARD-DUBUC, Josée (Université Laval)**

---

Articles et chapitres de livres

« Pour une sociocritique de l'écrivain fictif. Intérêt de l'œuvre de Dany Laferrière », dans Mélanie Carrier et Maude Poissant (dir), *Carrefour de lectures littéraires. État de la jeune recherche littéraire*, Québec, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Interlignes », 2006, p. 31-45.

**HAGHEBAERT, Élisabeth (Université Laval)**

---

Ouvrage

*Réjean Ducharme en revue* [sous la direction de Élisabeth Haghebaert et Élisabeth Nardout-Lafarge], Montréal, Presses de l'Université du Québec / *Voix & Images*, coll. « De vives voix », 2006.

**HARVEY, François (Université de Montréal)**

---

Article

« Questions d'emprunts littéraires », *Spirale*, n° 207, mars-avril 2006, p. 39-41.

Conférence

« *Neige noire* entre le roman et le scénario », dans le cadre du cours FRA 6260, *Littérature québécoise du XX<sup>e</sup> siècle, Aquin face à la critique*, 2006.

**HINS, Sarah-Juliette (Université Laval)**

---

Communication

« *Le Boxeur* de Vladimir Vissotsky ». Colloque étudiant international *La langue chantée*, Université Laval, Québec, 30-31 mars 2006.

## **HOUDE, Patricia (UQÀM)**

---

### Communication

« Le contexte de l'émergence de l'École des Beaux-Arts de Montréal à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, Organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.

## **JACQUES, Hélène (Université Laval)**

---

### Ouvrage

Dossier « Mettre en scène aujourd'hui », *Cahiers de théâtre Jeu*, n<sup>o</sup> 116, septembre 2005.  
[Direction, avec Michel Vaïs]

### Articles et chapitres de livres

« Babils et silences de Normand Chaurette », *Les Cahiers du Théâtre français*, Centre national des arts, septembre 2005, p. 2-3.

« Le dernier duel. Big shoot », *Cahiers de théâtre Jeu*, n<sup>o</sup> 118, mars 2006, p. 9-11.

« Descente aux enfers. Visage de feu », *Cahiers de théâtre Jeu*, n<sup>o</sup> 117, décembre 2005, p. 19-21.

« Lieux de rencontre : les pièces de Fabrice Melquiot », *Cahiers de théâtre Jeu*, n<sup>o</sup> 118, mars 2006, p. 171-176.

« Le malheur des uns, le bonheur des autres. Festival de théâtre des Amériques 2005 », *Cahiers de théâtre Jeu*, n<sup>o</sup> 117, décembre 2005, p. 45-57.

« Narrateurs en déroute. *Trans-Atlantique* et *Ferdydurke* », *Cahiers de théâtre Jeu*, n<sup>o</sup> 115, juin 2005, p. 90-94.

« Projections de la mort. Sur deux mises en scène de Denis Marleau », *L'Annuaire théâtral*, n<sup>o</sup> 37, automne 2005, p. 113-127.

« Un théâtre d'acteurs vidéographiques. *Les aveugles* de Denis Marleau », *Intermédialités*, n<sup>o</sup> 6, automne 2005, p. 79-94.

« Vie, mort et résurrection d'un clown amoureux. Une adoration », *Cahiers de théâtre Jeu*, n<sup>o</sup> 116, septembre 2005, p. 49-52.

### Communications

« Fragile identité : langue et théâtre québécois ». 12<sup>e</sup> *Symposium international des critiques de théâtre et des théâtrologues*, Novi Sad, Serbie, 27-28 mai 2006.

« La parole en acte dans les mises en scène de Denis Marleau ». *Colloque des jeunes chercheurs de la SQET*, Montréal, UQÀM, 2-3 juin 2005.

« La pratique conversationnelle dans la dramaturgie contemporaine : l'exemple de Jon Fosse ». Colloque *Fiction et conversation*, 73<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Chicoutimi, UQAC, 11 mai 2005.

Organisation de colloque

*Douzième colloque interuniversitaire des jeunes chercheuses et chercheurs en littérature québécoise*, Québec, Université Laval, les 4 et 5 novembre 2005. [Co-organisation, avec Karim Larose et Sylvano Santini]

**JEAN, Renaud (Université de Montréal)**

---

Création

« Le désordre », *XYZ La Revue de la nouvelle*, n° 84, (hiver 2006), p. 28-30.

**JOLY, Diane (UQÀM)**

---

Communications

« *La croix de chemin (1916) : une entrée discrète dans l'histoire de l'art* », 4 novembre 2005, colloque *Historiographie de l'histoire de l'art au Québec. Premières pages (avant 1925)*.

« Les avatars de l'identité canadienne-française à travers les défilés de la Saint-Jean-Baptiste », 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, (15-19 mai 2006)

« L'art sacré au Québec ». Conférence publique dans le cadre des Journées de l'art sacré du Plateau Mont-Royal. Sanctuaire du Saint-Sacrement (25 mars 2006); organisée par les Fraternités de Jérusalem.

« Montréal 1917 : ou l'utopie d'une identité patrimoniale ». Colloque international des jeunes chercheurs en patrimoine urbain. UQÀM, 30 sept.-1<sup>er</sup> octobre 2005.

Organisation de colloque

Colloque *Historiographie de l'histoire de l'art au Québec. Premières pages (avant 1925)*, 4 novembre 2005, organisé par Laurier Lacroix et Diane Joly (UQÀM).

**JOSEPH, Sandrina (Université de Montréal)**

---

Conférence

« Genre et énonciation » dans le cadre du séminaire de Lori Saint-Martin *Littérature et féminisme*, automne 2005, Département d'études littéraires, UQÀM.

**KENNY, Nicolas (Université de Montréal)**

---

Article

« Sensations urbaines. » Exposition présentée au Centre canadien d'architecture, du 26 octobre 2005 au 10 septembre 2006, in *Urban History Review – Revue d'histoire urbaine* 34, n° 2, (printemps 2006.)

Communications et conférences

- « The city *from the hill* : Contemplating the urban panorama in Montreal and Brussels at the turn of the 20<sup>th</sup> century. » Réunion annuelle de la Société historique du Canada. La ville, perspectives mondiales. Université York, Toronto, 29-31 mai 2006.
- « Une vraie cité infernale: Le discours hygiénique, sensoriel et moral dans l'organisation spatiale montréalaise et bruxelloise, 1880-1914. » *Modernité, citoyenneté, déviances et inégalités. Pour une analyse comparative des difficultés du passage à la modernité citoyenne.* Universidad de Córdoba, 27-29 avril 2006
- Commentaire, table ronde sur l'urbanisation. *Positionner le Québec dans l'histoire environnementale mondiale*, colloque organisé par le Programme d'études sur le Québec de l'université McGill, le groupe de recherche *Quelques arpents de neige*, et la Chaire de recherche du Canada en histoire environnementale à l'UQTR, Montréal, 22-25 septembre 2005.
- « Faubourgs, industries et l'image de la ville : Le tournant du 20<sup>e</sup> siècle à Bruxelles et à Montréal en comparaison. » *Colloque annuel de l'Association française d'études canadiennes*, Université de Valenciennes et Université de Mons (Belgique), 8-11 juin 2005.

### **LAFLAMME, Elsa (Université de Montréal)**

---

#### Articles

- « Voir clair », *Spirale*, n° 206, janvier-février 2006, p. 41-42.
- « Ébranler l'édifice », *Spirale*, n° 204, septembre-octobre 2005, p. 43-44.

#### Communication

- « Dette, deuil et filiation dans les récits d'enfance autobiographiques et autofictionnels », colloque co-organisé avec Anne Martine Parent, 74<sup>e</sup> Congrès de l'Acfas, Université McGill, 16 mai 2006.

### **LAFRANCE, Geneviève (Université de Montréal)**

---

#### Ouvrage

- Yan Hamel, Geneviève Lafrance et Benoît Melançon (dir.), *Des mots et des muscles ! Représentations des pratiques sportives*, Québec, Nota bene, 2005.

#### Communications

- « Pour une approche historique des représentations de dons ou comment lire après Mauss la bienfaisance romanesque au XVIII<sup>e</sup> siècle », Journée d'étude du Collège de sociocritique de Montréal, « Littérature et don », Université de Montréal, 7 avril 2006.
- « Bienfaisance et fausses apparences au lendemain de la Révolution : Mme de Staël, Joseph Fiévée et François Vernes », 37<sup>th</sup> Annual Meeting of The American Society for Eighteenth-Century Studies, Montréal, 30 mars 2006.

« Quand l'événement fait une scène : souvenir de l'événement et événement du souvenir dans *La Honte* d'Annie Ernaux », communication, 74<sup>e</sup> congrès de l'Acfas, Université McGill, 16 mai 2006 (à venir).

### **LAGARDIÈRE, Luc (Université Laval)**

---

#### Chapitre de livres

« Étude du duel entre lecteur et auteur dans "La mort et la boussole" de Jorge Luis Borges », dans Mélanie Carrier et Maude Poissant (dir), *Carrefour de lectures littéraires. État de la jeune recherche littéraire*, Québec, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Interlignes », 2006, p. 81-96.

### **LAMBERT, Vincent Charles (Université Laval)**

---

#### Ouvrage

*Une heure à soi. Anthologie des billettistes (1900-1930)*, Québec, Nota bene, 2005.

#### Création

*Paysages récents*, Québec, Le Léopard amoureux, 2005.

#### Articles et chapitres de livres

« L'âge du poème. Trois lectures du dernier Miron », dans Marie-Andrée Beaudet et Pierre Nepveu (dir.), *Au-delà de L'homme rapaillé : Poèmes épars*, Québec, Nota bene, 2006, p. 23-40.

« L'avenir de la parole. Sur un poème de Juan Garcia », dans Isabelle Miron et Pierre Nepveu (dir.), *Relire Juan Garcia*, Québec, Nota bene, 2006, p. 23-36.

### **LANE, Véronique (Université de Montréal)**

---

#### Articles

« Le cœur en bataille » (sur *La pensée dérobée*, de Jean-Luc Nancy), *Spirale*, n<sup>o</sup> 204, septembre-octobre, 2005.

« Trop occupés pour séduire » (sur *Forces*, d'August Stramm, mise en scène de Stanislas Nordey), *Spirale*, n<sup>o</sup> 203, juin-juillet, 2005, 4 p.

### **LANGEVIN, Francis (UQAR)**

---

#### Organisation de colloque

Colloque *Pour une relecture de l'œuvre d'Yves Thériault II*, 73<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, 17 mai 2006. [En collaboration avec Renald Bérubé]

#### Communication

« Du style d'Yves Thériault ». Colloque *Pour une relecture de l'œuvre d'Yves Thériault II*, 73<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, 17 mai 2006.

### **LANIEL, Marie-Andrée (Université de Montréal)**

---

#### Chapitre de livre

« Littérature populaire contemporaine et histoire littéraire québécoise : une entreprise "paralégitime" ? », dans Rosemarie Grenier, *Questions d'histoire littéraire au Québec*, séminaire sous la responsabilité d'Élisabeth Nardout-Lafarge, CRILCQ (site Université de Montréal), coll. « Nouveaux Cahiers de recherche », n° 2, 2005, p. 73-86.

### **LAVOIE, Sylvain (Université de Montréal)**

---

#### Ouvrage

MARTEL, Jacinthe (dir) [avec la collaboration de Philippe Charron, Gabrielle Demers, Nathalie Ducharme, Sylvain Lavoie et Chloé Spandonide], *Répertoire des archives littéraires et des manuscrits d'écrivains*, Québec, Éditions Nota bene, Collection « Convergences » n° 33, 2005, 266 p.

#### Communications

- « Entre chien et loup : l'animalité dans le théâtre de Daniel Danis et Michel Marc Bouchard », Colloque étudiantin de la SESDEF *La substitution : équivalences, fluctuations, disproportions*, University of Toronto, 6-7 avril 2006.
- « Carole Fréchette au Théâtre des Cuisines (1973-1981) », atelier *L'écriture de Carole Fréchette, entre le monde et le moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux*, Montréal, 27 mars 2006

#### Organisation de colloque

Coordonnateur de l'atelier *L'écriture de Carole Fréchette, entre le monde et le moi : lectures d'une dramaturgie de l'entre-deux*, Montréal, 27 mars 2006

### **LEBLANC, David (Université Laval)**

---

#### Articles et chapitres de livres

- « Daniil Harms, Toujours à titre posthume, récits choisis et traduits du russe », dans *Liberté*, n° 272 (mai 2006), p. 57-67.
- « Ci-gît Daniil Harms », *Liberté*, n° 272 (mai 2006), p. 55-56.
- « Sulle rovine fumanti dell'arte » [« Sur les ruines fumantes de l'art », article sur l'Art Brut traduit en italien par Valerio Cuccaroni], *Il matto. Argo*, n° 11 (hiver 2006), Bologna, Pendragon/Università di Bologna (Italie).
- « Daniil Harms, À titre posthume, récits choisis et traduits du russe », *Liberté*, n° 269 (septembre 2005), p. 111-130.

#### Communication

« Le roman à distance : Sorel et Diderot, héritiers de la Mancha ». Colloque international *Avez-vous lu Cervantès ? Don Quichotte et la fiction en Europe (XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles)*, Musée de la civilisation, Québec, 14 octobre 2005.

### **LEDOUX-BEAUGRAND, Évelyne (Université de Montréal)**

---

#### Article

« D'une sororité à un corp(u)s éclaté : l'imaginaire de la communauté dans la littérature des femmes ». *Labrys, études féministes*, n<sup>o</sup> 8 (août-décembre), 2005.

#### Communications

« D'une mise en commun à une mise en pièces. Imaginaire de la communauté et représentations du corps dans la littérature des femmes depuis 1970 », communication présentée dans le cadre d'une journée *FNRS* (organisée par Madeleine Frédéric), Université Libre de Bruxelles, Belgique, 22 mars 2006.

« Colmater la brèche. Le corps filial dans *Borderline* de Marie-Sissi Labrèche », communication présentée dans le cadre du colloque *L'écriture du corps dans la littérature québécoise depuis 1980*, Limoges, France, 5 octobre 2005.

« L'annonce faite à la truie. Le tétatologique prophétique dans *Truismes* de Marie Darrieussecq », communication présentée dans le cadre du congrès du Conseil International des études francophone (CIEF), Ottawa-Gatineau, 1<sup>er</sup> juillet 2005.

### **LEFRANÇOIS, Catherine (Université Laval)**

---

#### Communications

« La chanson country-western au Québec ». Colloque international étudiant *La langue chantée : oralité, poésie, société, légitimité*, Québec, Université Laval, le 30 mars 2006.

« La chanson country-western au Québec : pistes musicologiques ». Conférence prononcée dans le cadre des Rencontres scientifiques de la Faculté de musique de l'Université Laval, le 3 mars 2006.

### **LEMIEUX, Julie (Université de Montréal)**

---

#### Communication

« Cendrars et les diverses approches de la mort », *Colloque de l'A.P.F.U.C.C.* du 28, 29 et 30 mai 2006, Université York (Toronto).

### **LÉONARD, Ariane (Université de Montréal)**

---

#### Communications

*Le territoire, médiateur de l'identité « américaine » chez René Derouin* dans le cadre du séminaire *L'art au Québec et au Canada. L'américanité et les arts : mythes, espace et imaginaire*, Université de Montréal, 20 octobre 2005.

*Le territoire, médiateur de l'identité « américaine » chez René Derouin*, dans le cadre du « Colloque des étudiant(e)s et étudiants de deuxième cycle du CRILCQ », UQÀM, avril 2006

Autre activité

Rédaction de cartels sur l'œuvre de René Derouin dans le cadre de l'exposition *Du Québécois au migrant, le nomadisme dans l'art au Québec*, Centre d'exposition de l'Université de Montréal, 12 janvier-19 février 2006.

**LEPAGE, Mahigan (UQÀM)**

---

Communication

« Biographique et photographique : éléments de théorie », communication présentée au colloque *Images (auto)biographiques*, organisé par Robert Dion et Mahigan Lepage, 74<sup>e</sup> congrès de l'ACFAS, Université McGill, 15, 16 et 17 mai 2006.

Organisation de colloque

*Images (auto)biographiques*, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, Montréal, 15 et 16 mai 2006, en collaboration avec Robert Dion.

**LESSARD, Rosalie (Université de Montréal)**

---

Article

*Petit guide des volcans d'Amérique*, Revue *En route*, Air Canada, juillet 2006.

**MARCIL, Dominic (UQÀM)**

---

Articles et chapitres de livres

« Critique du roman régionaliste. Le triomphe de *Trente arpents* selon Valdombre », dans Mélanie Carrier et Maude Poissant (dir.), *Carrefour de lectures littéraires*, Québec, CRILCQ, coll. « Interlignes », 2006, p. 65-80.

« Les langages de l'ailleurs. Autour de l'exotisme dans *Salammbô* », *Postures. Critique littéraire*, vol. 8, n<sup>o</sup> 1, printemps 2006, p. 143-154.

« Marie Le Franc », dans Bill Marshall (dir.), *France and the Americas. Culture, Politics and History*, Santa Barbara (Californie), ABC-Clio, 2005, p. 699.

« Robert Choquette », dans Bill Marshall (dir.), *France and the Americas. Culture, Politics and History*, Santa Barbara (Californie), ABC-Clio, 2005, p. 259.

Organisation d'événement

Coordonnateur du forum littéraire « L'autre visage de l'édition au Québec » (UQÀM, 7 au 11 novembre 2005)

## **MARTELLY, Stéphane (Université de Montréal)**

---

### Article

« *Le corps du sujet opaque* », *Études Françaises* « Le corps dans les littératures francophones », Isaac Bazié (dir.), vol. 41, n° 2, 2005, p.57-72; 150; 154.

### Conférence

*Littérature et folie* – présentée pour une équipe de psychiatres et de professionnels de la santé mentale à la Clinique Externe Charlemagne, Hôpital Pierre Legardeur, 8 décembre 2005.

## **MATTE, Gabrielle (UQÀM)**

---

### Communication

« La représentation du Vieux-Montréal en images. Étude historique de photographies documentaires et de la production artistique entre 1910-1920, avec études de cas (Herbert Raine, graveur, auteur d'Old Montreal, publié en 1921) », *Colloque des jeunes chercheurs et chercheuses au deuxième cycle du CRILCQ*, 7 avril 2006, UQÀM.

## **MIGLIOLI, Nathalie (UQÀM)**

---

### Communication

« La monographie de paroisse », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.

### Organisation de colloque

*Colloque des jeunes chercheurs et chercheuses au deuxième cycle du CRILCQ 2006*, organisé par Gabrielle Demers et Nathalie Miglioli.

## **OUELLET, Pierre-Olivier (UQÀM)**

---

### Communication

« François-Étienne Cugnet (1688-1751), amateur d'art », Colloque *La vie culturelle en Nouvelle-France : relectures*, 15 mai 2006, 74<sup>e</sup> Congrès de l'ACFAS, Université McGill, organisé par Laurier Lacroix.

« Pierre-Georges Roy et les débuts de la Commission des monuments historiques (1922 à 1926) », Colloque *Historiographie de l'histoire de l'art au Québec. Premières pages (avant 1925)*, Organisé par Laurier Lacroix (UQÀM) et Diane Joly (UQÀM).

« Œuvres européennes et ventes publiques : éléments relatifs au marché de l'art et au goût au XVIII<sup>e</sup> siècle en Nouvelle-France », colloque étudiant *Approches et*

*perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.

Organisation de colloque

Colloque international étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, 4 et 5 avril 2006, UQÀM.

**P. BOULIANE, Sandria (Université Laval)**

---

Communications

- « La musique populaire du Québec au-delà de la politique : un passé historique engagé dans l'avenir » [en collaboration avec Luc Bellemare]. *2005 Annual Conference & AGM de la Société canadienne pour les traditions musicales / Canadian Society for Traditional Music*. Douglas College, New Westminster (Colombie-Britannique), 4-6 novembre 2005.
- « Le studio d'enregistrement, lieu de rencontre des cultures urbaine, populaire et savante » [en collaboration avec Serge Lacasse]. Colloque *L'indiscipline de la culture. Interactions artistiques dans l'histoire culturelle québécoise, 1900-1940*, Montréal, Université McGill, ACFAS, 19 mai 2006.

**PHILANTROPE, Félix-Jean (Université de Montréal)**

---

Création

- « Les haches d'argent », *C'est Selon*, 14, 2005.

**PLOURDE, Élisabeth (Université Laval)**

---

Communications

- « Le Cyborg : un "corps orchestre" pour la scène ? Les extensions technologies dans *La démence des anges* d'Isabelle Choinière », *7<sup>e</sup> colloque international du Centre de recherche sur l'intermédialité (CRI)*, Université de Montréal, Montréal, du 9 au 12 novembre 2005.
- « Le théâtre et les arts numériques ». Conférence présentée dans le cadre du cours *Théorie des arts numériques*, École des arts visuels, Université Laval, Québec, 12 avril 2006.

**POISSANT, Maude (Université Laval)**

---

Ouvrage

*Actes du Colloque des étudiantes et étudiants de deuxième cycle du CRILCQ*, Québec, Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises, coll. « Interlignes », 2006, 116 p. [Codirection avec Mélanie Carrier]

#### Articles et chapitres de livres

« Contours de l'essai. Repères Bibliographiques (1995-2005) », *Études littéraires*, dossier « Dérives de l'essai » [sous la dir. de René Audet], vol. 37, n° 1, automne 2005, p.133-141. [En collaboration avec Mélissa Dufour]

#### **RODRIGUE, Marie-Andrée (Université Laval)**

---

##### Communication

« La vocalisation onomatopéique : le jazz et la musique traditionnelle canadienne française réunis ». Colloque étudiant international *La langue chantée*, Université Laval, Québec, 30-31 mars 2006.

#### **SAINT-JEAN, France (UQÀM)**

---

##### Communication

« Typologie formelle du monument commémoratif : exemple de quelques monuments érigés à la mémoire des Rébellions (1836-1895) », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.

#### **SAINTE-MARIE, Marilou (Université Laval)**

---

##### Ouvrage

*Écrire à bout portant. Les lettres de Gaston Miron à Claude Haeffely (1954-1965)*, Québec, Nota bene, coll. « Études », 2005, 136 p.

##### Chapitre de livre

« Formes d'absence. Deuil et image négative dans *Poèmes épars* », dans Marie-Andrée Beaudet et Pierre Nepveu (dir.), *Au-delà de L'homme rapaillé : Poèmes épars*, Québec, Nota bene, coll. « Séminaires », 2006, p. 97-113.

#### **SAINT-LOUIS SAVOIE, Marie-Joëlle (Université de Montréal)**

---

##### Article et chapitre de livre

« Le don de Protée. Intégration du mythe à l'histoire littéraire », dans *Questions d'histoire littéraire au Québec*, Montréal, Université de Montréal, « Nouveaux Cahiers recherche — 2 (CRILCQ) », 2005, p. 33-47.

« De l'infini à l'œuvre dans le deuil » [sur *Deuil et dépression* de Melanie Klein et « Deuil et littérature », *Modernités*, n° 21], *Spirale*, « La disparition », novembre-décembre 2005, n° 205, p. 55-56.

## **SANTINI, Sylvano (Université de Montréal)**

---

### Communication

« Devant la parole : sur les pièces radiophoniques de Gauvreau. » *Atelier Claude Gauvreau 2006* (CRILCQ / Université de Montréal), 7 avril 2006, coorganisé par Thierry Bissonette et Catherine Mavrikakis.

### Articles

« Ascèse de l'inachèvement. Le sens de l'action d'Agamben au pragmatisme », *La littérature en puissance. Autour de Giorgio Agamben*, VLB éditeur, collection « Le soi et l'autre », 2006, p. 157-186.

« Coalescence entre la littérature et de la politique : les notions communes », *Contre Jour* avec le dossier « Politique et littérature : les mots, petits ou grands », n° 8, 4<sup>e</sup> trimestre, 2005, p. 133-146.

« Le temps d'une amitié. Sur la correspondance de Theodor W. Adorno et Alban Berg », *Spirale*, juillet-août 2005, n° 203, p. 26-27.

## **SCHRYBURT, Sylvain (Université de Montréal)**

---

### Articles

« Du côté de ceux que l'on chasse. *Antoine & Cléopâtre* », *Cahiers de théâtre Jeu*, n° 118, 2006, p. 51 - 54.

« L'âpre beauté du dénuement. *La Pornographie des âmes*. Fenêtre sur l'intimité. *Peepshow* », *Cahiers de théâtre Jeu*, 2005, n° 117, p. 58-60.

« Des États généraux ? Pour qui ? Pourquoi ? », *Cahiers de théâtre Jeu*, n° 116, 2005, p. 7-9.

« Une œuvre sortie de la Grande Noirceur. *Polichinelle* », *Cahiers de théâtre Jeu*, n° 116, p. 45-48.

« Une compagnie au service des comédiens. L'Équipe de Pierre Dagenais et son temps », *Cahiers de théâtre Jeu*, n° 115, 2005, p. 189-198.

« Une spectacle et une saison à quatre mains. *Les Mains* », *Cahiers de théâtre Jeu*, n° 115, 2005, p. 26-29.

## **SÉNÉCAL, Micheline (UQÀM)**

---

### Communication

« Le cycle des tableaux religieux d'Ozias Leduc à la cathédrale Saint-Charles-Borromée de Joliette (1893-1894) », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.

## **SNAUWAERT, Maïté (Université de Montréal)**

---

### Article et chapitre de livres

- « *Écrire* de Marguerite Duras : une poétique de l'illisible », *Stratégies de l'illisible*, sous la direction de Ricard Ripoll, Presses Universitaires de Perpignan, coll. « Études », 2005, ch.VI : pp.103-122.
- « Mise en récit / mise en série : le recyclage dans le dispositif de *Douleur exquise* de Sophie Calle », *La Voix du Regard. Revue littéraire sur les arts de l'image*, n° 18 : « Recyclages », Paris, 2005.

### Communications et conférences

- « L'écriture comme exercice de patience : récitation et composition dans les livres de Pascal Quignard ». Communication programmée le 10 décembre 2005 dans le colloque international *Plaisir, souffrance et sublimation du corps*, dans le cadre du projet tri-annuel *Arts, littérature et langage du corps* (2003-2005), organisé par Jean-Michel Devésa, Université Michel de Montaigne - Bordeaux III (du 8 au 10 décembre 2005)
- « Le proche, le familier, l'intime : histoire et généalogie du couple dans *L'Amour, roman* de Camille Laurens ». Communication présentée le 27 juin 2005 lors du colloque *Entre l'intime et le public : histoires de couples dans la littérature des femmes contemporaine*, organisé par Martine Delvaux, UQÀM, et Ching Selao, Université de Montréal, dans le cadre du 19<sup>e</sup> Congrès mondial du Conseil International d'Études Francophones (du 27 juin au 3 juillet 2005), Université d'Ottawa.
- « Le texte comme corps politique dans l'œuvre de Marguerite Duras », programmée le 15 novembre 2005 dans le cadre du séminaire d'Andrea Oberhuber « Le corps et ses écritures », automne 2005, Département d'études françaises, Université de Montréal.
- « Marguerite Duras : l'écrivain-cinéaste ou le colporteur de rumeurs ». Conférence dans le cadre du séminaire de Martine Delvaux « Corpus d'auteurs : Duras, Ernaux, Angot », automne 2005, Département d'études littéraires, UQÀM.

## **STOECKER, Maxime (Université de Montréal)**

---

### Articles

- « Illuminating the shadow without dazzling it – musical essence in portray photography » in *EPIFANIO*, n° 2, Helsinki, 2005, p. 20-21.
- « Auto Reverse – just a tape » in Keret, Etgar (dir.), *Auto Reverse : Young narrative*, Berlin, 2005, Édition AVL, p. 11-13.

## **THÉORÊT, Émilie (UQÀM)**

---

### Communication

- « La récupération des *Sables du rêve* dans le parcours littéraire de Thérèse Renaud : stratégie d'énonciation et agentivité », *Colloque des jeunes chercheurs et chercheuses au deuxième cycle du CRILCQ*, 7 avril 2006, UQÀM.

**THIBAULT, Valérie (Université de Montréal)**

---

Création

*La déroutée* (recueil de poésie), Éditions Mémoire d'encrier, 2005.

**TREMBLAY, Francine (Université Laval)**

---

Article

« Quel est le véritable antagoniste dans le roman policier ? », *Québec français*, n° 141, p. 36.

**VALLÉE, Anne-Élisabeth (UQÀM)**

---

Communication

« *L'Apothéose de Christophe Colomb* de Napoléon Bourassa et l'essor de l'intérêt pour l'histoire et la commémoration au Québec », colloque étudiant *Approches et perspectives actuelles : l'art au Québec du XVII<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle*, organisé par Pierre-Olivier Ouellet (UQÀM), 4-5 avril 2006.



# **Annexe 7**

## **Animation scientifique**

### **Journées d'études**

#### **L'incidence française sur la littérature québécoise au XIX<sup>e</sup> siècle**

---

4 novembre 2005

Université Simon Fraser

Sous la direction de :

Luc BONENFANT (Université Simon Fraser)

Réjean BEAUDOIN (University of British Columbia)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2005/incidence\\_francaise.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2005/incidence_francaise.asp)

\*\*\*

#### **Les écrivains marginaux et les écritures marginales du Québec d'aujourd'hui**

---

7 novembre 2005

UQÀM

Sous la direction de :

Lise BIZZONI (UQÀM)

Julie SERGENT (UQÀM)

\*\*\*

#### **Tardivel et son temps**

---

29 novembre 2005

UQÀM

Sous la direction de :

Lise BIZZONI (UQÀM)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2005/journee\\_tardivel.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2005/journee_tardivel.asp)

\*\*\*

#### **Atelier Claude Gauvreau 2006**

---

7 avril 2006

Université de Montréal

Sous la direction de :

Thierry BISSONNETTE (Université de Montréal)

Catherine MAVRIKAKIS (Université de Montréal)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2006/gauvreau.asp>

## **Musique, arts et religion dans les années vingt : la construction d'une culture religieuse en pays francophone**

---

9-10-11 mars 2006

UQÀM

Sous la direction de :

Sylvain CARON, Faculté de musique

Avec l'Observatoire international de création musicale

Programme : <http://www.oicm.umontreal.ca/>

\*\*\*

## **Littérature et don**

---

7 avril 2006

Université de Montréal

Sous la direction de :

Anthony GLINOER (Université Laval)

Collège de sociocritique de Montréal

Programme :

<http://www.mapageweb.umontreal.ca/melancon/college.don.prog.html>

\*\*\*

## **Écriture et dépression : poétique de l'antidépresseur**

---

15 mai 2006

Université de Montréal

Sous la direction de :

Catherine MAVRIKAKIS (Université de Montréal)

Christian SAINT-GERMAIN (UQÀM)

Programme : <http://www.crilcq.org/colloques/2006/ecriture-depression.asp>

\*\*\*

## **Approches récentes de Saint-Denys Garneau**

---

26 mai 2006

Université Laval

Sous la direction de :

François DUMONT (Université Laval)

\*\*\*

## **Raconter l'histoire : regards croisés sur la fiction, le témoignage et l'historiographie**

---

29 et 30 mai 2006

Paris, INALCO

Sous la direction de :

Alexandre PRSTOJEVIC (CEEM)

Dominique GARAND (UQÀM)

Programme : [http://www.crilcq.org/colloques/2006/raconter\\_histoire.asp](http://www.crilcq.org/colloques/2006/raconter_histoire.asp)



# Annexe 8

## Animation scientifique

### Cycles de rencontres

#### Midis-rencontres du CRILCQ-Université Laval

---

##### Automne 2005

28 septembre	Vincent Charles Lambert (Université Laval), « Relire la chronique (1900-1930) »
13 octobre	Bernard Émont (Paris IV), « Les Riches heures de Port-Royal (premier établissement fixe européen en Amérique du Nord) »
26 octobre	Nicolas Dickner (écrivain), « Géométrie et camouflage : des enjeux d'écriture »
16 novembre	Fabien Hein (Université Laval), « Le monde du rock et la littérature »
23 novembre	Louis Jolicoeur (Université Laval), « Littérature et identité nationale : la place de la traduction »

##### Hiver 2006

1 <sup>er</sup> février	Delphine Naudier (CNRS), « De l'intime conviction à la réalisation du projet d'être écrivaine »
8 février	Iris Grüber (UQÀM), « Romans québécois, romans autrichiens - une comparaison »
15 février	Anthony Glinoyer (Université Laval), « Échos de la Bohème littéraire québécoise »
1 <sup>er</sup> mars	Pierre Popovic (Université de Montréal), « La soupe aux choux : ingrédients et méthode »
15 mars	Richard Saint-Gelais (Université Laval), « Quelques mondes possibles en fiction québécoise »

## Lundis de la Librairie Olivieri CRILCQ-Université de Montréal

---

### Automne 2005

- 26 septembre « Croiser les chemins », rencontre avec Wajdi Mouawad animée par Jeanne Bovet
- 14 novembre « Un athlétisme grammatical », rencontre avec Mathieu Arsenault animée par Catherine Mavrikakis
- 28 novembre « Yvon Rivard, l'Éveilleur », rencontre avec Yvon Rivard animée par Élisabeth Nardout-Lafarge

### Hiver 2006

- 30 janvier « Dernier automne », rencontre avec Pierre Monette animée par Micheline Cambron
- 13 février « Autour de *Putain* et de *Folle* », rencontre avec Nelly Arcan animée par Maïté Snauwaert

## **Annexe 9**

### **Animation scientifique**

### **Autres activités**

#### **Conférences GBH + support « Industrie culturelle et pratiques artistiques au sein des musiques populaires »**

---

3 avril 2006

CRILCQ-Université Laval

- Gérôme Guibert (docteur en sociologie), « L'industrie musicale »
- Samuel Étienne (maître de conférence à l'Université Blaise-Pascal), « Les fanzines, modes de communication et fonctions sociales »
- Fabien Hein (docteur en sociologie), « Sociohistoire des musiques populaires : l'exemple des genres musicaux "metal" »

\*\*\*

#### **La question de la langue : Ramuz et Miron**

---

21 mars 2006

Librairie Olivieri, Montréal

Organisée par : le CRILCQ, le Consulat général de la Suisse, la Bibliothèque de la Pléiade, le Centre de la communication écrite et la Librairie Olivieri, sous le patronage de l'AUF, 21 mars 2006, Montréal. Avec Doris Jakubec et Pierre Nepveu, animée par Micheline Cambron.

Description de l'activité : <http://www.cce.umontreal.ca/semaine/ramuz.htm>

\*\*\*

#### **Un crilcq la nuit**

---

Automne 2005-Hiver 2006

CRILCQ-Université de Montréal

Sous la responsabilité de :

Sylvain LAVOIE (Université de Montréal)

Les soirées de cinéma *Un crilcq la nuit* permettent aux étudiants du Département des littératures de langue française de l'Université de Montréal de prendre connaissance du répertoire cinématographique québécois. Prenant le pari de rassembler lors d'une même activité des étudiants de tous les cycles, les représentations ont lieu de 19h à 22h dans un cadre agréable, mêlant discussions

et échanges d'idées.

- 28 septembre 2005 *La nuit de la poésie*, de Jean-Claude Labrecque
- 9 novembre 2005 *Marie Uguay* suivi d'une rencontre avec Jean-Claude Labrecque
- 25 janvier 2006 *Mon oncle Antoine* de Claude Jutra
- 15 mars 2006 *La bête lumineuse* de de P. Perreault et J. Bobet

\*\*\*

## **Prix littéraire des collégiens 2006**

### **Rencontres d'écrivains**

---

Soutenu par la Fondation Marc Bourgie, le *Prix littéraire des collégiens* est décerné par un jury d'élèves provenant des différents collèges et cégeps du Québec. Doté d'une bourse de 5000 \$, le prix récompense une œuvre de fiction québécoise (roman ou recueil de nouvelles) parue au Québec entre janvier et novembre de l'année précédente. Cet événement est ouvert à tous et constitue une rare occasion de rencontrer ces auteurs.

- **10 mars 2006, Bibliairie GGC, Sherbrooke**  
Rencontre animée par Stanley Péan avec Michael Delisle, Nicolas Dickner et Christiane Frenette.
- **15 mars 2006, Librairie Pantoute, Québec**  
Rencontre animée par Stanley Péan avec Michael Delisle, Nicolas Dickner et Christiane Frenette.
- **20 mars 2006, Librairie Olivieri, Montréal**  
Rencontre animée par Stanley Péan avec Michael Delisle, Christiane Frenette et Suzanne Jacob.

\*\*\*

## **Exposition *Paul Lacroix***

---

Musée des Beaux-Arts de Sherbrooke, du 24 septembre 2005 au 15 janvier 2006.  
Commissaire d'exposition : Laurier Lacroix.

\*\*\*

## **Exposition *TROP*.**

### **Jean-Luc Nancy avec François Martin et Rodolphe Burger**

---

Galerie de l'UQÀM, du 20 octobre au 26 novembre 2006. Commissaires d'exposition : Louise Déry, Georges Leroux et Ginette Michaud.

\*\*\*

### **Exposition *Edmond-Joseph Massicotte, illustrateur***

---

Musée national des Beaux-Arts du Québec, du 24 novembre 2005 au 13 août 2006. Commissaire d'exposition : David Karel.

\*\*\*

### **Exposition *Du Quêteux au Migrant : le nomadisme dans l'art au Québec***

---

Centre d'exposition de la Faculté d'aménagement, Université de Montréal, du 12 janvier au 19 février 2006. Commissaire d'exposition : Louise Vigneault.

\*\*\*

### **Exposition *L'Espace-couleur de Robert Wolfe***

---

Bibliothèque et Archives nationales du Québec, du 28 mars au 17 septembre 2006. Commissaire d'exposition : Laurier Lacroix.

\*\*\*

### **Festival des cinémas nordiques canadiens**

---

Reykjavik, 22 et 23 février 2006, Organisé par Daniel Chartier du Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations du Nord et Olof Sigfusdottir de l'Académie de Reykjavik, en collaboration avec l'Ambassade du Canada en Islande.

Cette activité a précédé le colloque *Images du Nord* dans le cadre du Festival d'hiver de la ville de Reykjavik.



# **Annexe 10**

## **Ententes et accords-cadres**

### **Ententes et accords-cadres entre le CRILCQ et les universités et les centres suivants :**

Ces ententes ont donné lieu à des échanges d'étudiants et de professeurs membres du Centre, à des publications conjointes ou à des coorganisations d'événements.

- Université libre de Bruxelles
- Georg-August-Universität Göttingen
- Université de Lausanne, Institut de recherche sur les lettres romandes
- Université de Bologne
- Université Karl Franzens de Graz, Zentrum für Kanada-Studien
- Université François-Rabelais de Tours, Laboratoire d'Histoire des représentations
- Universität Graz, Centre d'études canadiennes
- Université de Leeds
- Université de Liège, Centre d'études québécoises
- Université de Lille III, Centre roman 20-50
- Université Simon Fraser, Centre d'études francophones Québec-Pacifique
- Centro interuniversitario di studi quebecchesi (CISQ)



# Annexe 11

## Partenaires du CRILCQ

### Universités, facultés et départements

- Faculté de musique, Université de Montréal
- Département d'études françaises, Université de Montréal
- Département d'histoire de l'art, UQÀM
- Université de Sherbrooke
- Département d'études françaises, Université Simon Fraser
- Département d'études françaises, hispaniques et italiennes, Université de la Colombie Britannique
- Université de Turku (Finlande)
- Henrik Granholms stiftelse (Université de Stockholm)

### Chaires, projets et centres de recherche

- Laboratoire international d'étude multidisciplinaire comparée des représentations du Nord (UQÀM)
- Chaire de recherche du Canada en histoire du livre et de l'édition (Université de Sherbrooke).
- Institut de recherches Dr. José Maria Luis Mora (Mexique).
- Centre d'études romantiques et dix-neuviémistes (CERD) de l'Université Paul-Valéry (Montpellier III)
- Programme d'études sur le Québec (PEC)
- Centre Figura sur le texte et l'imaginaire (UQÀM)
- Le Kviksaga - documentary Center
- Observatoire international de la création musicale
- Centre de communication écrite
- Centre d'étude de l'Europe médiane (CEEM)
- Conseil scientifique de l'Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)
- Collège de sociocritique de Montréal
- Centre Hector-de Saint-Denys Garneau (Université Laval)
- Centre étudiant d'édition et de diffusion *Erre d'aller*

## **Associations**

- Société québécoise d'études théâtrales (SQET)
- Association nordique d'études canadiennes
- Association internationale des études québécoises (AIEQ)
- Union des écrivaines et écrivains québécois (UNEQ)
- Association francophone pour le savoir (ACFAS)

## **Libraries**

- Librairie Olivieri (Montréal)
- Bibliairie (Sherbrooke)
- Librairie Pantoute (Québec)

## **Musées et galeries**

- Musée des Beaux-Arts de Sherbrooke
- Galerie de l'UQÀM
- Musée national des Beaux-Arts du Québec (Québec)
- Centre d'exposition, pavillon de la Faculté d'aménagement (Université de Montréal)

## **Organismes internationaux**

- La Reykjavikur Akademi (Islande)
- Conseil général des Hauts-de-Seine (France)
- Agence universitaire de la Francophonie
- Ambassade du Canada en Islande
- Consulat général de France à Québec
- Mairie de Stockholm
- Délégation générale de la Suisse
- Bureau des Affaires Francophones et Francophiles (SFU)

## **Institutions et Ministères du Gouvernement du Québec**

- Ministère de l'Éducation du Québec
- Ministère de la Culture et des Communications du Québec
- Bibliothèque et Archives nationales du Québec

## **Médias**

- *Le Devoir*
- Radio-Canada, Première chaîne

## **Fondation et groupes financiers**

- Industrielle Alliance
- Banque nationale
- Fondation Marc Bourgie

## **Autres**

- Cégeps et collèges participant au Prix littéraire des collégiens
- Festival d'hiver de la ville de Reykjavik (Islande)
- Forum littéraire «L'autre visage de l'édition au Québec»
- Groupe Scabrini



# Annexe 12

## Statuts du CRILCQ

### I. Objectifs

Le **Centre de recherche interuniversitaire sur la littérature et la culture québécoises (CRILCQ)** est un centre de recherche qui regroupe des chercheurs de diverses disciplines (littérature, musique, théâtre, histoire de l'art, histoire, etc.) œuvrant dans deux lieux principaux, le Centre d'études québécoises (CÉTUQ) à l'Université de Montréal et le Centre de recherche en littérature québécoise (CRELIQ) à l'Université Laval. Ces deux centres, qui se regroupent pour former le CRILCQ, possèdent chacun des fonds documentaires et archivistiques et peuvent faire état de nombreux travaux et de publications qui témoignent de traditions de recherche vivantes et complémentaires. La création du CRILCQ vise à permettre le développement harmonieux et fécond des collaborations qui existent déjà entre les chercheurs et l'émergence de structures de recherche véritablement interdisciplinaire dans le domaine des études québécoises. Les recherches peuvent être de divers types, individuelles ou collectives, théoriques, empiriques et de recherche-crédation.

Le **CRILCQ** (ci-après nommé le «Centre») poursuit trois objectifs :

- **contribuer au développement des connaissances** sur la littérature et la culture québécoises par le soutien apporté à des activités de recherche et à la formation de jeunes chercheurs;
- **développer des réseaux de recherche ouverts**, à la fois interdisciplinaires et internationaux, propres à renouveler les horizons épistémologiques des études québécoises et laissant place à la recherche-crédation;
- **promouvoir les études québécoises**, au Québec et à l'étranger, en développant les activités de diffusion (colloques, publications de divers types, présence dans le milieu) et les échanges internationaux.

### II. Membres

Les membres du Centre se répartissent entre les catégories suivantes :

- **Membre régulier** : tout chercheur (professeur d'université ou de collège, chercheur sans affiliation) qui participe sur une base régulière aux activités du Centre par son implication dans un projet de recherche en cours ou en émergence;

- Membre associé : tout professeur d'université ou de collège ou tout chercheur sans affiliation qui s'associe ponctuellement au Centre dans le cadre de projets de recherche ou d'activités scientifiques;
- Membre étudiant : tout étudiant de deuxième ou troisième cycle, dirigé ou codirigé par un membre du Centre, dont le sujet de mémoire ou de thèse s'inscrit dans la programmation scientifique du Centre et qui collabore activement aux activités du Centre;
- Membre stagiaire : tout stagiaire postdoctoral explicitement rattaché au Centre dans le cadre de ses activités principales de recherche;
- Membre correspondant : toute personne extérieure au Québec qui participe activement aux travaux du Centre, soit à titre de chercheur, soit à titre de membre d'un comité scientifique;
- Membre employé : tout employé qui est rémunéré à même le budget du Centre, ou de l'université de rattachement, sans être couvert par l'une des catégories précédentes et qui travaille exclusivement dans le cadre des activités du Centre;
- Membre honoraire : toute personne, désignée par l'Assemblée générale, ayant contribué de manière significative à la programmation scientifique du CÉTUQ, du CRELIQ ou du Centre et qui n'est pas couvert par l'une des catégories précédentes.

Les membres sont nommés par le Comité de direction du Centre. La nomination des membres honoraires doit être faite sur recommandation de l'Assemblée générale du Centre.

### III. Structures administratives

#### Les deux sites

Le Centre est établi dans deux sites principaux, soit le **CRILCQ / Université de Montréal** et le **CRILCQ / Université Laval**. Chacun des deux sites possède sa structure propre, comportant minimalement un directeur (agissant à titre de directeur ou codirecteur du Centre), un Comité exécutif et une Assemblée des membres. La structure administrative et la gestion de chaque site se fait selon les modalités, règles et procédures propres à chacune des universités.

#### La structure administrative du Centre

La structure administrative du Centre est composée des instances suivantes : le Conseil d'administration, le Comité de direction, le Comité exécutif, le Comité d'orientation et l'Assemblée des membres.

## **Le Conseil d'administration**

Le Conseil d'administration est composé :

- du directeur, qui siège d'office;
- du codirecteur, qui siège d'office;
- de deux autres membres du Comité de direction, nommés par le Comité de direction;
- du doyen de la Faculté des lettres de l'Université Laval, ou son représentant;
- du doyen de la Faculté des arts et des sciences de l'Université de Montréal, ou son représentant.

Le Conseil d'administration comprendra également un représentant des autorités de toute autre institution universitaire signataire de l'entente interuniversitaire relative à la reconnaissance du Centre et apportant une contribution financière directe au Centre.

Le Conseil d'administration a pour mandat d'adopter les orientations stratégiques du Centre et d'assurer la compatibilité des orientations du Centre avec les plans d'orientation des universités qui soutiennent le Centre. Le Conseil d'administration considère la situation financière du Centre et l'appui des universités au Centre. Le Conseil d'administration entérine les nominations du directeur et du codirecteur, adopte les modifications aux statuts et, sur recommandation du Comité de direction, prend toute mesure visant à assurer le bon fonctionnement du Centre.

Le Conseil d'administration est présidé par le directeur. Le Conseil d'administration se réunit, sur convocation du directeur, au moins six mois avant la date de renouvellement de la principale subvention d'infrastructure du Centre et au moins trois mois avant la fin du mandat du directeur et du codirecteur. Le Conseil d'administration peut tenir ses réunions par voie électronique.

## **Le Comité de direction**

Le Comité de direction est composé :

- du directeur, qui siège d'office, agissant à titre de président du Comité;
- du codirecteur, qui siège d'office;
- de deux membres réguliers désignés par le Comité exécutif du CRILCQ / Université de Montréal;
- de deux membres réguliers désignés par le Comité exécutif du CRILCQ / Université Laval;

- le cas échéant, d'un membre régulier d'une autre institution universitaire, nommé par les membres réguliers rattachés à d'autres institutions universitaires;
- du coordonnateur scientifique de chacun des deux sites, sans droit de vote.

Le Comité de direction définit les grandes orientations du Centre pour recommandation au Conseil d'administration, de même que le plan d'action et la programmation des activités du Centre, adopte le rapport annuel, les états financiers et le budget annuel et nomme les membres du Centre. Le Comité de direction étudie toute question visant à assurer la bonne marche du Centre. Le Comité de direction se réunit au moins une fois par année, sur convocation du directeur ou du codirecteur, le quorum étant fixé aux deux-tiers des membres votants. Le Comité de direction peut également tenir d'autres réunions, en séance ou par voie électronique.

### **Le Comité exécutif**

Le Comité exécutif est composé du directeur et du codirecteur et des deux coordonnateurs scientifiques. Il a pour mandat la gestion des affaires courantes.

### **Le Comité d'orientation**

Le Comité d'orientation est composé de deux représentants du Comité de direction, l'un étant rattaché à l'Université Laval, l'autre étant rattaché à l'Université de Montréal, de quatre chercheurs qui ne sont pas membres réguliers du Centre, et de deux experts issus d'institutions culturelles, partenaires ou non du Centre. Les membres du Comité d'orientation sont nommés par le Comité de direction pour un mandat de trois ans, renouvelable.

Le Comité d'orientation a pour mandat de conseiller le Comité de direction et le Conseil d'administration sur les orientations et le plan d'action du Centre. Le Comité se réunit au moins une fois par année pour évaluer le rapport annuel du Centre, la programmation de l'année à venir et pour apporter ses conseils quant à la détermination des grandes orientations du Centre. Un procès-verbal est dressé pour chacune des réunions et acheminé au Comité de direction.

### **L'Assemblée générale**

Convoquée annuellement et présidée par le directeur du Centre, l'Assemblée générale se tient alternativement à Montréal et à Québec. Tous les membres sont invités à assister à l'assemblée générale et à participer aux discussions. Ont voix délibérative les membres réguliers et les membres stagiaires. Les membres étudiants mandatent trois des leurs (un par site et antenne) qui ont également droit de vote. L'assemblée générale reçoit le rapport annuel et le plan d'action du

Centre et peut recommander des modifications aux statuts du Centre de même que la nomination de membres honoraires.

### **Le directeur et le codirecteur**

Le directeur et le codirecteur du Centre sont deux membres réguliers du Centre, l'un de l'Université de Montréal, l'autre de l'Université Laval, nommés par les autorités de leur université sur recommandation de l'Assemblée générale des membres de leur site.

Le mandat du directeur et du codirecteur est de trois ans, renouvelable. Il y a alternance de trois ans en trois ans quant à l'université de rattachement du directeur et du codirecteur, l'Université Laval nommant le directeur et assurant la gestion du Centre pour le premier cycle triennal. Le Conseil d'administration peut modifier la durée des mandats du directeur et du codirecteur. La nomination du directeur et du codirecteur est entérinée par le Conseil d'administration.

Le directeur et le codirecteur ont pour mandat de veiller à la bonne marche du Centre, à la gestion courante des affaires du Centre et à la mise en application des décisions de l'Assemblée des membres, du Comité de direction et du Conseil d'administration. Le directeur et le codirecteur sont chacun responsables en outre de la gestion du site de leur université de rattachement.

### **Les coordonnateurs scientifiques**

Le Comité de direction peut nommer un coordonnateur scientifique pour chacun des deux sites. Les coordonnateurs scientifiques ont pour mandat d'appuyer le directeur et le codirecteur dans l'exercice de leurs fonctions. Ils participent au Comité de direction et au Comité exécutif, sans droit de vote.

## **IV. Entrée en vigueur et modification des statuts**

Les présents statuts entrent en vigueur le jour de la signature de l'entente interuniversitaire entre l'Université Laval et l'Université de Montréal. Toute modification aux statuts doit être adoptée par le Conseil d'administration, sur recommandation du Comité de direction, ce dernier devant consulter l'Assemblée des membres lors d'une modification importante.



# Annexe 13

## Organigramme du CRILCQ

